Dept. of Zoology & Applied Entomology
Imperial College of Science
London, S.W.7.
SHL
WITHDRAWN
Cupboard 6
Shelf B
Box

CONSEIL PERMANENT INTERNATIONAL POUR
L'EXPLORATION DE LA MER

BULLETIN STATISTIQUE

DES

PÊCHES MARITIMES

DES PAYS DU NORD DE L'EUROPE

VOLUME II

POUR L'ANNÉE 1905

EN COMMISSION CHEZ
ANDR. FRED. HØST & FILS
COPENHAGUE

1908

CONSEIL PERMANENT INTERNATIONAL POUR
L'EXPLORATION DE LA MER

BULLETIN STATISTIQUE

DES

PÊCHES MARITIMES

DES PAYS DU NORD DE L'EUROPE

VOLUME II

POUR L'ANNÉE 1905

EN COMMISSION CHEZ
ANDR. FRED. HØST & FILS
COPENHAGUE

1908

Dept. of Zoology &
Applied Entomology
Imperial College of Science
London, S.W.7.

COPENHAGUE — IMPRIMERIE BIANCO LUNO

Le deuxième Volume du Bulletin pour l'essentiel a été préparé d'après les mêmes principes que le premier. Quelques changements qu'on remarquera ont été votés par le Conseil dans sa réunion de Londres en juin 1907.

La tâche de travailler les données statistiques et de rédiger le Bulletin a été confiée de nouveau à M. le Dr. H. M. KYLE, chargé du Service Statistique du Bureau.

Haarlem, Décembre 1907.

P. P. C. H.

CONTENTS

Page

Explanatory Remarks 8

General Statistics
Subdivision I: Sea Fisheries

A. Value of the Sea Fisheries:
- I. Total Value of the Sea Fisheries in the different Countries, for the year 1905 .. 14
- II. Value of the various Sea Fisheries in each Country, for the year 1905:
  - 1. Russia 16
  - 2. Sweden 18
  - 3. Norway 20
  - 4. Denmark 22
  - 5. Germany 24
  - 6. Netherlands 26
  - 7. Belgium 28
  - 8. England 30
  - 9. Scotland 32
  - 10. Ireland 32

B. Product of the various Sea Fisheries in each Country, in kilograms:
  - 1. Russia 34
  - 2. Sweden 34
  - 3. Norway 36
  - 4. Denmark 38
  - 5. Germany 40
  - 6. Netherlands 42
  - 7. Belgium 44
  - 8. England 46
  - 9. Scotland 48
  - 10. Ireland 48

C. North Sea Fisheries:
- I a. Product of the North Sea Fisheries in each Country, in kilograms 50
- I b. Total Quantities of the different Species landed from the North Sea in 1905, and the percentages for the Nets, Trawl and Line Fisheries respectively 52
- I c. Estimate of the Value of the North Sea Fisheries 64
- II. Quantities of the principal Species landed from the North Sea by Trawlers and Liners, with data regarding the class «small», in kg. 68

INHALT

Seite

Erklärende Bemerkungen 9

Allgemeine Statistik
Abteilung I: Seefischereien

A. Ertragswert der Seefischereien:
- I. Gesamtwert der Seefischereien in den verschiedenen Ländern für das Jahr 1905 15
- II. Ertragswert der einzelnen Seefischereien in jedem Lande für das Jahr 1905:
  - 1. Russland 17
  - 2. Schweden 19
  - 3. Norwegen 21
  - 4. Dänemark 23
  - 5. Deutschland 25
  - 6. Niederlande 27
  - 7. Belgien 29
  - 8. England 31
  - 9. Schottland 33
  - 10. Irland 33

B. Ertrag der einzelnen Seefischereien in jedem Lande in Kilogramm:
  - 1. Russland 35
  - 2. Schweden 35
  - 3. Norwegen 37
  - 4. Dänemark 39
  - 5. Deutschland 41
  - 6. Niederlande 43
  - 7. Belgien 45
  - 8. England 47
  - 9. Schottland 49
  - 10. Irland 49

C. Nordseefischereien:
- I a. Ertrag der Nordseefischereien der einzelnen Länder in Kilogramm 51
- I b. Gesamtmengen der verschiedenen im Jahre 1905 aus der Nordsee gelandeten Arten und Prozentsatz bezw. der Netz-, Trawl- und Leinenfischereien 53
- I c. Veranschlagter Wert der Nordseefischereien 65
- II. Mengen der hauptsächlichsten Arten, welche von Trawl- und Leinenfahrzeugen aus der Nordsee gelandet wurden, mit Angabe über die Sorte «klein», in kg. 69

Page

1. Plaice 68
1 a. Quantities of «small» plaice landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantity landed 70
2. Sole 72
2 a. Quantities of «small» soles landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantity landed 72
3. Turbot 74
4. Brill 74
5. Haddock 76
5 a. Quantities of «small» haddock landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantity landed 76
6. Cod 78
6 a. Quantities of «small» cod landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantity landed 78

III. Monthly Quantities of the principal Species of the North Sea Fisheries, in kg. with percentage of «small»:
1. Plaice 80
2. Sole 82
3. Turbot 82
4. Brill 84
5. Haddock 84
6. Cod 86
7. Herring 86

D. Product of the Skager Rak Fisheries, in kg. 90

E I. Product of the Kattegat Fisheries, in kg. 94

E II. Product of the Belt Sea Fisheries, in kg. 96

F. Product of the Baltic Sea Fisheries, in kg. 96

G. Product of the Fisheries in the Regions north of the North Sea, in kg. 100

H. Product of the Fisheries on the west coast of Scotland and north coast of Ireland, in kg. 102

I. Product of the Fisheries on the west and south coasts of England, in kg. 104

K. Product of the Fisheries on the west, south and east coasts of Ireland, in kg. 105

L. Statistical Data regarding other Regions than those mentioned in previous Tables or regarding mixed regions, in kg. 106

Seite

1. Scholle 69
1 a. Mengen von «kleinen» aus der Nordsee gelandeten Schollen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten .. 71
2. Seezunge 73
2 a. Mengen von «kleinen» aus der Nordsee gelandeten Seezungen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten .. 73
3. Steinbutt 75
4. Glattbutt 75
5. Schellfisch 77
5 a. Mengen von «kleinen» aus der Nordsee gelandeten Schellfischen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten .. 77
6. Kabeljau 79
6 a. Mengen von «kleinen» aus der Nordsee gelandeten Kabeljauen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten .. 79

III. Monatliche Mengen der hauptsächlichsten Arten der Nordseefischereien in kg mit Prozentsätzen der Sorte «klein»:
1. Scholle 81
2. Seezunge 83
3. Steinbutt 83
4. Glattbutt 85
5. Schellfisch 85
6. Kabeljau 87
7. Hering 87

D. Ertrag der Skagerakfischereien in kg 91

E I. Ertrag der Kattegatfischereien in kg ... 95

E II. Ertrag der Beltseefischereien in kg 97

F. Ertrag der Ostseefischereien in kg 97

G. Ertrag der Fischereien in den Gegenden nördlich von der Nordsee in kg 101

H. Ertrag der Fischereien an der Westküste von Schottland und Nordküste von Irland in kg 103

I. Ertrag der Fischereien an der West- und Südküste von England in kg 104

K. Ertrag der Fischereien an der West-, Süd- und Ostküste von Irland in kg 105

L. Statistische Angaben über andere Gebiete als die in obigen Tabellen erwähnten oder über vermischte Gebiete in kg 107

Page

M. Quantities of Shell Fish landed in the different Countries 108

N I. Average Price of the various Species of Fish landed in each Country, in shillings per kg. 114

N II. Average Price of the different Classes of the principal Species, in shillings per kg. 116

O. Number, Type and Tonnage of the Fishing Vessels in the different countries 118

P. Table showing the different ways in which the various species are given in the statistics of the different countries and the equivalents used in the present work to convert all the data to kilograms 130

Seite

M. Mengen von Schal- und Muscheltieren, welche in den verschiedenen Ländern gelandet worden sind 109

N I. Durchschnittlicher Preis der verschiedenen in den einzelnen Ländern gelandeten Fischarten in Reichsmark pro kg 115

N II. Durchschnittlicher Preis der verschiedenen Sorten der wichtigsten Arten im Rm. pro kg 117

O. Anzahl, Typus und Tonnengehalt der Fischereifahrzeuge der verschiedenen Länder ... 119

P. Tabelle über die verschiedenen Weisen, in denen die einzelnen Arten in der Statistik der verschiedenen Länder angeführt werden, und die in diesem Bulletin zur Umrechnung sämtlicher Angaben in kg gebrauchten Gleichungen 131

Subdivision II: Salmon Fisheries

Introduction 138

1. Russia 140
2. Finland 140
3. Sweden 142
4. Norway 146
5. Denmark 148
6. Germany 150
7. Netherlands 152
8. England 154
9. Scotland 154
10. Ireland 156

Abteilung II: Lachsfischereien

Einleitung 139

1. Russland 141
2. Finnland 141
3. Schweden 143
4. Norwegen 147
5. Dänemark 149
6. Deutschland 151
7. Niederlande 153
8. England 155
9. Schottland 155
10. Irland 157

CORRIGENDA

p. 66, line 16
instead of 38 % read 42 %.

p. 77, Tab. 5 a, England, S. T.
instead of 10.1 % read 36.9 %.

p. 85, Tab. 5, XIth month, England
instead of 42.6 % read 49.5 %.

S. 67, Zeile 16
statt 38 % lies 42 %.

S. 77, Tab 5 a, England, S. T.
statt 10.1 % lies 36.9 %.

S. 85, Tab 5, XI. Monat, England
statt 42.6 % lies 49.5 %.

Explanatory Remarks

1. The purpose of this publication is to give as full an account of the sea fisheries in the countries of Northern Europe as the available information will permit.

A list of the statistical publications has already been given for each country (except Ireland) in Appendix J of the General Report for 1902—04. In the present work only the more recent publications will be specially mentioned.

Both the English and German common names of the species of fish are given. The names employed are those which stand always first in the catalogue of the fishes of Northern Europe («Publications de circonstance», No. 12).

The monetary systems of both Great Britain and Germany are employed, the shilling and mark being taken as of the same value.

The endeavour is made to give the quantities of the various species in terms of weight, the kilogram being taken as the unit. For many countries, however, the quantities of some species are given in numbers or volumes. Provisional equivalents have been used to convert these into kilograms, and a special table showing the equivalents employed is given later.

The figures given in the Tables, whether of value or quantity, are taken from data actually available, that is to say, they contain no estimates of the value or quantity of fish known to have been landed but not mentioned in the statistical data to hand. The intention is that the Tables should contain only published or definitely known data, and that any estimates which might be permissible from further information should be placed in the notes.

The Tables of value contain the value of shellfish (lobster, oysters etc.) wherever information is available. The quantities of shellfish are, however, omitted from the Tables of quantity and given in separate tables.

Erklärende Bemerkungen

1. Der Zweck dieser Veröffentlichung ist, ein so vollständiges Verzeichnis von den Seefischereien in den Ländern Nordeuropas zu geben, wie es bei der zur Verfügung stehenden Auskunft möglich ist.

Ein Verzeichnis der statistischen Literatur ist schon für jedes Land (mit Ausnahme von Irland) in Anlage J des Gesamtberichts über 1902—04 gegeben. In gegenwärtiger Publikation werden bloss die neueren Veröffentlichungen besonders erwähnt.

Sowohl die gewöhnlichen deutschen als die englischen Namen der Fischarten werden angeführt. Die gebrauchten Namen sind diejenigen, welche in dem Katalog über die Fische von Nordeuropa (Publications de circonstance, No. 12) immer zuerst genannt werden.

Die Wertangaben werden sowohl in deutscher als in englischer Währung gegeben; die Mark und der Shilling werden als gleichwertig betrachtet.

Es ist versucht worden, die Mengen der einzelnen Fischarten nach dem Gewicht anzugeben; das Kilogramm ist dabei als Einheit gewählt. In vielen Ländern werden die Mengen aber in Zahlen oder in Volumen angeführt. Um diese Angaben in Kilogramm zu übertragen, sind vorläufige Aequivalente gebraucht worden; eine besondere, die gebrauchten Aequivalente enthaltende Tabelle wird später gegeben.

Die in den Tabellen gegebenen Ziffern, sowohl diejenigen für den Wert als diejenigen für die Mengen, sind tatsächlich zur Verfügung stehenden Angaben entnommen, d. h. sie enthalten keine Schätzungen über Wert oder Menge von Fischen, von welchen man weiss, dass sie gelandet sind, über welche aber keine Angaben vorliegen. Es ist die Absicht, dass die Tabellen nur veröffentlichte oder endgültig bekannt gewordene Angaben enthalten sollen, und dass Schätzungen, welche man aus anderweitiger Auskunft herleiten könnte, in den Fussnoten aufgenommen werden.

Die Tabellen über den Wert enthalten auch den Wert von Schal- und Muscheltieren (Krebsen, Austern u. s. w.), wenn Auskunft darüber vorliegt. Die Mengen der Schal- und Muscheltiere sind aber nicht in den Tabellen über die Mengen aufgenommen, sondern in gesonderten Tabellen aufgeführt.

2. Vol. II for 1905 has been drawn up on as far as possible the same lines as Vol. I. The changes introduced were approved of by the Statistical Section at the London meeting 1907 (Procès-Verbaux, Vol. VII, pp. ⟨44⟩—⟨116⟩).

The General Statistics (Part I) are given here in two subdivisions:

I. the statistics of the sea fisheries, II. the statistics of the salmon fisheries, both in salt and fresh water. In the latter case an account is given of the general condition of the salmon statistics in the different countries.

Part II (Applied Statistics) has been omitted, partly, to permit of a further accumulation of the material dealing with the distribution of fishes, partly, because by a resolution of the International Council in London the special material on the measurements of plaice and other fishes has to be worked up in the first instance by each country separately.

The equivalents used in Vol. I for the conversion of the data to kilograms have been carefully revised, and improvements have been made in several cases.

It is worthy of mention further, that considerable improvements have also been made in the general statistics of several countries. For this reason, it has been possible to give a fuller account than ever before of the general condition of the North Sea Fisheries (Tables C).

2. Der Bd. II. für das Jahr 1905 ist soweit möglich nach denselben Prinzipien ausgearbeitet worden, wie der I. Bd. Die eingeführten Aenderungen sind in der Londoner Sitzung 1907 von der Statistischen Sektion gebilligt worden (Procès-Verbaux, Vol. VII; S. 44—116).

Die allgemeine Statistik (Teil I) ist in zwei Abteilungen eingeteilt worden. I: Die Statistik der Seefischereien, II: Die Statistik der Lachsfischereien im Meere und in süssem Wasser. Letztere enthält eine Darstellung der allgemeinen Lage der Lachsstatistik in den verschiedenen Ländern.

Teil II (Angewandte Statistik) ist ausgelassen worden, teils um eine weitere Anhäufung des die Fischverbreitung betreffenden Materials zu ermöglichen, teils da, infolge eines Beschlusses des Internationalen Ausschusses in London, das spezielle Material der Messungen von Schollen und anderen Fischen zunächst von jedem einzelnen Lande selbst bearbeitet werden soll.

Die im I. Bd. zur Umrechnung der Quantitätsangaben in kg gebrauchten Gleichungen sind sorgfältig revidiert und in mehreren Fällen verbessert worden.

Es verdient auch angeführt zu werden, dass in der allgemeinen Statistik der verschiedenen Länder bedeutende Verbesserungen eingeführt worden sind. So war es möglich, von der allgemeinen Lage der Nordseefischereien eine erschöpfendere Darstellung als je zuvor zu geben (Tab. C).

GENERAL STATISTICS ALLGEMEINE STATISTIK

SUBDIVISION I:
SEA FISHERIES

ABTEILUNG I:
SEEFISCHEREIEN

A. Value of the Sea Fisheries

I. Total Value of the Sea Fisheries in the different Countries

1905

Russia Russland	Sweden — Schweden		
	Baltic fisheries Ostseefischereien	West Coast fisheries Westküstenfischereien	Total Gesamtwert
£ 127,963 2,559,266 M.	ca. £ 149,635 ca 2,992,700 M.	£ 367,985 7,359,700 M.	ca. £ 517,620 ca 10,352,400 M.

Germany — Deutschland			Netherlands Niederlande
Baltic fisheries Ostseefischereien	North Sea fisheries etc. Nordseefischereien u. s. w.	Total Gesamtwert	
ca. £ 350,000 ca 7,000,000 M.	£ 944,368 18,887,366 M.	ca. £ 1,300,000 ca 26,000,000 M.	£ 1,379,987 27,599,735 M.

Notes:

Russia. Only the northern coast of European Russia, Murman Coast and White Sea, included.

Sweden. The total value of the Swedish Baltic fisheries is not known as no data are available for several of the provinces. The west coast fisheries refer to the fisheries from Bohuslän, Halland and Malmöhus and thus include the Baltic fisheries from the southern corner of the last-mentioned province.

Norway. The coast fisheries are carried on round the coasts and islands of Norway, the deep-sea fisheries at Iceland, Shetland etc. Only species of fish are included.

Denmark. The figures refer to the whole of the Danish sea and coastal fisheries, the Baltic coasts of Bornholm and the islands included. For the fisheries at Iceland and the Færoes, see notes to Table G.

Germany. The figures are to some extent approximate; no data are available for several parts of the Baltic coast (see notes to Table A II 5).

Netherlands. The value of the fisheries as stated here is very approximately the total value of all the Dutch fisheries, including the deep-sea fisheries, the fisheries along the coast, the Zuidersee fisheries and those in the estuaries of the Scheldt (also the shell-fish industry).

A. Der Ertragswert der Seefischereien

I. Gesamtwert der Seefischereien in den verschiedenen Ländern

1905

Norway — Norwegen			Denmark Dänemark
Coast fisheries Küstenfischereien	Deep-sea fisheries Hochseefischereien	Total Gesamtwert	
£ 1,740,940 34,818,796 M.	£ 197,722 3,954,444 M.	£ 1,938,662 38,773,240 M.	£ 641,302 12,826,108 M.

Belgium Belgien	Great Britain & Ireland — Grossbritannien & Irland			
	England	Scotland Schottland	Ireland Irland	Total Gesamtwert
£ 246,878 4,937,560 M.	£ 7,502,768 150,055,360 M.	£ 2,719,810 54,396,200 M.	£ 414,364 8,287,280 M.	£ 10,636,942 212,738,840 M.

Bemerkungen:

Russland. Nur die Nordküste vom europäischen Russland, einschliesslich der Murmanküste und des Weissen Meeres.

Schweden. Der Gesamtwert der schwedischen Ostseefischereien ist nicht bekannt, da aus mehreren Provinzen Angaben fehlen. Die Westküstenfischereien sind die Fischereien von Bohuslän, Halland und Malmöhus, umfassen somit auch die Ostseefischereien des südlichen Vorsprunges der letztgenannten dieser Provinzen.

Norwegen. Die Küstenfischereien finden statt rings um die Küsten und Inseln Norwegens, die Tiefseefischereien bei Island, den Shetlandinseln u. s. w. Nur Fischarten sind berücksichtigt.

Dänemark. Die Zahlen beziehen sich auf die gesamten dänischen See- und Küstenfischereien, einschliesslich der Ostseeküsten von Bornholm und der Inseln. Betreffs der Fischereien bei Island und den Färöern siehe die Bemerkungen zu Tab. G.

Deutschland. Es sind bis auf einen gewissen Grad annäherungsweise Zahlen; von mehreren Teilen der Ostseeküsten liegen keine Angaben vor (siehe die Bemerkungen zu Tab. A II 5).

Niederlande. Der hier angegebene Wert der Fischereien ist gewissermassen der Gesamtwert aller holländischen Fischereien einschliesslich der Tiefsee-, der Küsten-, der Zuiderseefischereien und der Fischereien in den Mündungen der Schelde (auch der Schal- und Muscheltierfischereien).

II. Value of the various Sea Fisheries in each Country in marks (M.) and pounds sterling (£)

1. Russia

1905

	Salmon Lachs	*Gadus navaga*	Herring Hering
Barents Sea — Barents Meer	£ 11,621 232,419 M.	£ 524 10,478 M.	—
White Sea — Weisses Meer	£ 50,245 1,004,905 M.	£ 10,624 212,474 M.	£ 3,509 70,190 M.
Total — Insgesamt...	£ 61,866 1,237,324 M.	£ 11,148 222,952 M.	£ 3,509 70,190 M.

Notes:

The data and notes have been kindly supplied by Dr. L. Breitfuss; they refer to the fisheries in the White Sea and on the Murman and Samoyede coasts, i. e. Barents Sea.

The cod, haddock, halibut, catfish and diverse form together the Murman coast fisheries, of which only the total value is known.

Salmon (*Salmo salar* var. *nobilis*) includes also the salmon taken in the rivers.

The herring is only noted from the White Sea; in addition, it is also taken on the Murman coast mostly to be used as bait, and no statistics of the quantities taken are available.

Gadus navaga is chiefly taken in the White Sea; in the Barents Sea it is only taken on the Samoyede coast, i. e. in the neighbourhood of Petschora.

Halibut includes some quantities of the rarer Greenland halibut, *Platysomatichthys hippoglossoides*.

Of Catfish there are 3 speeies: *Anarrhichas minor, A. lupus* and *A. latifrons,* the first of which is the most abundant.

Under diverse are included: coalfish (*Gadus virens*), plaice and in very small quantities the Norway haddock (*Sebastes norvegicus*).

II. Ertragswert der einzelnen Seefischereien in jedem Lande in Mark (M.) und Pfund Sterling (£)

1. Russland

1905

Cod Kabeljau	Haddock Schellfisch	Halibut Heilbutt	Catfish Seewolf	Diverse Verschiedenes	Total Value Gesamtwert
		£ 51,440 1,028,800 M.			£ 63,585 1,271,697 M. £ 64,378 1,287,569 M.
		£ 51,440 1,028,800 M.			£ 127,963 2,559,266 M.

Bemerkungen:

Die Angaben und Bemerkungen sind gütigst von Dr. L. Breitfuss eingeschickt worden; sie beziehen sich auf die Fischereien im Weissen Meer und an der Murman- und Ssamojedenküste, d. h. im Barents Meer.

Kabeljau, Schellfisch, Heilbutt, Seewolf und Verschiedenes bilden zusammen die Fischereien an der Murmanküste, für welche nur der Gesamtwert bekannt ist.

Lachs (*Salmo salar* var. *nobilis*) umfasst auch den in den Flüssen gefangenen Fisch.

Hering wird nur aus dem Weissen Meer angegeben; ausserdem wird Hering besonders als Köderfisch auch an der Murmanküste gefangen; darüber besitzt man keine statistischen Daten.

Gadus navaga wird hauptsächlich im Weissen Meer gefangen, im Barents Meer nur an der Ssamojedenküste, d. h. in der Gegend von Petschora.

Unter Heilbutt ist auch der weniger oft vorkommende kleine Heilbutt (*Platysomatichthys hippoglossoides*) mit einbegriffen.

Von Seewolf gibt es 3 Arten, *Anarrhichas minor*, *A. lupus* und *A. latifrons*, von denen der erstere der haüfigste ist.

Verschiedenes umfasst: Köhler (*Gadus virens*), Scholle und in sehr geringer Anzahl Rotbarsch (*Sebastes norvegicus*).

2. Sweden

1905

Herring Hering	Mackerel Makrele	Sprat Sprott	Cod etc. Kabeljau u. s. w.	Plaice Scholle	Other Flatfish Sonstige Plattfische
£ 164,394 3,287,888 M.	£ 53,192 1,063,839 M.	£ 3,940 78,805 M.	£ 75,640 1,512,803 M.	£ 17,071 341,414 M.	£ 2,229 44,585 M.

Notes:

The Baltic fisheries are not included in the above Table, except as regards a portion of Malmöhuslän.

Cod etc. includes several different fisheries for which only the total value is known: (1) the deep-sea summer fisheries in the Skager Rak, North Sea and at Shetland, the chief species being ling, cod and haddock; (2) the deep-sea winter fisheries in the northern Kattegat and Skager Rak, the chief species being ling, cod, haddock and halibut; (3) the coast fisheries of Bohuslän, Hallandslän and Malmöhuslän, the chief species being cod, haddock and whiting; (4) the Bohuslän trawlfishery in which the haddock is the principal species.

Other flatfish are flounder, sole, turbot and brill. Some small quantities of the last three are also included under plaice.

Salmon includes only the fishery along the coast.

Other Shell Fish: oysters, crabs and shrimps (räkor).

Diverse include lumpsucker and garfish in considerable proportion, rays and a certain amount of freshwater fishes (salmon etc.).

Schweden

1905

Salmon Lachs	Eel Aal	Lobster Hummer	Other Shell Fish Sonstige Schal- und Muscheltiere	Diverse Verschiedenes	Total Value Gesamtwert
£ 3,576 71,525 M.	£ 13,578 271,566 M.	£ 26,830 536,603 M.	£ 1,108 22,157 M.	£ 6,426 128,515 M.	£ 367,985 7,359,700 M.

Bemerkungen:

Die Ostseefischereien sind in obiger Tabelle nicht mit einbegriffen, mit Ausnahme derjenigen eines Teiles von Malmöhuslän.

Kabeljau u. s. w. umfasst mehrere verschiedene Fischereien, für die nur der Gesamtwert bekannt ist: (1) die Hochsee-Sommerfischereien in dem Skagerak, der Nordsee und bei Shetland, welche sich hauptsächlich mit dem Fang von Leng, Kabeljau und Schellfisch beschäftigen; (2) die Hochsee-Winterfischereien in dem nördlichen Kattegat und Skagerak, deren Hauptfang Leng, Kabeljau, Schellfisch und Heilbutt bilden; (3) die Küstenfischerei von Bohuslän, Hallandslän und Malmöhuslän, deren Hauptfang Kabeljau, Schellfisch und Wittling bilden; (4) die Trawlfischerei von Bohuslän, deren hauptsächlichste Fischart der Schellfisch ist.

Sonstige Plattfische sind Flunder, Seezunge, Steinbutt und Glattbutt. Auch unter Scholle sind kleinere Mengen der drei letzteren mit einbegriffen.

Lachs umfasst ausschliesslich das Erzeugnis der Fischerei längs der Küste.

Sonstige Schal- und Muscheltiere: Austern, Taschenkrebse und Garneelen (räkor).

Verschiedenes umfasst Seehasen und Hornhechte in bedeutender Menge, Rochen und einen kleinen Betrag von Süsswasserfischen (Lachs u. s. w.).

3. Norway

1905

Cod — Kabeljau		Herring — Hering		
coast fisheries Küstenfischereien	Iceland fishery Fischerei bei Island	coast fisheries Küstenfischereien	North Sea fishery Nordseefischerei	Iceland fishery Fischerei bei Island
£ 898,152 17,963,044 M.	£ 13,889 277,778 M.	£ 372,123 7,442,459 M.	£ 21,111 422,222 M.	£ 69,444 1,388,889 M.

Torsk & Ling — Brosme & Leng				
coast fisheries Küstenfischereien	sea fishery from Romsdal Seefischerei von Romsdal	Salmon Lachs	Lobster Hummer	Oyster Austern
£ 48,824 976,483 M.	£ 48,597 971,944 M.	£ 50,111 1,002,223 M.	£ 40,243 804,863 M.	£ 358 7,150 M.

Notes:

The figures for the deep-sea fisheries are to some extent estimates, exact data not being available.

The North Sea mackerel fishery refers only to the quantities landed by the Norwegian fishermen.

The salmon fishery is the salmon and trout fishery on the coast only.

Diverse include considerable quantities of green cod, taken especially in the Finmark fisheries, but also plaice, Norway haddock and various other species of fish as well as squids and deep-water prawns (*Pandalus borealis*).

3. Norwegen

1905

Mackerel — Makrele		Sprat Sprott	Halibut — Heilbutt	
coast fisheries Küstenfischereien	North Sea fishery Nordseefischerei		coast fisheries Küstenfischereien	sea fishery from Romsdal Seefischerei von Romsdal
£ 69,537 1,390,736 M.	£ 25,611 512,222 M.	£ 32,078 641,557 M.	£ 42,728 854,561 M.	£ 15,291 305,833 M.

Finmark shark fishery Fishaifischerei von Finmarken	Diverse Verschiedenes	Value of — Wert der		Total Value Gesamtwert
		coast fisheries Küstenfischereien	deep-sea fisheries Tiefseefischereien	
£ 3,778 75,556 M.	£ 186,786 3,735,720 M.	£ 1,740,940 34,818,796 M.	£ 197,722 3,954,444 M.	£ 1,938,662 38,773,240 M.

Bemerkungen:

Die Zahlen der Tiefseefischereien beruhen bis auf einen gewissen Grad auf Abschätzung, da keine genauen Angaben vorliegen.

Die Makrelenfischerei der Nordsee bezieht sich nur auf die von norwegischen Fischern gelandeten Mengen.

Lachsfischerei umfasst ausschliesslich die Lachs- und Forellenfischerei an der Küste.

Verschiedenes besteht hauptsächlich aus Köhlern der Finmarkenfischereien, jedoch auch aus Schollen und verschiedenen anderen Fischarten, sowie aus Tintenfischen und Tiefseepalæmoniden (*Pandalus borealis*).

4. Denmark

1905

	Herring Hering	Mackerel Makrele	Garfish Hornhecht
Beyond the Skaw — Ausserhalb Skagens	£ 1,700 33,998 M.	£ 1,082 21,637 M.	
Within the Skaw — Innerhalb Skagens	£ 110,685 2,213,708 M.	£ 7,810 156,208 M.	£ 13,860 277,207 M.
Lim Fjord — Limfjord	£ 11,441 228,831 M.		
Total — Insgesamt	£ 123,826 2,476,537 M.	£ 8,892 177,845 M.	£ 13,860 277,207 M.

	Plaice Scholle	Flounder Flunder	Halibut Heilbutt
Beyond the Skaw — Ausserhalb Skagens	£ 54,194 1,083,886 M.		£ 496 9,917 M.
Within the Skaw — Innerhalb Skagens	£ 116,910 2,338,208 M.	£ 4,289 85,776 M.	
Lim Fjord — Limfjord	£ 12,745 254,905		
Total — Insgesamt	£ 183,849 3,676,999	£ 4,289 85,776 M.	£ 496 9,917 M.

Notes:

The value of the fisheries beyond the Skaw (i. e. in the Skager Rak and North Sea) is somewhat larger than as given above; considerable quantities of fish being sold in Kattegat ports though caught in the Skager Rak and adjacent parts of the North Sea.

Lumpsucker includes some rockling.

Diverse includes some dabs, gurnards, rays etc. in the Skager Rak and North Sea statistics; in the Kattegat statistics the dab is included under plaice.

Shell Fish: mostly lobster, also shrimps or prawns and oysters brought from the sea. The Lim Fjord oyster fishery is also included.

4. Dänemark

1905

Cod Kabeljau	Haddock (Whiting) Schellfisch (Wittling)	Eel Aal	Sole Seezunge	Turbot & Brill Steinbutt & Glattbutt
£ 9,072	£ 41,898		£ 2,787	£ 602
181,448 M.	837,962 M.		55,736 M.	12,035 M.
£ 48,964	£ 1,622	£ 90,631	£ 6,689	£ 3,867
979,288 M.	32,430 M.	1,812,612 M.	133,788 M.	77,334 M.
£ 9,290		£ 46,612		
185,800 M.		932,244 M.		
£ 67,326	£ 43,520	£ 137,243	£ 9,476	£ 4,469
1,346,536 M.	870,392 M.	2,744,856 M.	189,524 M.	89,369

Salmon & Trout Lachs & Meerforelle	Lumpsucker Seehase	Diverse Verschiedenes	Shell Fish Schal- & Muscheltiere	Total Value Gesamtwert
£ 81		£ 1,395	£ 7,186	£ 120,493
1,617 M.		27,915 M.	143,725 M.	2,409,876 M.
£ 6,557	£ 1,514	£ 11,146	£ 7,849	£ 432,393
131,150 M.	30,270 M.	222,918 M.	156,995 M.	8,647,892 M.
		£ 1,539	£ 6,789	£ 88,416
		30,778 M.	135,782 M.	1,768,340 M.
£ 6,638	£ 1,514	£ 14,080	£ 21,824	£ 641,302
132,767 M.	30,270 M.	281,611 M.	436,502 M.	12,826,108 M.

Bemerkungen:

Der Wert der Fischereien ausserhalb Skagens (d. h. im Skagerak und in der Nordsee) ist etwas grösser als oben angeführt, da bedeutende Mengen von Fischen in Kattegathäfen verkauft werden, obschon sie im Skagerak und angrenzenden Teilen der Nordsee gefangen worden sind.

Seehase umfasst auch Seequappen.

Verschiedenes umfasst in der Skagerak- und Nordseestatistik ein wenig Klieschen, Knurrhähne, Rochen; in der Kattegatstatistik ist die Kliesche unter Scholle mit einbegriffen.

Schal- und Muscheltiere: meistens Hummer, aber auch Garneelen oder Palæmoniden und aus dem Meere gelandete Austern. Die Austernfischerei im Limfjord ist auch mit einbegriffen.

5. Germany

1905

Salt Herring Salzhering	Fresh Herring Frische Heringe	Smelt Stint	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau	Ling Leng
£ 326,914 6,538,278 M.	£ 1,741 34,819 M.	£ 1,120 22,414 M.	£ 552 11,043 M.	£ 63,687 1,273,734 M.	£ 4,358 87,152 M.

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice Scholle	Lemon Sole etc. Rotzunge	Halibut Heilbutt	Dogfish & Catfish Haifisch u. Katfisch
£ 29,429 588,573 M.	£ 8,817 176,338 M.	£ 46,294 925,895 M.	£ 54,175 1,083,494 M.	£ 5,862 117,240 M.	£ 7,371 147,422 M.

Notes:

The figures given refer to the fisheries from North Sea ports (except Nordenham), and include the brackish-water fisheries in the lower Elbe and Weser but not the coastal fisheries from the smaller places on the coast (see notes to Table B 5). The data for Geestemünde, Bremerhaven and Altona have been taken from the published auctioneers' statistics of those ports; the data for Hamburg have been obtained through the friendly assistance of the Director of Fisheries in Hamburg, Mr. Lübbert.

The value of the salt herring (great herring fishery) has been ascertained by Dr. Henking (Berlin) from reliable sources and kindly forwarded for the Bulletn. The herring in the second column are fresh herring, landed partly from the region of the great herring fishery partly from the Skager Rak and Kattegat.

Diverse includes a number of species taken in the brackish waters of the lower Elbe and Weser, as salmon, sturgeon, shad, flounder etc.

Shell Fish refers only to the quantities landed directly at the four ports mentioned above and does not include the considerable quantities of lobster, oysters etc. landed at the smaller places along the coast (see Table M), for which the values are not available.

5. Deutschland

1905

Coalfish Köhler	Haddock & Whiting Schellfisch u. Wittling	Hake Seehecht	Eel Aal	Gurnard & Weever Knurrhahn u. Petermännchen	Sole Seezunge
£ 21,338 426,755 M.	£ 197,633 3,952,663 M.	£ 2,634 52,688 M.	£ 885 17,695 M.	£ 7,270 145,395 M.	£ 40,149 802,985 M.

Ray Roche	Sturgeon Stör	Diverse Verschiedenes	Shell Fish Schal-- und Muscheltiere	Icelandic Fish Isländische Fische	Total Value Gesamtwert
£ 9,085 181,689 M.	£ 425 8,508 M.	£ 20,598 411,959 M.	£ 3,129 62,584 M.	£ 90,902 1,818,043 M.	£ 944,368 18,887,366 M.

Bemerkungen:

Die gegebenen Ziffern beziehen sich auf die Fischereien von Nordseehäfen aus (mit Ausnahme von Nordenham) und umfassen auch die Brackwasserfischereien in der unteren Elbe und Weser, aber nicht die Küstenfischereien von den kleineren Ortschaften an der Küste aus (siehe die Bemerkungen zu Tab. B 5). Die Angaben von Geestemünde, Bremerhaven und Altona sind der vorliegenden Auktionstatistik dieser Häfen entnommen; die Angaben von Hamburg sind durch gütige Hilfe des Hamburger Fischereidirektors, Hrn. Lübbert, vermittelt worden.

Der Wert der Salzheringe (Grosse Heringsfischerei) ist von Dr. Henking (Berlin) aus zuverlässigen Quellen ermittelt und mitgeteilt worden. Die frischen Heringe sind Heringe, die aus dem Gebiet der Grossen Heringsfischerei, aus dem Skagerak und aus dem Kattegat frisch eingebracht worden sind.

Verschiedenes umfasst verschiedene im Brackwasser der unteren Elbe und Weser gefangene Fischarten wie Lachs, Stör, Maifisch, Flunder u. s. w.

Schal- und Muscheltiere bezieht sich ausschliesslich auf die in den vier oben genannten Häfen gelandeten Quantitäten und umfasst nicht die bedeutenden Mengen von Hummern, Austern u. s. w., die in den kleineren Ortschaften der Küste (siehe Tab. M) gelandet werden; für diese liegen keine Wertangaben vor.

6. Netherlands

1905

Herring Hering	Sprat Sprott	Garfish Hornhecht	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau
£ 730,115 14,602,290 M.	£ 207 4,142 M.	£ 568 11,359 M.	£ 1,238 24,767 M.	£ 51,032 1,020,639 M.
Gurnard & Weever Knurrhahn u. Petermännchen	**Red Mullet Meerbarbe**	**Sole Seezunge**	**Turbot Steinbutt**	**Brill Glattbutt**
£ 10,100 202,011 M.	£ 421 8,412 M.	£ 70,057 1,401,138 M.	£ 31,074 621,481 M.	£ 4,528 90,569 M.
Skate Glattroche	**Diverse Verschiedenes**	**Value for sea fisheries Gesamtwert der Seefischereien**	**Herring Hering**	**Anchovy Sardelle**
£ 766 15,325 M.	£ 22,860 457,192 M.	£ 1,149,455 M. 22,989,100 M.	£ 52,086 1,041,736 M.	£ 23,944 478,873 M.

Notes:

As compared with the data for 1903—04, given in Vol. I, the data for 1905 show a great improvement. It was mentioned in the notes to Vol. I that information was not available for a number of Dutch ports; in 1905 this became available and the above data represent practically the total value of the Dutch fisheries, only a small portion of the coastal fisheries (from Noordwijk and some smaller places) being still unaccounted for.

The Zuidersee fisheries are given separately; the sea and coast fisheries include all the remainder, that is, the fisheries in the Scheldt and along the coast of Friesland as well as the North Sea and Iceland etc. fisheries. Under shell fish is included the total value of all the different kinds of shell fish taken in Dutch waters (Zuidersee, Zeeland and South Holland waters, Lauwersee etc.; see Table M on the quantities of shell fish landed in the Netherlands).

6. Niederlande

1905

Ling Leng	Torsk (Tusk) Brosme	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Horse Mackerel (*Caranx*) Stöcker
£ 4,056 81,117 M.	£ 29 578 M.	£ 959 19,189 M.	£ 108,561 2,171,218 M.	£ 9,103 182,060 M.	£ 50 1,002 M.

Plaice Scholle	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Dab Kliesche	Flounder Flunder	Halibut Heilbutt	Ray Roche
£ 75,921 1,518,421 M.	£ 664 13,270 M.	£ 12,106 242,114 M.	£ 3,236 64,725 M.	£ 3,507 70,148 M.	£ 8,297 165,933 M.

Smelt Stint	Eel Aal	Flounder Flunder	Value for Zuidersee fisheries Gesamtwert der Zuiderseefischereien	Shell Fish Schal- und Muscheltiere	Total value Gesamtwert
£ 6,077 121,535 M.	£ 11,814 236,288 M.	£ 20,227 404,537 M.	£ 114,148 2,282,969 M.	£ 116,383 2,327,666 M.	£ 1,379,987 27,599,735 M.

Bemerkungen:

Verglichen mit den Angaben von 1903—04 im I. Bd., weisen die von 1905 einen grossen Fortschritt auf. In den Bemerkungen des I. Bandes wurde erwähnt, dass für eine Anzahl holländischer Häfen Angaben fehlten; solche Angaben liegen aber für 1905 vor, und die obigen Daten bezeichnen, praktisch betrachtet, den Gesamtwert der holländischen Fischereien, da nur noch ein kleiner Teil der Küstenfischereien (von Noordwijk und einigen kleineren Ortschaften) ausser Acht gelassen sind.

Die Zuiderseefischereien sind für sich aufgeführt; die See- und Küstenfischereien umfassen alle übrigen Fischereien, d. h. die in der Schelde und längs der Küste von Friesland, sowie die Fischereien in der Nordsee, bei Island u. s. w. Schal- und Muscheltiere umfasst den Gesamtwert aller verschiedenen Arten von Schal- und Muscheltieren, die in holländischen Gewässern gefangen werden (Zuidersee, Zeeland, Südholland, Lauwersee u. s. w.; siehe Tab. M über Mengen von Schal- und Muscheltieren, die in den Niederlanden gelandet werden).

7. Belgium

1905

Plaice Scholle	Dab Kliesche	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Long-rough Dab Rauhe Scholle	Flounder Flunder	Sole Seezunge
£ 26,229 524,580 M.	£ 3,339 66,780 M.	£ 990 19,800 M.	£ 703 14,060 M.	£ 41 820 M.	£ 38,342 766,840 M.

Whiting Wittling	Ling Leng	Hake Seehecht	Mullet Meerbarbe	Mackerel Makrele	Horse Mackerel (*Caranx*) Stöcker
(£ 3,500 70,000 M.)	(£ 800 16,000 M.)	(£ 1,500 30,000 M.)	(£ 500 10,000 M.)	(£ 500 10,000 M.)	(£ 400 8,000 M.)

Notes:

The data refer only to Ostend. The approximate figures for the round fish refer to the period June 1906—May 1907, the collection of the statistics of the round fishes having begun in June 1906.

In addition to the species mentioned, there is also a very extensive fishery for the sprat in the winter months along the Belgian coast. This fishery is prosecuted by the smaller boats of Ostend, La Panne and other places along the coast. The value of the fishery cannot be stated, as the fish are merely sold from hand to hand, but a minimum estimate of the quantities taken is given in the notes to Table B 7.

Rebut means the smallest class of fish of various species sold together, including small plaice and dabs chiefly, also gurnards, weevers, small whiting etc.

Diverse under round fishes include some pollack from the English Channel, a few salmon and sturgeon, «poisson royal», bib and several others.

7. Belgium
1905

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Halibut Heilbutt	«Rebut»	Cod Kabeljau	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch
£ 7,751 155,020 M.	£ 3,574 71,480 M.	£ 511 10,220 M.	£ 1,200 24,000 M.	(£ 9,300 186,000 M.)	(£ 1,200 24,000 M.)	(£ 22,000 440,000 M.)

Gurnard Knurrhahn	Dory Sonnenfisch	Conger Eel Meeraal	Ray Roche	Skate Glattroche	Dogfish Haifisch	Diverse Verschiedenes
(£ 8,500 170,000 M.)	(£ 700 14,000 M.)	(£ 700 14,000 M.)	(£ 12,400 248,000 M.)	(£ 700 14,000 M.)	(£ 200 4,000 M.)	(£ 1,700 34,000 M.)

Bemerkungen:

Die Angaben beziehen sich nur auf Ostende. Die Zahlen für Rundfische beziehen sich auf die Periode Juni 1906—Mai 1907, da die Einsammlung der Rundfischstatistik im Juni 1906 begann.

Ausser den Fischereien auf die angeführten Arten wird in den Wintermonaten längs der belgischen Küste noch eine sehr ausgedehnte Sprottenfischerei betrieben, und zwar von kleineren Fahrzeugen aus Ostende, La Panne und anderen Orten längs der Kuste. Der Wert dieser Fischerei lässt sich nicht angeben, da der Fang nicht auf Auktion verkauft wird; eine Minimalabschätzung findet sich in den Bemerkungen zu Tab. B 7.

Unter «Rebut» versteht man die kleinsten Grössenstufen von Fischen verschiedener Arten, die zusammen verkauft werden, darunter hauptsächlich Schollen und Klieschen, aber auch Knurrhähne, Petermännchen, kleine Wittlinge u. s. w.

Verschiedenes unter Rundfischen umfasst Pollack aus dem Kanal, ein wenig Lachs und Stör, «poisson royal», *Gadus luscus* und verschiedene andere Fische.

8. England and Wales

1905

Brill Glattbutt	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Bream Meerbrassen	Catfish Seewolf
£ 56,760 1,135,200 M.	£ 471,440 9,428,800 M.	£ 318,013 6,360,260 M.	£ 13,361 267,220 M.	£ 16,507 330,140 M.
Gurnard Knurrhahn	**Haddock Schellfisch**	**Hake Seehecht**	**Halibut Heilbutt**	**Lemon Sole Kleinköpfige Scholle**
£ 30,473 609,460 M.	£ 1,329,537 26,590,740 M.	£ 323,887 6,477,740 M.	£ 222,088 4,441,760 M.	£ 132,030 2,640,600 M.
Skate and Ray Glattroche & Roche	**Torsk Brosme**	**Whiting Wittling**	**Witch Hundszunge**	**Herring Hering**
£ 187,724 3,754,480 M.	£ 3,276 65,520 M.	£ 159,318 3,186,360 M.	£ 42,152 843,040 M.	£ 1,164,422 23,288,440 M.

Notes:

Diverse here include some small quantities of brill, sole and turbot landed on the east coast of England and which are given in the English statistics under the heading: «Prime fish, not separately distinguished».

8. England und Wales

1905

Coalfish Köhler	Cod Kabeljau	Conger Eel Meeraal	Dab Kliesche	Dogfish Haifisch	Dory Sonnenfisch
£ 32,682 653,640 M.	£ 875,294 17,505,880 M.	£ 39,787 795,740 M.	£ 86,423 1,728,460 M.	£ 5,426 108,520 M.	£ 2,901 58,020 M.

Ling Leng	Megrim Flügelbutt	Monk (or Angler) Seeteufel	Red Mullet Meerbarbe	Plaice Scholle	Pollack Pollack
£ 92,920 1,858,400 M.	£ 36,773 735,460 M.	£ 13,781 275,620 M.	£ 2,625 52,500 M.	£ 1,000,600 20,012,000 M.	£ 7,500 150,000 M.

Mackerel Makrele	Pilchard Sardine	Sprat Sprott	Diverse Verschiedenes	Shell Fish Schal- und Muscheltiere	Total Value Gesamtwert
£ 304,028 6,080,560 M.	£ 41,983 839,660 M.	£ 12,954 259,080 M.	£ 173,979 3,479,580 M.	£ 302,124 6,042,480 M.	£ 7,502,768 150,055,360 M.

Bemerkungen:

Verschiedenes umfasst hier kleine Mengen von Glattbutt, Seezunge und Steinbutt, die an der Ostküste von England gelandet worden sind und in der englischen Statistik unter dem Titel: «Prime fish, not separately distinguished» angegeben sind.

9. Scotland
1905

Herring Hering	Sprat Sprott	Sparling (Smelt) Stint	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau	Ling Leng	Torsk Brosme
£ 1,343,080	£ 2,840	£ 951	£ 5,550	£ 298,591	£ 47,617	£ 3,620
26,861,600 M.	56,800 M.	19,020 M.	111,000 M.	5,971,820 M.	952,340 M.	72,400 M.

Hake Seehecht	Turbot Steinbutt	Halibut Heilbutt	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Flounder Flunder	Plaice Scholle	Brill Glattbutt
£ 16,595	£ 21,313	£ 58,486	£ 55,379	£ 12,941	£ 77,068	£ 1,585
331,900 M.	426,260 M.	1,169,720 M.	1,107,580 M.	258,820 M.	1,541,360 M.	31,700 M.

Notes:
«Squids» are here included under diverse.

10. Ireland
1905

Brill Glattbutt	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Cod Kabeljau	Conger Eel Meeraal
£ 567	£ 14,278	£ 3,540	£ 13,518	£ 3,162
11,340 M.	285,560 M.	70,800 M.	270,360 M.	63,240 M.

Mackerel Makrele	Plaice Scholle	Ray & Skate Roche & Glattroche	Sprat Sprott
£ 127,692	£ 17,748	£ 3,848	£ 735
2,553,840 M.	354,960 M.	76,960 M.	14,700 M.

Notes:
Diverse here includes but few torsk, catfish, angler or pilchard, as these species are hardly ever taken or landed by Irish boats. On the other hand, it includes considerable quantities of various species mentioned separately in the English and Scottish reports, viz. coalfish, dab, megrim, witch and lemon sole.

9. Schottland
1905

Saithe (Coalfish) Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Conger Eel Meeraal	Gurnard Knurrhahn	Catfish Seewolf	Monk (Angler) Seeteufel
£ 23,147	£ 528,950	£ 69,080	£ 7,884	£ 1,501	£ 4,989	£ 2,602
462,940 M.	10,579,000 M.	1,381,600 M.	157,680 M.	30,020 M.	99,780 M.	52,040 M.

Dab Kliesche	Witch Hundszunge	Megrim Flügelbutt	Skate & Ray Glattroche & Roche	Diverse Verschiedenes	Shell Fish Schal- und Muscheltiere	Total Value Gesamtwert
£ 2,710	£ 23,811	£ 10,531	£ 25,580	£ 2,747	£ 70,662	£ 2,719,810
54,200 M.	476,220 M.	210,620 M.	511,600 M.	54,940 M.	1,413,240 M.	54,396,200 M

Bemerkungen:
Tintenfische sind hier unter Verschiedenes mit einbegriffen.

10. Irland
1905

Haddock Schellfisch	Hake Seehecht	Herring Hering	Ling Leng
£ 8,586	£ 9,665	£ 121,846	£ 7,685
171,720 M.	193,300 M.	2,436,920 M.	153,700 M.

Whiting Wittling	Diverse Verschiedenes	Shell Fish Schal- und Muscheltiere	Total Value Gesamtwert
£ 10,424	£ 17,283	£ 53,787	£ 414,364
208,480 M.	345,660 M.	1,075,740 M.	8,287,280 M.

Bemerkungen:
Verschiedenes umfasst hier nur wenig Brosme, Seewolf, Seeteufel oder Sardine, da diese Arten fast niemals von irischen Fahrzeugen gefangen oder gelandet werden. Hingegen umfasst es bedeutende Mengen verschiedener Arten, die in den englischen und schottischen Berichten für sich erwähnt werden, näml. Köhler, Kliesche, Flügelbutt, Hundszunge und Kleinköpfige Scholle.

B. Product of the various Sea Fisheries in each country, in kilograms

1. Russia

1905

	Salmon Lachs	*Gadus navaga*	Herring Hering
Barents Sea — Barents Meer	95,088	92,800	—
White Sea — Weisses Meer	490,192	1,262,720	324,416
Total — Insgesamt...	585,280	1,355,520	324,416

Notes: See Notes to Tab. A II 1.

2. Sweden

1905

Quantities in kg.

Herring Hering	Mackerel Makrele	Sprat Sprott	Cod Kabeljau	Haddock & Whiting Schellfisch & Wittling	Plaice Scholle
27,491,736	2,969,548	137,940	927,465	18,920	820,265

Notes:

With a few exceptions the data given are not representative. No special information is available regarding the quantities of cod, haddock, ling etc. landed by the large cutters and steam-trawlers from the North Sea, Skager Rak and Kattegat.

Cod etc. here refer only to the coast fishery.

Plaice includes small quantities of other flatfish, as dab, sole etc.

B. Ertrag der einzelnen Seefischereien in jedem Lande, in Kilogramm

1. Russland

1905

Cod Kabeljau	Haddock Schellfisch	Halibut Heilbutt	Catfish Seewolf	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
2,799,280	1,928,608	42,048	121,600	153,488	5,232,912
—	—	—	—	—	2,077,328
2,799,280	1,928,608	42,048	121,600	153,488	7,310,240

Bemerkungen: Siehe Bemerkungen zu Tab. A II 1.

2. Schweden

1905

Mengen in kg

Flounder Flunder	Sole, Turbot etc. Seezunge, Steinbutt u. s. w.	Salmon Lachs	Eel Aal	Ray & Lumpsucker Roche & Seehase	Diverse Verschiedenes
161,164	52,896	26,520	273,061	121,530	136,495

Bemerkungen:

Mit wenigen Ausnahmen sind die Angaben als nicht erschöpfend zu bezeichnen. Es liegen keine besonderen Nachrichten vor über die Menge von Kabeljau, Schellfisch u. s. w., die von Kuttern und Dampftrawlern aus der Nordsee, dem Skagerak und Kattegat gelandet worden sind.

Kabeljau u. s. w. bezieht sich hier nur auf die Küstenfischerei.

Scholle umfasst kleine Mengen anderer Plattfische, wie Kliesche, Seezunge u. s. w.

Sole, turbot and brill, flounder and lumpsucker refer chiefly to the Malmöhus fisheries, for which better statistics are available than for the other provinces.

In addition to the herring fisheries mentioned, some Swedish boats fished also at Iceland and Shetland, bringing 1,631,000 kg. from the former and 30,000 kg. from the latter.

For the equivalents used in converting the data to kilog., see Table P.

3. Norway

1905

Quantities in kg.

Cod Kabeljau	Herring — Hering			Sprat Sprott
	coast fisheries Küstenfischereien	North Sea fishery Nordseefischerei	Iceland fishery Fischerei bei Island	
212,177,904	77,974,908	2,780,000	11,000,000	4,863,804

Notes:

It is only for the species mentioned that the quantities can be given (compare Table A II 3).

The quantities of halibut, torsk and ling include the deep-sea fisheries off Romsdal. On the other hand, the cod fishery at Iceland is not included.

In most cases, equivalents have had to be used to convert some of the data to kilograms, as follows:

1 cod = 4.8 kg.
1 hectol. (herring or sprat) = 66 kg.
1 barrel (herring or mackerel) = 100 kg.
1 score (mackerel) = 8 kg.

Seezunge, Steinbutt und Glattbutt, Flunder und Seehase beziehen sich hauptsächlich auf die Fischereien von Malmöhuslän, für die wir eine bessere Statistik besitzen, als für die Fischereien der übrigen Provinzen.

Ausser den angeführten Heringsfischereien ist noch zu bemerken, dass einige schwedische Fahrzeuge auch bei Island und Shetland Fischerei betrieben nnd von diesen beiden Fischereigebieten bezw. 1,631,600 kg und 30,000 einbrachten.

Betreffs der zur Umrechnung der Angaben in kg gebrauchten Gleichungen siehe Tab. P.

3. Norwegen

1905

Mengen in kg

Mackerel — Makrele		Halibut Heilbutt	Torsk & Ling Brosme & Leng	Salmon Lachs
coast fisheries Küstenfischereien	North Sea fishery Nordseefischerei			
4,325,938	1,491,200	4,050,740	14,324,905	667,753

Bemerkungen:

Nur für die erwähnten Arten lassen sich die Quantitäten angeben (vgl. Tab. A II 3).

Die Quantitäten von Heilbutt, Brosme und Leng beziehen sich auf die Tiefseefischerei vor Romsdal. Andererseits ist die Kabeljaufischerei bei Island nicht mit einbegriffen.

In den meisten Fällen mussten zur Umrechnung der Angaben in kg Gleichungen angewendet werden, wie folgt:

1 Kabeljau = 4,8 kg
1 hl (Hering oder Sprott) = 66 kg
1 Tonne (Hering oder Makrele) = 100 kg
1 Stiege (Makrele) = 8 kg

4. Denmark
1905

Quantities in kg.

	Herring Hering	Mackerel Makrele	Garfish Hornhecht
Beyond the Skaw — Ausserhalb Skagens	116,470	43,340	
Within the Skaw — Innerhalb Skagens.....	12,598,656	400,632	2,236,005
Lim Fjord — Limfjord.....	849,600		
Total — Insgesamt...	13,564,726	443,972	2,236,005

	Plaice Scholle	Flounder Flunder	Halibut Heilbutt
Beyond the Skaw — Ausserhalb Skagens	4,058,927		11,398
Within the Skaw — Innerhalb Skagens.....	5,616,950	1,100,390	
Lim Fjord — Limfjord.....	730,405		
Total — Insgesamt...	10,406,282	1,100,390	11,398

Notes:

The quantities of plaice and to a less degree of the other flatfishes given for «Within the Skaw» (Kattegat etc.) are larger than they should be, as considerable quantities are brought to the Kattegat ports from the Skager Rak and adjacent parts of the North Sea.

The equivalents used to convert the various data to kg. have been kindly supplied by Dr. A. C. Johansen.

4. Dänemark

1905

Mengen in kg

Cod Kabeljau	Haddock (Whiting) Schellfisch (Wittling)	Eel Aal	Sole Seezunge	Turbot & Brill Steinbutt & Glattbutt
950,185	2,627,184		43,712	18,343
4,256,148	141,006	1,790,319	85,522	131,366
874,983		899,468		
6,081,316	2,768,190	2,689,787	129,234	149,709

Salmon & Trout Lachs & Meerforelle	Lumpsucker Seehase	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
928		279,330	8,149,817
57,993	191,820	2,006,260	30,613,067
			3,354,456
58,921	191,820	2,285,590	42,117,340

Bemerkungen:

Die unter «innerhalb Skagens» (Kattegat u. s. w.) angeführten Mengen von Schollen, sowie in geringerem Masse auch die Mengen der übrigen Plattfische sind grösser als sie sein sollten, da bedeutende Mengen aus dem Skagerak und angrenzenden Teilen der Nordsee in das Kattegat importiert werden.

Die zur Umrechnung der verschiedenen Angaben in kg gebrauchten Gleichungen sind uns gütigst von Dr. A. C. Johansen überlassen worden.

5. Germany
1905

Quantities in kg.

Salt Herring Salzhering	Fresh Herring Frische Heringe	Smelt Stint	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau	Ling Leng
19,378,520	158,267	87,807	24,853	5,641,280	477,817

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice Scholle	Lemon Sole etc. Rotzungen u. s. w.	Halibut Heilbutt	Dogfish & Catfish Haifisch u. Katfisch
428,341	231,341	2,964,061	1,938,878	124,989	855,884

Notes:

The quantities given correspond to the values in Table A II 5, except that the coastal fisheries are included so far as the data were available in the «Mitteilungen».

Salt Herring refer to the quantities of salted herring landed from the great herring fishery; the fresh herring to the quantities landed by steamers partly from the North Sea and partly from the Skager Rak and Kattegat.

Lemon Sole etc. include various species of flatfish, dabs, long-rough dabs and witches as well as lemon sole.

Icelandic Fish are mostly haddock and cod (see Table G).

5. Deutschland
1905

Mengen in kg

Coalfish Köhler	Haddock&Whiting Schellfisch u. Wittling	Hake Seehecht	Eel Aal	Gurnard & Weever Knurrhahn u. Petermännchen	Sole Seezunge
2,471,738	14,177,632	115,327	26,407	871,695	399,966

Ray Roche	Sturgeon Stör	Diverse Verschiedenes	Icelandic Fish Isländische Fische	Total Quantity Gesamtmenge
1,311,493	3,861	2,153,493	10,607,884	64,451,534

Bemerkungen:

Die angeführten Mengen entsprechen den Wertangaben von Tab. A II 5, mit der Ausnahme, dass die Küstenfischereien mit einbegriffen sind, und zwar in dem Umfange, in dem die Angaben der «Mitteilungen» es gestatteten.

Unter Salzhering sind die aus dem Gebiet der Grossen Heringsfischerei gesalzen eingebrachten Heringe zu verstehen, unter frische Heringe aber die durch Dampfer teils aus der Nordsee, teils aus dem Skagerak und Kattegat frisch eingebrachten Heringe.

Rotzungen umfassen verschiedene Plattfischarten: Kliesche, Scharbzunge, Hundszunge und Kleinköpfige Scholle.

Isländische Fische sind hauptsächlich Schellfisch und Kabeljau (siehe Tab. G).

6. Netherlands
1905

Quantities in kg.

Herring Hering	Sprat Sprott	Garfish Hornhecht	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau	Ling Leng
60,836,572	124,250	66,120	110,137	3,056,855	276,964

Gurnard & Weever Knurrhahn u. Petermännchen	Red Mullet Meerbarbe	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice Scholle
1,041,378	10,890	577,580	522,735	112,025	8,161,622

Skate Glattroche	Diverse Verschiedenes	Total for sea fisheries Gesamtmenge der Seefischereien	Herring Hering	Anchovy Sardelle
93,490	10,112	86,341,927	16,719,663	1,000,000

Notes:

As mentioned in the notes to Tab. A II 6, the statistical data for the Netherlands are practically complete for the year 1905. The quantities given above for some of the species are thus not directly comparable with those given in Vol. I for the years 1903—04. To avoid misinterpretation, the following figures show the quantities of the principal species landed in 1905 at the ports for which information was available in 1903—04, the same equivalents being used as for these years:

	1903	1904	1905
plaice	5,604,073 kg.	7,308,717 kg.	6,645,910 kg.
sole	352,916 »	488,230 »	492,429 »
turbot| brill	309,829 »	457,417 »	514,075 »
haddock	5,240,401 »	6,650,443 »	6,024,021 »
cod	2,210,234 »	3,226,414 »	2,985,092 »

For the equivalents used in the conversion of some of the data to kg., see Table P.

6 Niederlande
1905

Mengen in kg

Torsk (Tusk) Brosme	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Horse Mackerel *(Caranx)* Stöcker
2,820	143,848	5,954,855	1,832,345	24,810

Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Dab Kliesche	Flounder Flunder	Halibut Heilbutt	Ray Roche
16,305	2,358,193	267,357	92,327	648,337

Smelt Stint	Eel Aal	Flounder Flunder	Total f. Zuidersee fisheries Gesamtmenge der Zuiderseefischereien	Total Quantity Gesamtmenge
1,271,180	415,423	1,241,670	20,647,936	106,989,863

Bemerkungen:

Wie in den Bemerkungen zu Tab. A II 6 erwähnt, sind die Angaben für die Niederlande 1905, praktisch betrachtet, erschöpfend. Somit sind die obigen Angaben, was einige der Fischarten betrifft, mit denen von 1903—04, I. Bd., nicht ohne weiteres vergleichbar. Um Missverständnisse zu verhindern, führen wir hier die im Jahre 1905 gelandeten Quantitäten der hauptsächlichsten Arten aus den Hafenplätzen an, für die auch 1903—04 Angaben vorlagen; die Berechnungen der drei Jahre beruhen auf denselben Gleichungen:

	1903	1904	1905
Scholle	5,604,073 kg.	7,308,717 kg.	6,645,910 kg.
Seezunge	352,916 »	488,230 »	492,429 »
Steinbutt, Glattbutt	309,829 »	457,417 »	514,075 »
Schellfisch	5,240,401 »	6,650,443 »	6,024,021 »
Kabeljau	2,210,234 »	3,226,414 »	2,985,092 »

Betreffs der zur Umrechnung einiger der Angaben in kg gebrauchten Gleichungen siehe Tab. P.

7. Belgium

1905

Quantities in kg.

Paice Scholle	Dab Kliesche	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Long-rough Dab Rauhe Scholle	Flounder Flunder	Sole Seezunge
1,712,985	229,428	28,870	52,370	2,232	356,206

Whiting Wittling	Ling Leng	Hake Seehecht	Mullet Meerbarbe	Mackerel Makrele	Horse Mackerel (*Caranx*) Stöcker
(416,000)	(122,000)	(133,000)	(12,000)	(25,000)	(85,000)

Notes:

Data for the round fishes are wanting for the year 1905; for the sake of comparison, however, the approximate data for the period June 1906—May 1907 are given here in brackets.

In addition to the species mentioned, large quantities of sprat are fished by the smaller boats from Ostend, La Panne and other places along the coast. The fishery is prosecuted in the winter months near the coast. The exact quantities are not available, as the fish are merely sold from hand to hand, but according to friendly information from Prof. Gilson, 3,000,000 kg. would be a minimum estimate of the quantities taken in the winter of 1905—06, which was a good year for the fishery.

Rebut includes the smallest class of a number of species sold together, chiefly flatfish.

Diverse under round fishes include considerable quantities of bib and pollack from the English Channel, a few salmon and sturgeon, «poisson royal» etc.

7. Belgien
1905

Mengen in kg

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Halibut Heilbutt	«Rebut»	Cod Kabeljau	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch
92,318	53,261	17,280	216,090	(869,000)	(168,000)	(2,230,000)

Gurnard Knurrhahn	Dory (*Zeus*) Sonnenfisch	Conger Eel Meeraal	Ray Roche	Skate Glattroche	Dogfish Haifisch	Diverse Verschiedenes
(686,000)	(26,000)	(154,000)	(1,042,000)	(69,000)	(8,000)	(247,000)

Bemerkungen:

Es fehlen für 1905 Angaben über Rundfische, damit jedoch ein Vergleich angestellt werden kann, sind annäherungsweise Angaben für die Periode Juni 1906—Mai 1907 in Klammern eingefügt worden.

Ausser den angeführten Fischarten werden noch von kleineren Fahrzeugen aus Ostende, La Panne und anderen Ortschaften längs der Küste in den Wintermonaten in der Nähe der Küste bedeutende Mengen von Sprott gefangen. Genau lassen sich die Quantitäten nicht angeben, da der Fang nicht auf Auktion verkauft wird, aber nach gütiger Mitteilung von Prof. Gilson wären sie für das günstige Jahr 1905—06 auf mindestens 3,000,000 kg abschätzen.

Unter «Rebut» versteht man die kleinsten Grössenstufen einer Anzahl Fischarten, welche zusammen verkauft werden, hauptsächlich Plattfische.

Verschiedenes (Rundfische) umfasst bedeutende Mengen von *Gadus luscus* und Pollack aus dem Kanal, ein wenig Lachs und Stör, «poisson royal» u. s. w.

8. England and Wales
1905

Quantities in kg.

Brill Glattbutt	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Bream Meerbrassen	Catfish Seewolf	Coalfish Köhler
1,138,885	4,071,214	4,547,718	1,918,005	2,840,482	5,514,391

Gurnard Knurrhahn	Haddock Schellfisch	Hake Seehecht	Halibut Heilbutt	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Ling Leng
5,099,406	109,136,637	24,606,809	6,111,646	2,939,898	8,373,364

Skate and Ray Glattroche & Roche	Torsk Brosme	Whiting Wittling	Witch Hundszunge	Herring Hering	Mackerel Makrele
18,082,565	423,824	17,646,802	2,430,475	155,552,902	34,673,235

Notes:

The English statistics distinguish between «prime fish not separately distinguished», i. e. brill, soles and turbot, and «fish (other than shell fish) not separately distinguished»; these are included together here under «diverse».

8. England und Wales
1905

Mengen in kg

Cod Kabeljau	Conger Eel Meeraal	Dab Kliesche	Dogfish Haifisch	Dory Sonnenfisch
72,306,536	2,933,446	6,011,570	1,132,637	197,256

Megrim Flügelbutt	Monk (or Angler) Seeteufel	Red Mullet Meerbarbe	Plaice Scholle	Pollack Pollack
3,162,706	1,971,802	61,874	54,578,250	718,312

Pilchard Sardine	Sprat Sprott	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
8,595,309	3,789,274	13,968,578	574,535,808

Bemerkungen:

Die englische Statistik unterscheidet zwischen «prime fish, not separately distinguished», d. h. Glattbutt, Seezunge und Steinbutt, und «fish (other than shell fish) not separately distinguished»; diese sind hier unter Verschiedenes zusammen aufgenommen.

9. Scotland
1905

Quantities in kg.

Herring Hering	Sprat Sprott	Sparling (Smelt) Stint	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau	Ling Leng	Torsk Brosme
271,413,071	616,204	29,312	1,002,843	34,388,044	7,667,600	821,944

Hake Seehecht	Turbot Steinbutt	Halibut Heilbutt	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Flounder Flunder	Plaice Scholle	Brill Glattbutt
1,738,376	328,930	1,806,600	1,567,180	879,145	2,857,449	51,613

10. Ireland
1905

Quantities in kg.

Brill Glattbutt	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Cod Kabeljau
17,730	179,934	41,859	944,271

Mackerel Makrele	Plaice Scholle	Ray & Skate Roche und Glattroche	Sprat Sprott
25,662,331	916,990	358,851	220,015

9. Schottland

1905

Mengen in kg

Saithe (Coalfish) Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Conger Eel Meeraal	Gurnard Knurrhahn	Catfish Seewolf	Monk (Angler) Seeteufel
6,564,224	47,329,547	9,371,533	935,990	434,594	930,961	685,190

Dab Kliesche	Witch Hundszunge	Megrim Flügelbutt	Skate & Ray Glattroche und Roche	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
336,347	1,150,975	592,328	5,085,893	514,655	399,100,548

10. Irland

1905

Mengen in kg

Conger Eel Meeraal	Haddock Schellfisch	Hake Seehecht	Herring Hering	Ling Leng
246,888	572,922	358,699	17,990,515	460,908

Whiting Wittling	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
929,945	1,807,007	50,708,865

C. North Sea fisheries

a. Product of the North Sea fisheries in kg.

1905

No.		Norway Norwegen	Denmark Dänemark	Germany Deutschland
1	Herring — Hering	50,301,188	115,080	19,537,000
2	Anchovy — Sardelle	...	...	...
3	Sprat — Sprotte	4,125,264	...	...
4	Smelt — Stint	...	...	88,000
5	Garfish — Hornhecht	...	...	...
6	Mackerel — Makrele	5,094,596	37,568	17,000
7	Cod — Kabeljau	2,776,320	528,687	2,411,500
8	Ling — Leng	3,074,000 (2,049,000)	...	115,000
9	Torsk — Brosme	(1,025,000)	...	500
10	Coalfish — Köhler	...	...	206,500
11	Pollack — Pollack	...	...	...
12	Haddock — Schellfisch	...	2,186,626	6,925,000
13	Whiting — Wittling	...	...	374,500
14	Hake — Seehecht	...	...	90,500
15	Conger Eel — Meeraal	...	...	500
16	Eel — Aal	...	...	...
17	Horse Mackerel (*Caranx*) — Stöcker	...	...	...
18	Red Mullet — Meerbarbe	...	...	3,500
19	Bream — Meerbrachsen	...	...	...
20	Dory (*Zeus*) — Sonnenfisch	...	...	...
21	Gurnard — Knurrhahn	...	...	390,500
22	Catfish — Seewolf	...	...	44,000
23	Monk (Angler) — Seeteufel	...	...	33,500
24	Sole — Seezunge	...	40,010	267,500
25	Turbot — Steinbutt	...	13,166	360,000
26	Brill — Glattbutt	...		87,000
27	Plaice — Scholle	...	3,949,128	2,772,500
28	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	...	...	122,000
29	Dab — Kliesche	...	...	168,500
30	Flounder — Flunder	...	...	111,500
31	Witch — Hundszunge	...	...	...
32	Megrim — Flügelbutt	...	...	...
33	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	43,500
34	Halibut — Heilbutt	493,540	10,825	18,500
35	Dogfish — Haifisch	...	...	107,500
36	Skate & Ray — Glattroche u. Roche	...	...	452,000
37	Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	317,279	200	500
38	Diverse — Verschiedenes	ca. 3,700,000	251,160	214,000
	Total...	69,882,187	7,132,450	34,962,500

C. Nordseefischereien

a. Ertrag der Nordseefischereien in kg

1905

Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	England	Scotland Schottland	Total Quantity Gesamtmenge	%	Nr.
77,556,235	...	150,443,032	239,934,242	537,887,000	57·4	1
1,000,000	...	...	...	1,000,000	0·1	2
124,250	ca. 3,000,000	2,299,716	616,204	10,165,000	1·1	3
1,271,180	...	...	26,772	1,386,000	0·1	4
66,120	...	...	...	66,000	0·01	5
110,137	(10,000)	1,782,064	308,305	7,360,000	0·8	6
2,352,760	(299,000)	36,252,302	26,046,063	70,667,000	7·5	7
225,874	(10,000)	2,955,493	6,451,041	11,806,000	1·3	8
2,520	...	71,933	716,280	1,816,000	0·2	9
45,074	(10,000)	1,920,545	5,581,904	7,764,000	0·8	10
...	...	87,528	...	87,000	0·01	11
5,558,334	(1,507,000)	79,949,294	41,634,293	137,760,000	14·7	12
1,830,110	(349,000)	13,924,280	9,053,983	25,532,000	2·7	13
...	(3,000)	587,756	1,706,880	2,388,000	0·3	14
...	(4,000)	75,133	174,752	254,000	0·03	15
415,423	...	...	...	415,000	0·04	16
24,810	(14,000)	...	...	39,000	...	17
10,890	(1,000)	17,577	...	33,000	...	18
...	...	660	...	1,000	...	19
...	...	3,150	...	3,000	...	20
1,041,378	(183,000)	2,217,776	382,473	4,215,000	0·5	21
...	...	1,183,945	930,961	2,159,000	0·2	22
...	...	1,031,545	684,733	1,750,000	0·2	23
577,580	336,295	2,543,200	...	3,765,000	0·4	24
522,735	75,400	3,988,359	316,434	5,276,000	0·6	25
112,025	43,963	799,236	51,003	1,093,000	0·1	26
8,095,277	1,639,864	39,918,183	2,112,874	58,488,000	6·2	27
13,170	8,010	1,923,186	1,565,452	3,632,000	0·4	28
2,355,733	180,022	4,918,608	316,738	7,940,000	0·8	29
1,509,027	1,528	...	598,526	2,221,000	0·2	30
...	...	1,233,424	1,079,094	2,312,000	0·2	31
...	...	370,789	589,788	961,000	0·1	32
...	2,496	...	...	46,000	...	33
69,870	138	268,580	1,119,604	1,981,000	0·2	34
...	...	7,569	...	115,000	0·01	35
741,187	(406,000)	6,941,515	4,065,118	12,606,000	1·4	36
...	...	...	...	318,000	0·03	37
10,112	208,020	7,567,727	408,483	12,359,000	1·3	38
105,641,811	8,291,736	365,284,106	346,472,000	937,666,000	99·9	

b. Total Quantities of the different Species (Norway excluded) landed from the North Sea in 1905, and the percentages for the Nets, Trawl and Line Fisheries respectively

No.		Total Fisheries — Gesamtfischereien			
		Quantities Mengen		Nets Fisheries Netz-fischereien	Trawl & Line Fisheries Trawl- & Leinenfischereien
		kg.	%	%	%
1	Herring — Hering	487,586,000	56·2	97·8	...
2	Anchovy — Sardelle	1,000,000	0·1	0·2	...
3	Sprat — Sprotte	6,040,000	0·7	1·2	...
4	Smelt — Stint	1,386,000	0·2	0·3	...
5	Garfish — Hornhecht	66,000	0·01	0·01	...
6	Mackerel — Makrele	2,265,000	0·3	0·5	...
7	Cod — Kabeljau	67,891,000	7·8	...	18·4
8	Ling — Leng	9,757,000	1·1	...	2·6
9	Torsk — Brosme	791,000	0·1	...	0·2
10	Coalfish — Köhler	7,764,000	0·9	...	2·1
11	Pollack — Pollack	87,000	0·01	...	0·02
12	Haddock — Schellfisch	137,760,000	15·9	...	37·3
13	Whiting — Wittling	25,532,000	2·9	...	6·9
14	Hake — Seehecht	2,388,000	0·3	...	0·6
15	Conger Eel — Meeraal	254,000	0·03	...	0·1
16	Eel — Aal	415,000	0·05	...	0·1
17	Horse Mackerel (*Caranx*) — Stöcker	39,000	...	...	0·01
18	Red Mullet — Meerbarbe	33,000	...	...	0·01
19	Bream — Meerbrachsen	1,000	...	...	...
20	Dory (*Zeus*) — Sonnenfisch	3,000	...	...	...
21	Gurnard — Knurrhahn	4,215,000	0·5	...	1·1
22	Catfish — Seewolf	2,159,000	0·2	...	0·6
23	Monk (Angler) — Seeteufel	1,750,000	0·2	...	0·5
24	Sole — Seezunge	3,765,000	0·4	...	1·0
25	Turbot — Steinbutt	5,276,000	0·6	...	1·4
26	Brill — Glattbutt	1,093,000	0·1	...	0·3
27	Plaice — Scholle	58,488,000	6·7	...	15·8
28	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	3,632,000	0·4	...	1·0
29	Dab — Kliesche	7,940,000	0·9	...	2·2
30	Flounder — Flunder	2,221,000	0·3	...	0·6
31	Witch — Hundszunge	2,312,000	0·3	...	0·6
32	Megrim — Flügelbutt	961,000	0·1	...	0·3
33	Long-rough dab — Rauhe Scholle	46,000	0·01	...	0·01
34	Halibut — Heilbutt	1,487,000	0·2	...	0·4
35	Dogfish — Haifish	115,000	0·01	...	0·03
36	Skate & Ray — Glattroche u. Roche	12,606,000	1·5	...	3·4
37	Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	1,000	...	...	...
38	Diverse — Verschiedenes	8,659,000	1·0	...	2·4
	Total	867,784,000	100·0	100·0	100·0

57·4 (Nets Fisheries, rows 1–6)

42·6 (Trawl & Line Fisheries, rows 7–38)

[1] The English 2nd and 3rd class vessels excluded.

b. Gesamtmengen (Norwegen ausgenommen) der verschiedenen im Jahre 1905 aus der Nordsee gelandeten Arten und Prozentsatz bezw. der Netz- Trawl- und Leinenfischereien

Trawl Fisheries[1] — Trawlfischereien[1])						Line Fisheries[1] Leinenfischereien[1])		Nr.
Steamers Dampfer		Sailers Segler		Total Insgesamt				
kg	%	kg	%	kg	%	kg	%	
...	...	...	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	2
...	...	...	...	...	...	...	...	3
...	...	...	...	...	...	...	...	4
...	...	...	...	...	...	...	...	5
...	...	...	...	...	...	...	...	6
51,910,000	17·3	864,000	3·1	52,774,000	16·1	13,236,000	36·0	7
5,666,000	1·9	9,000	0·03	5,675,000	1·7	3,938,000	10·7	8
163,000	0·05	...	...	163,000	0·05	628,000	1·7	9
6,175,000	2·1	2,000	0·01	6,177,000	1·9	1,583,000	4·3	10
87,000	0·03	...	...	87,000	0·03	...	...	11
125,738,000	41·8	209,000	0·8	125,947,000	38·4	11,539,000	31·3	12
21,861,000	7·3	2,201,000	8·0	24,062,000	7·3	1,284,000	3·5	13
2,375,000	0·8	...	...	2,375,000	0·7	14,000	0·04	14
49,000	0·02	...	...	49,000	0·01	161,000	0·4	15
...	...	...	...	...	...	...	...	16
39,000	0·01	...	...	39,000	0·01	...	...	17
32,000	0·01	...	...	32,000	0·01	...	...	18
1,000	...	...	...	1,000	...	...	...	19
1,000	...	1,000	...	2,000	...	...	...	20
3,979,000	1·3	223,000	0·8	4,202,000	1·3	8,000	0·02	21
2,133,000	0·7	...	...	2,133,000	0·7	24,000	0·07	22
1,748,000	0·6	...	...	1,748,000	0·5	...	...	23
2,178,000	0·7	1,511,000	5·4	3,689,000	1·1	...	...	24
4,624,000	1·5	647,000	2·3	5,271,000	1·6	2,000	0·01	25
784,000	0·3	308,000	1·1	1,092,000	0·3	...	...	16
41,736,000	13·9	16,258,000	58·4	57,994,000	17·7	375,000	1·0	27
3,515,000	1·2	88,000	0·3	3,603,000	1·1	17,000	0·05	28
5,754,000	1·9	1,944,000	7·0	7,698,000	2·3	99,000	0·3	29
440,000	0·1	1,419,000	5·1	1,859,000	0·6	361,000	1·0	30
2,307,000	0·8	5,000	0·02	2,312,000	0·7	...	...	31
960,000	0·3	...	...	960,000	0·3	...	...	32
46,000	0·02	...	...	46,000	0·01	...	...	33
668,000	0·2	1,000	...	669,000	0·2	808,000	2·2	34
107,000	0·03	5,000	0·02	112,000	0·04	3,000	0·01	35
8,381,000	2·8	1,653,000	5·9	10,034,000	3·1	2,482,000	6·7	36
...	...	...	...	...	...	...	...	37
7,097,000	2·3	478,000	1·7	7,575,000	2·3	248,000	0·7	38
300,554,000	99·9	27,826,000	100·0	328,380,000	100·1	36,810,000	100·0	

[1]) Die englischen Fahrzeuge II. und III. Klasse ausgenommen.

Notes to Tables C I a and b:

The last column in Table C I a should be compared with the first in Table C I b; Norway is included in the former, but is excluded from the latter in order to show the relative importance of the trawl fishery in the remaining countries.

For the small reservations to be made in regard to the accuracy of the figures, see notes below. In the totals, the numbers are rounded off to the nearest thousand.

The total quantities of fish landed from the North Sea (including Norway and with the limits stated in Vol. I, p. 180) amounted to 937,666,000 kg., in comparison with which the inclusion of small quantities that should if possible be omitted, and the omission of other small quantities which had it been possible should be included, are practically of no importance. In 1904 the quantities landed were at least 968,845,000 kg. (Vol. I, p. 180). There is thus a decrease in 1905 of 31,179,000 kg. The quantity landed per square mile of the North Sea was 5,824 kg. in 1905 as against 6,018 kg. in 1904, when the data were less complete. The quantity landed per day was 2,568,948 kg. compared with 2,654,000 kg. in 1904, which means a decrease of ca. 85,000 kg. or about 1,700 cwts. per day.

The relative share taken in the North Sea fisheries by the different countries was for 1905 as follows:

Norway	Denmark	Germany	Holland	Belgium	England	Scotland
7·4 %	0·8 %	3·7 %	11·2 %	0·9 %	39·0 %	37·0 %

The relative share taken in the North Sea fisheries by the different modes of fishing is shown in the following table.

	Nets	Trawl			Line
		Steamers	Sailers	Total	
Including Norway	59·7 %	32·2 %	3·0 %	35·2 %	5·1 %
Without Norway	57·7 %	34·8 %	3·2 %	38·0 %	4·3 %

In the first case Norway is included under the nets and line fisheries. In both cases the English 2nd and 3rd class vessels are excluded.

As the quantities of fish landed in Norway increased in the year 1905, more information regarding the decrease referred to above must be sought for in the statistics of the other countries. Excluding Norway a comparison may be made for some of the principal species with the data for 1904 (Table C I b and Statistical Bulletin, Vol. I, p. 182).

Bemerkungen zu Tab. C I und b:

Die letzte Kolumne der Tab. C I a sollte mit der ersten von Tab. C I b verglichen werden; in ersterer ist Norwegen mit einbegriffen, in letzterer aber nicht, sodass die relative Bedeutung der Trawlfischerei in den übrigen Ländern hervortreten kann.

Betreffs der kleinen Ungenauigkeiten der Zahlen siehe untenstehende Bemerkungen. In den Gesamtangaben sind die Zahlen auf das nächste Tausend abgerundet.

Die Gesamtmenge der aus der Nordsee gelandeten Fische (einschliesslich Norwegens; betreffs der Grenzen siehe Vol. I, Seite 181) betrug 937,666,000 kg; bei dieser grossen Zahl hat es praktisch betrachtet nichts zu sagen, dass kleine Mengen, die wo möglich nicht hätten mit herangezogen sein sollen, mit einbegriffen sind, und dass andererseits kleine Mengen, die wo möglich berücksichtigt sein sollten, ausser Betracht geblieben sind. Im Jahre 1904 betrugen die gelandeten Fische wenigstens 968,845,000 kg (Vol. I, Seite 181). 1905 weist somit einen Ausfall von 31,179,000 kg auf. Der Fang per qkm betrug 1905 1,714 kg, im Jahre 1904 bei weniger erschöpfenden Angaben 1,771 kg. Es wurden 1905 per Tag 2,568,948 kg gelandet, 1904 per Tag 2,654,000, was einen Ausfall von ca. 85,000 kg per Tag ergibt.

Der relative Anteil der verschiedenen Länder an dem Nordseefang war im Jahre 1905:

Norwegen	Dänemark	Deutschland	Holland	Belgien	England	Schottland
7,4 %	0,8 %	3,7 %	11,3 %	0,9 %	39,0 %	37,0 %

Der relative Anteil der verschiedenen Fangmethoden an dem Nordseefang war:

	Netzfischerei	Trawlfischerei			Leinenfischerei
		Dampfer	Segler	Insgesamt	
Incl. Norwegens	59,7 %	32,2 %	3,0 %	35,2 %	5,1 %
Excl. Norwegens	57,7 %	34,8 %	3,2 %	38,0 %	4,3 %

In ersterem Falle ist Norwegen unter Netz- und Leinenfischerei mit einbegriffen. In beiden Fällen sind die englischen Fahrzeuge II. und III. Klasse ausgenommen.

Da in Norwegen 1905 die Menge der gelandeten Fische zugenommen hat, muss man in der Statistik der übrigen Länder genauere Auskunft über den oben erwähnten Ausfall suchen. Mit Ausnahme von Norwegen kann für einige der hauptsächlichsten Fischarten ein Vergleich mit den Angaben von 1904 angestellt werden (Tab. C I b und Vol. I, S. 182—183).

	1904	1905	+	−
Herring	516,479,000 kg.	487,586,000 kg.		28,893,000
Cod	68,154,000 -	67,891,000 -		263,000
Ling	8,380,000 -	9,757,000 -	1,377,000	
Coalfish	3,948,000 -	7,764,000 -	3,816,000	
Haddock	166,391,000 -	137,760,000 -		28,631,000
Whiting	21,589,000 -	25,532,000 -	3,943,000	
Sole	2,966,000 -	3,765,000 -	799,000	
Turbot	5,639,000 -	5,276,000 -		363,000
Brill	1,153,000 -	1,093,000 -		60,000
Plaice	56,875,000 -	58,488,000 -	1,613,000	
Halibut	2,121,000 -	1,487,000 -		634,000
Total (all species)	911,857,000 kg.	867,784,000 kg.		44,073,000

The decrease in the total quantities for these countries is thus ca. 44,000,000 kg. even though the data for 1905 are somewhat more complete than for 1904. A distinct decrease is thus noticeable, and the third and fourth columns of figures show that the herring and haddock are almost entirely responsible for it. This decrease is not shared equally by the different countries. For the herring Holland is responsible for a decrease of ca. 19,000,000, England ca. 5,000,000 and Scotland ca. 3,000,000; for the haddock, England is responsible for ca. 24,000,000, Scotland for ca. 8,000,000 and the Netherlands for ca. 1,000,000 of the decrease, whereas in Germany and Denmark the quantities have increased by ca. 1,000,000 kg. in each case (an additional 1,500,000 is also provided here in 1905 by Belgium).

A smaller decrease is also noticeable for the halibut, cod, turbot and brill, the decrease in the case of the last three species being really a little greater than the figures show, as the data for Belgium are included for the year 1905.

On the other hand increases are shown in a few cases. Thus the quantities of ling have increased by 1,377,000 kg. or ca. 15 %. The increase for the plaice is wholly accounted for by the inclusion of Belgium in 1905, and a great part of the increase in the quantities of sole arises from the same cause. Increases are also shown in the quantities of coalfish (ca. 4,000,000), whiting (ca. 4,000,000) and diverse fishes (ca. 4,000,000), but in none of these cases is the comparison a good one (thus, coalfish was not given for England in 1904, the whiting is in some cases included under the small haddock etc.).

The important features of the year 1905 in comparison with 1904 are indeed

	1904	1905	+	÷
Hering	516,479,000 kg	487,586,000 kg		28,893,000
Kabeljau	68,154,000 -	67,891,000 -		263,000
Leng	8,380,000 -	9,757,000 -	1,377,000	
Köhler	3,948,000 -	7,764,000 -	3,816,000	
Schellfisch	166,391,000 -	137,760,000 -		28,631,000
Wittling	21,589,000 -	25,532,000 -	3,943,000	
Seezunge	2,966,000 -	3,765,000 -	799,000	
Steinbutt	5,639,000 -	5,276,000 -		363,000
Glattbutt	1,153,000 -	1,093,000 -		60,000
Scholle	56,875,000 -	58,488,000 -	1,613,000	
Heilbutt	2,121,000 -	1,487,000 -		634,000
Insgesamt (alle Fische)	911,857,000 -	867,784,000 -		44,073,000

Die Abnahme der Gesamtmenge ist für diese Länder somit ca. 44,000,000 kg, obgleich die Angaben von 1905 etwas erschöpfender sind, als die von 1904. Es ist also eine ausgesprochene Abnahme zu vermerken, und aus der dritten und vierten Kolumne ersieht man, dass dies fast ganz auf dem Herings- und Schellfischfang beruht. Die verschiedenen Länder haben nicht den gleichen Anteil an der Abnahme. Was den Hering betrifft, fallen ca. 19,000,000 kg davon auf die Niederlande, ca. 5,000,000 kg auf England und ca. 3,000,000 kg auf Schottland; was den Schellfisch betrifft ca. 24,000,000 kg auf England, ca. 8,000,000 auf Schottland und ca 1,000,000 auf die Niederlande, wohingegen Deutschland und Dänemark in beiden Fällen eine Zunahme von über 1,000,000 kg aufweisen (Belgien ist im Jahre 1905 mit 1,500,000 kg eingetreten).

Eine kleine Abnahme ist auch für Heilbutt, Kabeljau, Steinbutt und Glattbutt zu vermerken, und zwar ist die Abnahme bei letzteren drei Fischarten tatsächlich ein wenig grösser, als aus den Ziffern zu ersehen ist, da die Zahlen von 1905 auch die belgischen Angaben umfassen.

Andererseits haben wir in ein paar Fällen Zunahmen. So ist der Fang von Leng um 1,377,000 kg oder ca 15 % gewachsen. Die Zunahme des Schollenfanges beruht gänzlich darauf, dass 1905 Belgien mit herangezogen ist; ebenso verhält es sich zum grossen Teil mit der Zunahme des Seezungenfanges. Zugenommen hat auch der Fang von Köhler (ca. 4,000,000 kg), Wittling (ca. 4,000,000) und verschiedenen anderen Fischen (ca. 4,000,000 kg), aber in keinem dieser Fälle ist der Vergleich ein zuverlässiger (da 1904 z. B. der Köhler in der englischen Statistik unberücksichtigt und der Wittling in einigen Fällen zu den kleinen Schellfischen gezählt war u. s. w.).

Das bedeutendste Merkmal des Jahres 1905 im Vergleich mit 1904 ist tat-

the decrease in the quantities of herring and haddock, but it should be noted that the decrease has not an equal significance in the two cases, the decrease for the herring is only ca. 6 % for the haddock however about ca. 17½ %. The former may be a casual variation, the latter indicates some significant change in the conditions.

Further consideration of Table C I b and comparison with the corresponding data for 1904 shows that the decrease in the quantities of haddock is practically confined to the trawl fisheries. The following table gives the comparison for the line fisheries.[1]

	1904	1905	+	−
Cod	13,714,000 kg.	13,236,000 kg.		478,000
Ling	3,593,000 -	3,938,000 -	345,000	
Coalfish	1,273,000 -	1,583,000 -	310,000	
Haddock	11,801,000 -	11,539,000 -		262,000
Whiting	1,082,000 -	1,284,000 -	202,000	
Halibut	1,468,000 -	808,000 -		660,000

It is evident that the changes here are unimportant. The following table shows the condition for the trawl fisheries.

	1904	1905	+	−
Cod	52,276,000 kg.	52,774,000 kg.	498,000	
Ling	4,669,000 -	5,675,000 -	1,006,000	
Coalfish	2,674,000 -	6,177,000 -	3,503,000	
Haddock	154,235,000 -	125,947,000 -		28,288,000
Whiting	20,362,000 -	24,062,000 -	3,700,000	
Sole	2,882,000 -	3,689,000 -	807,000	
Turbot	5,634,000 -	5,271,000 -		363,000
Brill	1,147,000 -	1,092,000 -		55,000
Plaice	56,238,000 -	57,994,000 -	1,756,000	
Halibut	652,000 -	669,000 -	17,000	

The decrease in the quantities of haddock in 1905 has been closely examined into by Mr. ARCHER in his Annual Report. From the English statistics alone he shows that the decrease is mainly confined to the «small» haddocks. This is supported in the tables above by the fact that the line fishery, which is chiefly for the large class of haddocks, shows no noteworthy decrease, and can be confirmed by the data for the Netherlands. Thus, whilst the total quantities of

[1] In the data for 1904, Vol. I, p. 183, the cod, haddock and halibut landed in Denmark from the North Sea were included under trawl fisheries; this has been altered in the tables above so as to make 1904 and 1905 comparable. See notes below under Denmark.

sächlich die Abnahme des Herings- und Schellfischfanges; zu bemerken ist aber, dass diese Abnahmen nicht in beiden Fällen die gleiche Bedeutung hat. Für den Hering beträgt sie nur ca 6 %, für den Schellfisch aber ca 17½ %. In ersterem Falle mögen wir eine zufällige Schwankung vor uns haben, in letzterem Falle irgend eine bedeutende Aenderung der Verhältnisse.

Eine weitere Betrachtung der Tab. C I b, verglichen mit den entsprechenden Angaben von 1904, zeigt, dass die Abnahme des Schellfischfanges sich, praktisch betrachtet, auf die Trawlfischerei beschränkt. Das Ergebnis der Leinenfischerei in den beiden Jahren war:[1])

	1904	1905	+	÷
Kabeljau	13,714,000 kg	13,236,000 kg		478,000
Leng	3,593,000 -	3,938,000 -	345,000	
Köhler	1,273,000 -	1,583,000 -	310,000	
Schellfisch	11,801,000 -	11,539,000 -		262,000
Wittling	1,082,000 -	1,284,000 -	202,000	
Heilbutt	1,468,000 -	808,000 -		660,000

Es ist klar, dass dies nur unbedeutende Schwankungen sind. — Das Ergebnis der Trawlfischerei war:

	1904	1905	+	÷
Kabeljau ..	52,276,000 kg	52,774,000 kg	498,000	
Leng	4,669,000 -	5,675,000 -	1,006,000	
Köhler	2,674,000 -	6,177,000 -	3,503,000	
Schellfisch .	154,235,000 -	125,947,000 -		28,288,000
Wittling ...	20,362,000 -	24,062,000 -	3,700,000	
Seezunge ..	2,882,000 -	3,689,000 -	807,000	
Steinbutt ..	5,634,000 -	5,271,000 -		363,000
Glattbutt ..	1,147,000 -	1,092,000 -		55,000
Scholle	56,238,000 -	57,994,000 -	1,756,000	
Heilbutt ...	652,000 -	669,000 -	17,000	

Die Abnahme des Schellfischfanges 1905 ist von Hrn. Archer in seinem «Annual Report» eingehend erörtert worden. Aus der englischen Statistik allein tut er dar, dass die Abnahme sich auf »kleine« Schellfische beschränkt. Dies stimmt mit der aus obigen Tabellen hervorgehenden Tatsache, dass die Leinenfischerei, die hauptsächlich auf den Fang von »grossen« Schellfischen ausgeht, keine bemerkenswerte Abnahme aufweist, und es lässt sich auch durch die niederländischen

[1]) In den Angaben von 1904, Vol. I, S. 183, sind in Dänemark aus der Nordsee gelandete Kabeljaue, Schellfische und Heilbutte zur Trawlfischerei gezählt; dies ist in obigen Tabellen geändert worden, so dass 1904 und 1905 miteinander vergleichbar sind. Siehe weiter unten die Bemerkungen zu Dänemark.

haddock landed at Ymuiden only decreased by ca. 700,000 the quantities of «small» decreased by ca. 2,700,000 (see Tab. C II 5). As in England, the quantities of the largest class of haddock landed at Ymuiden increased rather than decreased in 1905. An increase of large fish with decrease of small are quite the reverse phenomena to what is usually understood to occur under «overfishing».

Another phenomenon in connection with the haddock in 1905 may be noted. The quantities landed by the English sailing trawlers, which fish in the southern parts of the North Sea, increased by ca. 40,000 kg. On the eastern side of the North Sea, German Bight to the Skager Rak, the quantities taken by the German and Danish fishermen also increased in 1905 (by over 1,000,000 kg. in each case). This increase in the quantities of haddock in the areas to the south and east of the Dogger cannot be considered accidental or fortuitous, when there is such an enormous decrease (over 30,000,000 kg.) landed by the remaining English and the Scottish boats, which fish more in the central, northern and north-western areas of the North Sea. Two facts are known regarding the areas where an increase of haddocks occurred in 1905; firstly, that they are probably the most severely fished areas in the North Sea, and secondly, that the haddock reproduces but little there, the main spawning grounds in the North Sea being in the central, northern and north-western areas, just where a decrease occurred. We may conclude from the former, as from the previous evidence, that the decrease in the quantities of haddock in 1905 had nothing to do with the question of «overfishing», and from the latter, that the phenomenon has been due to some natural cause affecting the groups predominant in the central, northern and north-western areas.

The solution of this problem has indeed already been given by Dr. Hjort (»Nogle Resultater af den Internationale Havforskning«, 1907, pp. 27—34), and the main interest here is to note how fully the statistical data may corroborate the results of biological research. From a biological examination of the age-groups of haddock taken in the hauls of the international research-steamers, it was found that the groups for 1902 and 1903 (i. e. the young spawned in 1902 and 1903) were relatively in very great scarcity. These in 1905 would constitute the classes «small» and «small to medium», the comparative absence of which as shown above was responsible for the great decrease in the quantities of haddock landed from the North Sea in 1905.

Amongst other points of interest in these Tables, it may be specially remarked

Angaben bestätigen. Während die Gesamtmenge der in Ymuiden gelandeten Schellfische nur um ca. 700,000 kg abgenommen hat, hat die Menge der »kleinen« um ca. 2,700,000 kg abgenommen (siehe Tab C II 5). Wie in England hat in Ymuiden im Jahre 1905 die Menge der grössten Schellfische eher zu- als abgenommen. Eine Zunahme der grossen Fische in Verbindung mit einer Abnahme der kleinen ist gerade das Entgegengesetzte von dem, was man gewöhnlich unter «Ueberfischung» versteht.

Der Schellfischfang von 1905 hat noch folgende Erscheinung aufzuweisen. Die von englischen Segeltrawlern, die in den südlichen Teilen der Nordsee fischen, gelandeten Mengen haben um ca. 40,000 kg zugenommen. An der östlichen Seite der Nordsee, Deutsche Bucht bis Skagerak, nahm die Menge der von deutschen und dänischen Fischern gefangenen Schellfische 1905 ebenfalls zu (über 1,000,000 kg für jedes der beiden Länder). Diese Zunahme des Fanges aus den Gebieten südlich und östlich von der Doggerbank kann als keine zufällige betrachtet werden, wenn man sich der kolossalen Abnahme (über 30,000,000 kg) erinnert, welche die übrigen englischen und die schottischen Fahrzeuge aufweisen, die mehr in den mittleren, nördlichen und nordwestlichen Gebieten der Nordsee fischen. Für die Gebiete, in denen der Schellfischfang 1905 zugenommen hat, kommen zwei Tatsachen in Betracht; erstens, dass sie wahrscheinlich die am eifrigsten befischten Gebiete der Nordsee sind, und zweitens, dass der Schellfisch sich daselbst nur wenig fortpflanzt, seine hauptsächlichsten Laichplätze in der Nordsee aber in den mittleren, nördlichen und nordwestlichen Gebieten liegen, eben wo eine Abnahme stattgefunden hat. Aus ersterer Tatsache, sowie aus dem oben angeführten können wir schliessen, dass die Abnahme des Schellfischfanges 1905 nichts mit der Frage von der «Ueberfischung» zu schaffen hat, und aus letzterer, dass diese Erscheinung zurückzuführen ist auf irgend eine naturgeschichtliche Ursache, welche die in den mittleren, nördlichen und nordwestlichen Gebieten hervorherrschenden Gruppen beeinflusst hat.

Die Lösung dieses Problems ist auch bereits von Dr. Hjort («Nogle Resultater af den Internationale Havforskning», 1907, S. 27—34) geliefert worden, und es ist hier von grossem Interesse zu bemerken, wie die Statistik die Ergebnisse der biologischen Untersuchung vollends zu bestätigen vermag. Aus einer biologischen Untersuchung der Altersgruppen der von den internationalen Forschungsdampfern gefangenen Schellfische ergab es sich, dass die Gruppen 1902 und 1903 (d. h. Brut von den Jahren 1902 und 1903) verhältnismässig knapp vertreten waren. Sie würden 1905 die Klassen «klein» und «klein mittel» abgeben, auf deren relatives Fehlen, wie oben dargetan, die grosse Abnahme der 1905 aus der Nordsee gelandeten Schellfische zurückzuführen ist.

Unter anderen Punkten von Interesse in den Tabellen mag besonders hervor-

that the flat-fishes are of far greater relative importance to the sailing trawlers than to the steam trawlers, constituting ca. 80 % of the catches of the former (plaice ca. 58 %) to ca. 20 % of the latter (plaice ca. 14 %).

The following detailed notes may be added to the above:

Sweden. The quantities of mackerel taken by the Swedish fishermen in the North Sea are included (Table C I a) under Norway. The quantities of cod, ling, etc. taken by the Swedish fishermen in the North Sea are not known for the year 1905.

Norway. As the ling and torsk are only partially distinguished in the Norwegian statistics, the exact quantities of each cannot be stated. The proportion used ($^2/_3$ rds ling and $^1/_3$ rd torsk) is taken from the Norwegian statistics where the species are distinguished. Only the value of diverse fishes is given in the statistics. The quantities have been calculated on the basis of 10 kg. = 1 Kr.

Denmark. In accordance with information received from Dr. A. C. Johansen the cod, haddock and halibut are ascribed here to the line fisheries, the plaice and remaining flatfishes to the »snurrevaad« or trawl fisheries.

Germany. The data have been taken from Henking's statistics, kindly forwarded in proof by Prof. Henking. Half of the quantities given in these statistics under «North Sea and Skager Rak; mixed fishing grounds» have been included here under North Sea. Further, the special returns from a number of Bremerhaven vessels were not available; the total quantities were then obtained from the auction lists and the amounts wanting for each species estimated by percentage.

Netherlands. The quantities landed by the steam and sailing trawlers are not separately distinguished in the Dutch statistics. As the nearest approximation possible from the available data, all the quantities landed by trawlers at Ymuiden have been taken here under steam trawlers, and those landed at the remaining ports under sailing trawlers.

Belgium. See notes to Table A II 7.

England. The quantities landed by 2nd and 3rd class fishing vessels are not included under trawlers and liners in Table C I b. They were not included in the similar Table for 1904.

Scotland. The Orkneys and Shetlands as well as the east coast of Scotland are included under the North Sea. Some quantities from west of these islands and west of Scotland are also included, but from special data kindly supplied by Prof. D'Arcy Thompson it has been possible to separate out the quantities landed from Iceland and the Færoes at Aberdeen on the east coast of Scotland (see Table G).

gehoben werden, dass die Plattfische verhältnismässig bei weitem mehr Bedeutung haben für die Segeltrawler als für die Dampftrawler, da sie von den Fängen der ersteren ca 80 % (Schollen ca 58 %), von denen der letzteren aber nur ca 20 % (Schollen ca 14 %) ausmachen.

Zu obigem noch folgende Spezialbemerkungen:

Schweden. Die von schwedischen Fischern in der Nordsee gefangenen Makrelen sind (Tab. C I a) zu den norwegischen gezählt. Die Mengen der von schwedischen Fischern 1905 in der Nordsee gefangenen Kabeljaue, Leng u. s. w. sind nicht bekannt.

Norwegen. Da in der norwegischen Statistik nur teilweise zwischen Leng und Brosme gesondert wird, kann die genaue Menge einer jeden dieser beiden Arten nicht angegeben werden. Dass angewandte Verhältnis ($^2/_3$ Leng und $^1/_3$ Brosme) ist denjenigen norwegischen Angaben entlehnt, wo die beiden Arten gesondert auftreten. Von «Verschiedenes» ist in den statistischen Angaben nur der Wert angegeben; unsere Mengenangaben sind berechnet nach 10 kg = 1 Krone.

Dänemark. Dr. A. C. Johansen hat uns mitgeteilt, dass Kabeljau, Schellfisch und Heilbutt hier auf die Leinenfischerei, die Scholle und sonstige Plattfische auf die «Snurrevaad»- oder Trawlfischerei fallen.

Deutschland. Die Angaben stammen aus Prof. Henkings Statistik, die uns von ihm gütigst in Korrekturabzügen zur Verfügung gestellt wurde. Die Hälfte der in dieser Statistik unter «Nordsee und Skagerak; gemischte Fangplätze» angeführten Mengen sind von uns zur Nordsee gerechnet. Ausserdem wurde für eine Reihe nicht gemeldeter Anlandungen in Bremerhaven die Gesamtmenge aus dem Auktionsprotokoll für Bremerhaven berechnet und diese prozentual auf die einzelnen Fischsorten verteilt.

Niederlande. Die von Dampf- und Segeltrawlern gelandeten Mengen sind in der holländischen Statistik nicht voneinander gesondert. Zum Fang der Dampftrawler sind von uns gerechnet die in Ymuiden gelandeten Fische, die der übrigen Landungshäfen aber zu den Segeltrawlern; aus den vorliegenden Angaben kann man zu keiner besseren annäherungsweisen Bestimmung kommen.

Belgien. Siehe die Bemerkungen zu Tab. A II 7.

England. Die von Fischerfahrzeugen 2. und 3. Klasse gelandeten Fische sind nicht mit einbegriffen unter Fang von Trawlern und Leinenfischern in Tab. C I b. Auch nicht in der entsprechenden Tabelle von 1904.

Schottland. Die Orkney- und Shetlandinseln, sowie die Ostküste von Schottland sind mit zur Nordsee gerechnet. Auch einige Quantitäten aus den Gebieten westlich dieser Inseln und westlich von Schottland sind mit gerechnet, aber durch Spezialangaben, die uns gütigst von Prof. D'Arcy Thompson überlassen wurden, war es uns möglich, die von Island und den Färöern in Aberdeen an der Ostküste von Schottland (siehe Tab. G) gelandeten Fische auszusondern.

c. Estimate of the Value of the North Sea Fisheries, in shillings

1905

No.		Norway Norwegen	Denmark Dänemark	Germany Deutschland
1	Herring — Hering	4,126,344	33,461	6,573,000
2	Anchovy — Sardelle	...	...	...
3	Sprat — Sprotte	522,066	...	...
4	Smelt — Stint	...	...	22,000
5	Garfish — Hornhecht	...	...	...
6	Mackerel — Makrele	1,928,841	19,673	11,000
7	Cod — Kabeljau	386,000	113,277	386,000
8	Ling — Leng	369,244 (246,162)	...	21,000
9	Torsk — Brosme	(123,082)	...	...
10	Coalfish — Köhler	...	...	33,000
11	Pollack — Pollack	...	...	...
12	Haddock — Schellfisch	...	744,118	1,800,000
13	Whiting — Wittling	...	...	75,000
14	Hake — Seehecht	...	...	42,000
15	Conger Eel — Meeraal	...	...	...
16	Eel — Aal	...	...	...
17	Horse Mackerel (*Caranx*) — Stöcker	...	...	...
18	Red Mullet — Meerbarbe	...	...	3,000
19	Bream — Meerbrachsen	...	...	...
20	Dory (*Zeus*) — Sonnenfisch	...	...	...
21	Gurnard — Knurrhahn	...	...	62,000
22	Catfish — Seewolf	...	...	11,000
23	Monk (Angler) — Seeteufel	...	...	11,000
24	Sole — Seezunge	...	51,880	530,000
25	Turbot — Steinbutt	...	8,701	418,000
26	Brill — Glattbutt	...		66,000
27	Plaice — Scholle	...	1,039,496	721,000
28	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	...	...	90,000
29	Dab — Kliesche	...	...	34,000
30	Flounder — Flunder	...	...	22,000
31	Witch — Hundszunge	...	...	...
32	Megrim — Flügelbutt	...	...	...
33	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	30,000
34	Halibut — Heilbutt	154,834	9,472	18,000
35	Dogfish — Haifisch	...	...	15,000
36	Skate & Ray — Glattroche u. Roche	...	...	25,000
37	Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	525,684	418	1,000
38	Diverse — Verschiedenes	369,536	24,784	36,000
	Total...	8,382,549	2,045,280	11,056,000

c. Veranschlagter Wert der Nordseefischereien, in Mark

1905

Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	England	Scotland Schottland	Total Value Gesamtwert		No.
					%	
15,644,026	...	22,566,000	23,026,160	69,511,000	38·5	1
478,873	...	...	...	479,000	0·3	2
4,142	150,000	161,000	56,800	945,000	0·5	3
121,535	...	...	15,140	159,000	0·1	4
11,359	...	...	...	11,000	...	5
24,767	(4,000)	303,000	32,420	2,324,000	1·3	6
835,083	(42,000)	8,701,000	4,428,000	14,891,000	8·2	7
74,023	(1,000)	650,000	768,560	1,761,000	1·0	8
...	...	11,000	63,540	198,000	0·1	9
513	(1,000)	230,000	384,660	657,000	0·4	10
7,855	...	18,000	...	18,000	0·01	11
...	(301,000)	19,188,000	9,576,000	33,721,000	18·7	12
2,112,306	(52,000)	2,506,000	1,291,620	4,106,000	2·3	13
181,850	(1,000)	153,000	325,340	521,000	0·3	14
...	...	20,000	33,420	53,000	0·03	15
...	...	...	...	236,000	0·1	16
236,288	(1,000)	...	...	2,000	...	17
1,002	(1,000)	15,000	...	27,000	0·01	18
8,412	...	...	...	...	...	19
...	...	1,000	...	1,000	...	20
...	(44,000)	266,000	25,680	599,000	0·3	21
201,011	...	142,000	99,780	253,000	0·1	22
...	...	144,000	51,980	207,000	0·1	23
...	723,000	5,900,000	...	8,606,000	4·8	24
1,401,138	115,000	5,584,000	417,560	7,165,000	4·0	25
621,481	59,000	799,000	31,380	1,046,000	0·6	26
90,569	508,000	14,770,000	1,195,000	19,735,000	10·9	27
1,501,348	5,000	1,731,000	1,106,260	2,944,000	1·6	28
11,847	52,000	1,426,000	51,940	1,806,000	1·0	29
241,815	1,000	...	191,960	684,000	0·4	30
469,262	...	432,000	448,420	880,000	0·5	31
...	...	85,000	209,820	295,000	0·2	32
...	1,000	...	...	31,000	0·02	33
...	...	196,000	728,000	1,172,000	0·6	34
65,099	...	1,000	...	16,000	0·01	35
...	(93,000)	1,458,000	424,140	2,181,000	1·2	36
...	...	...	...	527,000	0·3	37
457,192	25,000	1,892,000	43,120	2,848,000	1·6	38
24,983,873	2,180,000	89,349,000	45,026,700	180,616,000	100·1	

Notes to Table C I c.

For Norway, Denmark, Holland, Belgium and in great part also for Scotland, the value of the North Sea fisheries is obtainable directly from the available statistics. For Germany and England only the quantities are known; from these the values have been calculated by using the average prices obtained for fish landed in North Sea ports. For the further reservations to be made in regard to the accuracy of the data, see under notes to Table C I a and b.

A comparison of Table A I with this Table C I c shows the important position of the North Sea amongst the fishing regions of Northern Europe, so far as these are at present exploited by the countries mentioned. The total value of the fisheries (fish alone) in these countries (excluding the Baltic fisheries of Germany) was ca. £ 14,700,000 whilst the total value of the North Sea fisheries was ca. £ 9,030,000 or ca. 61 %. It has to be noted also that the principal Norwegian and Danish fisheries (ca. 80 % in each country) do not lie within the North Sea. Of the other countries round the North Sea, Germany and Belgium fish as much outside the North Sea as within, England (including the south and west coasts) takes ca. 38 % in other waters than the North Sea, Scotland ca. 17 % and the Netherlands ca. 9 %. On the east coast of England (North Sea coast) ca. 76 % of the total value of the fish landed comes from the North Sea, and similarly on the east coast of Scotland ca. 94 %.

The relative shares taken by the different countries in the value of the North Sea fisheries is as follows.

Norway	Denmark	Germany	Netherlands	Belgium	England	Scotland
4·6 %	1·1 %	4·8 %	13·8 %	1·2 %	49·5 %	25·0 %

It is of interest to notice that the nets fisheries and the trawl and line fisheries exchange places in the tables of quantity and of value.

	Nets fisheries	Trawl and Line fisheries
Quantity.....	59·8 %	40·1 %
Value	40·7 %	59·3 %

A comparison between the trawl and line fisheries is not possible from the available data.

A comparison of the relative shares taken by the principal species in the total quantity and total value of the fish landed from the North Sea, shows that the herring is easily first in both cases though of considerably less relative importance in the total value. The haddock is second in both cases, but the plaice which was fourth in the table of quantity becomes third in the table of value.

	Quantity	Value		Quantity	Value
Herring.....	57·4 %	38·5 %	Sole	0·4 %	4·8 %
Cod.....	7·5 -	8·2 -	Turbot	0·6 -	4·0 -
Ling.....	1·3 -	1·0 -	Brill	0·1 -	0·6 -
Coalfish	0·8 -	0·4 -	Plaice	6·2 -	10·9 -
Haddock	14·7 -	18·7 -	Halibut	0·2 -	0·6 -
Whiting	2·7 -	2·3 -			

Bemerkungen zu Tab C I c.

Was Norwegen, Dänemark, Holland, Belgien and zum grossen Teil auch Schottland betrifft, lässt sich der Wert der Nordseefischerei direkt der vorliegenden Statistik dieser Länder entnehmen. Für Deutschland and England aber ist nur die Menge angegeben; daraus ist der Wert berechnet worden nach den für die in Nordseehäfen gelandeten Fische erzielten Preisen. In betreff der Genauigkeit der Angaben siehe übrigens die Bemerkungen zu Tab C I a und b.

Ein Vergleich von Tab A I mit Tab C I c zeigt uns die Bedeutung der Nordsee unter den Fischgebieten von Nordeuropa, insofern diese von den erwähnten Ländern ausgenutzt werden. Der Gesamtwert der Fischereien (nur Fische) dieser Länder (mit Ausschluss der Ostseefischereien von Deutschland) war ca. 294,000,000 M., der Gesamtwert der Nordseefischereien allein 180,600,000 M. oder ca 61 % davon. Zu bemerken ist, dass auch die hauptsächlichsten norwegischen und dänischen Fischereien (in jedem Lande ca 80 %) ausserhalb des Nordseegebietes liegen. Von den übrigen die Nordsee umgebenden Ländern fischen Deutschland und Belgien ebenso viel ausserhalb als in der Nordsee, England (einschliesslich der Süd- und Westküste) holt ca 38 %, Schottland ca 17 % und die Niederlande ca 9 % des Fanges aus anderen Gewässern als der Nordsee. An der Ostküste von England (Nordseeküste) kommen ca 76 % des Gesamtwertes der gelandeten Fische auf die Nordsee, an der Ostküste von Schottland ca 94 %.

Der Wert der Nordseefischereien verteilt sich auf die verschiedenen Länder nach folgenden Prozentsätzen.

Norwegen	Dänemark	Deutschland	Niederlande	Belgien	England	Schottland
4,6 %	1,1 %	4,8 %	13,8 %	1,2 %	49,5 %	25,0 %

Es ist von Interesse zu bemerken, dass die Netzfischereien und die Trawl- und Leinenfischereien in den Mengen- und Werttabellen den Platz wechseln.

	Netzfischereien	Trawl- und Leinenfischereien
Menge.....	59,8 %	40,1 %
Wert	40,7 %	59,3 %

Ein Vergleich zwischen den Trawl- und Leinenfischereien auf Grund der vorliegenden Angaben ist nicht möglich.

Ein Vergleich des prozentuellen Anteils der hauptsächlichsten Fischarten an der Gesamtmenge und dem Gesamtwert der aus der Nordsee gelandeten Fische zeigt, dass der Hering in beiden Beziehungen bei weiten Nr 1 ist, in letzterer Beziehung jedoch in bedeutend geringerem Grade. Der Schellfisch ist in beiden Beziehungen Nr 2, die Scholle aber in betreff der Menge Nr 4 und in betreff des Wertes Nr 3.

	Menge	Wert		Menge	Wert
Hering	57·4 %	38·5 %	Seezunge	0·4 %	4·8 %
Kabeljau.....	7·5 -	8·2 -	Steinbutt	0·6 -	4·0 -
Leng	1·3 -	1·0 -	Glattbutt.....	0·1 -	0·6 -
Köhler	0·8 -	0·4 -	Scholle.....	6·2 -	10·9 -
Schellfisch	14·7 -	18·7 -	Heilbutt	0·2 -	0·6 -
Wittling	2·7 -	2·3 -			

II. Quantities of the principal species landed in the year 1905 from the North Sea by trawlers and liners, with data regarding the class "small", in kg.

1. Plaice

Kg.

Denmark Dänemark	Germany — Deutschland			Netherlands —
S. Tx.	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.
3,949,128	1,391,037	1,311,485	2,702,522	6,138,615

England			Scotland — (Aberdeen) —	
D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. L.
30,446,015	7,335,164	37,781,179	1,054,557	12,395

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler } S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler }

Notes:

Denmark. The figures given represent the quantities of plaice landed on the North Sea coast of Jutland, i. e. excluding the Skager Rak. Some quantities of plaice (ca. 500,000 kg.) taken in the North Sea are landed in Kattegat ports, but as no definite information is available these quantities are not included here.

Germany. The data are from Prof. Henking's statistics (see notes to Tables C I a and b, p. 62).

Netherlands. The quantities of plaice landed at Ymuiden are included here under steam trawlers (D. T.), those landed at other ports under sailing trawlers. The total represents very approximately the total quantities of plaice landed in the Netherlands (see notes to Tables C I a and b).

Belgium. The data refer only to the quantities landed at Ostend.

England. Considerable quantities of plaice landed and sold under the designation «size not distinguished» are omitted from these tables. In 1905 these quantities amounted to 2,137,004 kg.

Scotland. The data are from special tables kindly supplied through Prof. D'Arcy W. Thompson. In the case of the plaice the data refer only to Aberdeen.

II. Mengen der hauptsächlichsten Arten, welche im Jahre 1905 von Trawl- und Leinenfahrzeugen aus der Nordsee gelandet wurden, mit Angabe über die Sorte „klein", in kg

1. Scholle

Kg

Niederlande		Belgium — Belgien		
S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt
1,956,662	8,095,277	851,764	788,100	1,639,864

Schottland	Total Quantity — Gesamtmenge			
Total Insgesamt	D. T.	S. T.	S. L.	Total Insgesamt
1,066,952	39,881,988	15,340,539	12,395	55,234,922

S. Tx. = Snurrevaad { Sailers / Segler } D. L. = { Steam liners / Dampfleiner } S. L. = { Sailing liners / Segelleiner }

Bemerkungen:

Dänemark. Die angeführten Ziffern beziehen sich auf die an der Nordseeküste von Jütland gelandeten Mengen von Schollen, mit Ausschluss des Skagerak. Eine Anzahl von Schollen (ca. 500,000 kg) wird in der Nordsee gefangen, aber in Kattegathäfen gelandet; da darüber keine genauen Angaben vorliegen, sind sie hier unberücksichtigt geblieben.

Deutschland. Die Angaben sind der Statistik von Prof. Henking entnommen (siehe die Bemerkungen zu Tab. C I a u. b, S. 63).

Niederlande. Die in Ymuiden gelandeten Schollen sind hier zur Damptrawlfischerei (D. T.), die der übrigen Häfen zur Segeltrawlfischerei gerechnet. Die Gesamtangabe bezeichnet annäherungsweise die Gesamtmenge der in den Niederlanden gelandeten Schollen (siehe die Bemerkungen zu Tab. C I a u. b).

Belgien. Die Angaben beziehen sich nur auf die in Ostende gelandeten Mengen.

England. Bedeutende Mengen von Schollen, die unter der Bezeichnung «Grösse nicht angegeben» gelandet und verkauft werden, sind in diesen Tabellen unberücksichtigt. 1905 betrugen diese Mengen 2,137,004 kg.

Schottland. Die Daten rühren von Spezialtabellen her, die durch Prof. D'Arcy Thompson gütigst zur Verfügung gestellt wurden. Für die Schollen beziehen sich die Angaben nur auf Aberdeen.

1 a. Quantities of "small" plaice landed from the North Sea in 1905 with their proportions (%) to the total quantities landed

Kg.

Denmark Dänemark		Germany — Deutschland						Netherlands —	
S. Tx.	%	D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%
3,862,247	97·8	1,155,166	83·0	1,227,425	93·6	2,382,591	88·2	4,621,230	75·3

England						Scotland — (Aberdeen) —			
D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. L.	%
14,921,230	49·0	2,111,858	28·8	17,033,088	45·1	111,709	10·6	12,395	100·0

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler } S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler }

Notes:

The percentages given in the table of «small» plaice are relative to the quantities in C I I 1.

With regard to the question of what is included under the term «small» plaice, «small» sole etc., reference may be made to Vol. I of the Statistical Bulletin, pp. 56—58. It is only necessary to repeat here that the data for the different countries are not at present comparable. Thus, in Denmark and Germany the average size of the «small» plaice is ca. 25—28 cm. In Holland, Belgium and England the average is not above 24 cm. In Scotland the average of the «small» plaice is ca. 30 cm.

What applies to the plaice holds good also for the other species though less is known regarding them. These tables on the quantities of «small» fish are nevertheless retained here for the sake of continuity, as it seems certain that comparable data will be obtained in the future.

1 a. Mengen von „kleinen“ im Jahre 1905 aus der Nordsee gelandeten Schollen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten

Kg

Niederlande				Belgium — Belgien					
S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%
1,525,559	78·0	6,146,789	75·9	409,560	48·1	251,204	31·9	660,764	40·3

Schottland		Total Quantity — Gesamtmenge							
Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	S. L.	%	Total Insgesamt	%
124,104	11·6	21,218,895	53·2	8,978,293	58·5	12,395	100·0	30,209,583	54·7

S. Tx. = Snurrevaad { Sailers / Segler } **S. L.** = { Sailing liners / Segelleiner }

Bemerkungen:

Die Prozentsätze der Tabelle «kleiner» Schollen beziehen sich auf die Mengenangaben von C I I 1.

Was die Gruppierung unter «kleine» Schollen, «kleine» Seezungen, u. s. w. betrifft, siehe Vol. I des Bulletin Statistique S. 57—59. Es soll hier nur wiederholt werden, dass die Angaben der verschiedenen Länder nicht ohne weiter miteinander vergleichbar sind. So beträgt in Dänemark und Deutschland die durchschnittliche Grösse der «kleinen» Schollen ca 25—28 cm, in Holland, Belgium und England nicht über 24 cm, in Schottland ca 30 cm.

Was für die Scholle gilt, gilt auch für die übrigen Fischarten, obschon wir über sie weniger gut unterrichtet sind. Diese Tabellen über die Mengen von «kleinen» Fischen sind dennoch hier beibehalten, und zwar der Kontinuität halber, da wir in Zukunft sehr wahrscheinlich einmal unter sich vergleichbare Angaben erhalten werden.

2. Sole

Kg.

Denmark Dänemark	Germany — Deutschland			Netherlands — Niederlande			Belgium —
S. Tx.	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.
40,010	130,524	129,310	259,834	358,021	198,990	557,011	55,060

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler

Notes:

See notes to plaice, Tables C I I 1 and 1 a. The relative proportions landed by the different modes of fishing are given in Tab. C I b.

England. The quantities of sole landed by 2nd and 3rd class vessels from the North Sea are included in these tables under sailing trawlers. For this species no distinction was made in England between the different commercial classes previous to 1908.

2 a. Quantities of "small" soles landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantity landed

Germany — Deutschland						Netherlands — Niederlande					
D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%
5,301	4·1	619	0·5	5,920	2·3	65,790	18·4	27,797	14·0	93,587	16·8

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler

Notes:

The percentages under the total quantities of «small» soles are relative only to the total quantities landed in the three countries where the different classes are distinguished. For these countries the proportion of «small» soles landed by the various modes of fishing was: D. T. — 41·3 %; S. T. — 58·6 %.

2. Seezunge

Kg

Belgien		England			Total Quantity — Gesamtmenge		
S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt
281,235	336,295	1,626,768	916,432	2,543,200	2,170,373	1,565,977	3,736,350

S. Tx. = Snurrevaad { Sailers / Segler

Bemerkungen:

Siehe die Bemerkungen zu den Schollen, Tab. C I I 1 u. 1 a. Der verhältnismässige Anteil der verschiedenen Fischmethoden an den gelandeten Mengen ist in Tab. C I b dargestellt.

England. Die von Fahrzeugen 2. und 3. Klasse aus der Nordsee gelandeten Seezungen sind in diesen Tabellen zur Segeltrawlfischerei gerechnet. Für diese Fischart wurde in England vor dem Jahre 1908 nicht zwischen verschiedenen Handelsklassen gesondert.

2 a. Mengen von „kleinen" aus der Nordsee gelandeten Seezungen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten

Belgium — Belgien						Total Quantity — Gesamtmenge					
D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%
12,680	23·0	90,280	32·1	102,960	30·6	83,771	15·4	118,696	19·5	202,467	17·6

S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler

Bemerkungen:

Die Prozentsätze von den Gesamtmengen «kleiner» Seezungen beziehen sich nur auf die drei Länder, wo zwischen den verschiedenen Klassen gesondert wird. Für diese Länder beträgt der Anteil der verschiedenen Fischmethoden an den gelandeten «kleinen» Seezungen: D. T. — 41·3 %; S. T. — 58·6 %.

3. Turbot

Kg.

Denmark Dänemark	Germany — Deutschland			Netherlands —	
S. Tx.	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.
13,166	306,139	39,518	345,657	425,955	96,780

— England			Scotland —		
D. L.	S. L.	Total Insgesamt	D. T.	D. L.	S. L.
660	51	3,988,359	315,570	51	813

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler

4. Brill

Kg.

Germany — Deutschland			Netherlands — Niederlande			Belgium —	
D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.
54,996	25,510	80,506	60,180	51,845	112,025	12,273	31,690

Notes:

See notes to Tables C I I 1 and 2.

It is only in Germany and Belgium that the different classes are distinguished.

"Small" Turbot:

Germany, D. T. 172,240 kg. (56·3 %); S. T. 26,681 kg. (67·5 %); D.+S. T. 198,921 kg. (57·5 %).
Belgium, » 14,530 » (35·8 %); » 9,830 » (28·3 %); » 24,360 » (32·3 %).

"Small" Brill:

Germany, D. T. 22,929 kg. (41·7 %); S. T. 1,958 kg. (7·7 %); D.+S. T. 24,887 kg. (30·9 %).
Belgium, » 3,069 » (25·0 %); » 8,258 » (26·6 %); » 11,327 » (25·5 %).

3. Steinbutt

Kg

Niederlande	Belgium — Belgien			England —	
Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.
522,735	40,620	34,780	75,400	3,521,608	466,040

Schottland	Total Quantity — Gesamtmenge				
Total Insgesamt	D. T.	S. T.	D. L.	S. L.	Total Insgesamt
316,434	4,609,892	650,284	711	864	5,261,751

S. Tx. = Snurrevaad { Sailers / Segler **D. L.** = { Steam liners / Segelleiner **S. L.** = { Sailing liners / Segelleiner

4. Glattbutt

Kg

Belgien	England			Scotland Schottland	Total Quantity — Gesamtmenge		
Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	D. T.	S. S.	Total Insgesamt
43,963	598,576	200,660	799,236	51,003	777,028	309,705	1,086,733

Bemerkungen:

Siehe die Bemerkungen zu Tab. C I I 1 und 2.

Nur in Deutschland und Belgien wird zwischen den verschiedenen Klassen gesondert.

„Kleine" Steinbutte:

Deutschl., D. T. 172,240 kg (56·3 %); S. T. 26,681 kg (67·5 %); D. + S. T. 198,921 kg (57·5 %).
Belgien, » 14,530 » (35·8 %); » 9,830 » (28·3 %); » 24,360 » (32·3 %).

„Kleine" Glattbutte:

Deutschl., D. T. 22,929 kg (41·7 %); S. T. 1,958 kg (7·7 %); D. + S. T. 24,887 kg (30·9 %).
Belgien, » 3,069 » (25·0 %); » 8,258 » (26·6 %); » 11,327 » (25·5 %).

5. Haddock

Denmark Dänemark	Germany — Deutschland			Netherlands —
S. L.	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.
2,186,626	6,185,256	93,239	6,278,495	3,898,250	20,866

— England		Scotland —		
S. L.	Total Insgesamt	D. T.	D. L.	S. L.
346,710	69,110,809	34,267,902	2,677	7,363,714

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler **S. T.** = { Sailing trawlers / Segeltrawler

Notes:

In addition to the quantities stated, 10,838,435 kg. (D. T. 10,563,861 kg., S. T. 102 kg., 2nd and 3rd class vessels 274,472 kg.) were landed in *England* from the North Sea as «size not distinguished».

For the relative quantities landed by the different modes of fishing see Table C I b and notes to C I a and b.

Netherlands. See notes to Table C I a and b.

Belgium. The data are for the period June 1906 to May 1907.

5 a. Quantities of "small" haddock landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantities landed

Germany — Deutschland						Netherlands — Niederlande								Belgium Belgien	
D. T.	%	S. T.	%	Total Insges.	%	D. T.	%	S. T.	%	D. & L. S.	%	Total Insges.	%	D. T.	%
205,374	3·3	1,000	1·1	206,374	3·3	1,548,775	39·7	5,583	26·8	249,138	15·2	1,803,496	32·4	1,290,000	85·6

Notes:

As with the plaice it is almost certain that the class «small» haddock does not mean the same thing in the different countries.

Netherlands. The quantity of small haddock under the line fishing (D. & S. L.) is for Ymuiden only, as it is only in Ymuiden that small haddock are landed by liners. The percentage however is relative to the total quantity landed by liners (Vlaardingen etc. as well Ymuiden).

Scotland. The quantities of small haddock landed from the North Sea alone cannot be given; of the haddock landed at Aberdeen from all parts 11,089,538 kg. or 36·2 % were «small».

5. Schellfisch

Niederlande		Belgium Belgien	England —	
D. & S. L.	Total Insgesamt	D. T.	D. T.	S. T.
1,639,218	5,558,334	1,507,000	68,669,611	94,488

Schottland	Total Quantity — Gesamtmenge			
Total Insgesamt	D. T.	S. T.	D. & S. L.	Total Insgesamt
41,634,293	114,528,019	208,593	11,538,945	126,275,557

D. L. = { Steam liners / Dampfleiner } S. L. = { Sailing liners / Segelleiner }

Bemerkungen:

Ausser den angegeben Mengen wurden in *England,* ohne Sonderung in Grössenklassen, aus der Nordsee 10,838,435 kg (D. T. 10,563,861 kg, S. T. 102 kg, Fahrzeuge 2. und 3. Klasse 274,472 kg) gelandet.

Betreffs des verhältnismässigen Anteils der verschiedenen Fischereiverfahren an den gelandeten Mengen siehe Tab C I b und die Bemerkungen zu Tab C I a und B.

Niederlande. Siehe die Bemerkungen zu Tab C I a und b.

Belgien. Die Angaben gelten für die Periode Juni 1906 bis Mai 1907.

5 a. Mengen von „kleinen" aus der Nordsee gelandeten Schellfischen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten

England						Total Quantity — Gesamtmenge							
D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	D.&S.L.	%	Total Insgesamt	%
27,268,678	39·7	34,900	10·1	27,303,578	39·5	30,312,827	37·8	41,483	19·9	249,138	12·5	30,603,448	37·1

Bemerkungen:

Wie für die Scholle ist es für den Schellfisch so gut wie sicher, das «klein» in den verschiedenen Ländern nicht dasselbe bedeutet.

Niederlande. Die Mengenangabe der Leinenfischerei (D. u. S. L.) gilt nur für Ymuiden, da kleine Schellfische von Leinenfischern nur hier gelandet werden; der prozentsatz gilt aber für sämtliche Landungen der Leinenfischer (sowohl Vlaardingen u. s. w. wie Ymuiden).

Schottland. Wie viel kleine Schellfische aus der Nordsee allein gelandet wurden, ist nicht anzugeben; von den in Aberdeen aus allen Gegenden gelandeten Schellfischen waren 11,089,538 kg oder 36·2 % «klein».

6. Cod

Norway Norwegen	Denmark Dänemark	Germany — Deutschland			Netherlands
D. & S. L.	S. L.	D. T.	S. T.	Total Insgesamt	D. T.
2,776,320	528,687	2,150,546	19,518	2,170,064	1,369,993

England					Scotland	
D. T.	S. T.	D. L.	S. L.	Total Insgesamt	D. T.	D. L.
30,841,239	665,836	293,014	659,181	32,459,270	15,350,541	2,220,507

D. T. = { Steam trawlers / Dampftrawler S. T. = { Sailing trawlers / Segeltrawler

Notes:

In addition to the quantities stated, 3,793,032 kg. were landed in *England* from the North Sea as «size not distinguished».

Norway. The data refer only to the coast fisheries in the North Sea (from the Naze to Cape Stat).

For the rest, see notes to preceding tables.

6 a. Quantities of "small" cod landed from the North Sea with their proportions (%) to the total quantities landed

Germany — Deutschland						Netherlands			
D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%
214,057	10·0	882	4·5	214,939	9·9	407,650	29·8	1778	8·0

England									
D. T.	%	S. T.	%	D. L.	%	S. L.	%	Total Insgesamt	%
5,820,613	18·9	320,142	48·1	33,579	11·5	3,759	0·6	6,178,093	19·0

Notes:

Netherlands. As with the haddock, the quantity under line fishery (D. & S. L.) is for Ymuiden only, but the percentage is relative to the total quantity landed by liners.

Scotland. Of the quantities of cod landed at Aberdeen from all parts in 1905, 5,378,094 kg. were «small», being 29·5 % of the total (33·1 % for the trawlers and 8·4 % for the liners).

6. Kabeljau

— Niederlande			Belgium — Belgien		
S. T.	D. & S. L.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	Total Insgesamt
22,354	960,413	2,352,760	289,000	10,000	299,000

— Schottland		Total Quantity — Gesamtmenge			
S. L.	Total Insgesamt	D. T.	S. T.	D. & S. L.	Total Insgesamt
8,475,015	26,046,063	50,001,319	717,708	15,913,137	66,632,164

D. L. = { Steam liners / Dampfleiner S. L. = { Sailing liners / Segelleiner

Bemerkungen:

Ausser den angegebenen Mengen wurden in *England,* ohne Sonderung in Grössenklassen, aus der Nordsee 3,793,032 kg gelandet.

Norwegen. Die Angaben beziehen sich ausschliesslich auf die Küstenfischereien der Nordsee (von Lindesnæs bis Kap Stat).

Siehe übrigens die Bemerkungen zu den vorhergehenden Tabellen.

6 a. Mengen von „kleinen" aus der Nordsee gelandeten Kabeljauen nebst ihrem Prozentsatz von der Gesamtmenge der gelandeten

— Niederlande				Belgium — Belgien					
D. & S. L.	%	Total Insgesamt	%	D. T.	%	S. T.	%	Total Insgesamt	%
16,425	1·7	425,853	18·1	122,000	42·2	10,000	100·0	132,000	44·1

Total Quantity — Gesamtmenge							
D. T.	%	S. T.	%	D. & S. L.	%	Total Insgesamt	%
6,564,320	18·9	332,802	46·4	53,763	2·8	6,950,885	18·7

Bemerkungen:

Niederlande. Wie bei Schellfisch gilt die Mengenangabe der Leinenfischerei (D. u. S. L.) nur für Ymuiden, der Prozentsatz aber für sämmtliche Landungen der Leinenfischer.

Schottland. Von den im Jahre 1905 in Aberdeen aus allen Gegenden eingebrachten Kabeljaus waren 5,378,094 kg «klein», d. h. 29·5 % der Gesamtmenge (33·1 % für Trawler, 8·4 % für Leinenfischer).

III. Monthly quantities of the principal species landed from the North Sea in 1905 with percentage of "small"

1. Plaice

Kg.

Month Monat	Denmark (Esbjerg) Dänemark	%	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%
I			60,631	72·2	266,970	61·1
II			54,004	74·8	342,100	65·5
III	219,764	—	139,598	82·0	1,242,705	80·9
IV	330,429	—	108,024	79·5	1,199,068	83·2
V	862,084	—	177,812	94·6	1,143,916	79·3
VI	753,862	—	178,375	95·0	832,485	70·1
VII	572,710	—	241,035	96·7	693,190	76·2
VIII	330,563	—	340,635	97·0	738,525	77·2
IX	474,091	—	211,815	85·3	659,985	80·9
X	206,068	—	196,534	81·1	394,142	71·7
XI	10,000	—	225,182	87·8	408,293	67·6
XII			104,753	74·0	169,898	42·8
Total.. Insges...	3,759,571	97·8	2,038,398	88·3	8,091,277	75·9

Notes:

With exception of Germany, the data given in the Tables C I I I refer to the monthly quantities landed from the North Sea only. The differences from the figures in Tables C I I arise from the circumstance, that the monthly data are in some cases more complete (England and Scotland), in other cases less complete (Germany and Denmark) than the data for which the percentages of «small» fish can be calculated. In the case of Germany, the monthly quantities have been taken from the auctioneers' tables for Geestemünde, Bremerhaven and Hamburg and include quantities from other regions than the North Sea, but the percentages of «small» refer only to Geestemünde and Bremerhaven.

The percentages of «small» fish may have a comparative value, that is, for any one country one month may be compared with another and the month or months in which the largest and smallest quantities of «small» fish were landed in that country thus ascertained; but as shown under C I I the data for the different countries are not comparable and the monthly percentages of «small» fish landed from the North Sea as a whole cannot therefore be calculated.

For the more detailed notes, see p. 88.

III. Monatliche Mengen der im Jahre 1905 aus der Nordsee gelandeten hauptsächlichsten Arten mit Prozentsätzen der Sorte „klein"

1. Scholle

Kg

Belgium Belgien		England		Scotland Schottland		Total Quantity Gesamtmenge	
	%		%		%		%
156,524	18·6	2,421,687	24·2	120,498	—	3,026,310	
81,005	22·2	1,822,856	14·9	210,261	—	2,510,226	
47,605	38·9	2,964,332	40·1	219,456	—	4,833,460	
47,590	61·2	2,768,854	53·7	130,404	—	4,584,369	
255,222	60·1	3,856,279	58·4	187,858	—	6,483,171	
269,308	63·6	4,652,010	60·3	188,722	—	6,874,762	
128,068	37·4	3,599,332	50·3	189,738	—	5,424,073	
141,362	32·5	4,278,325	45·1	219,608	—	6,049,018	
111,094	35·4	4,186,733	42·7	172,720	—	5,816,438	
110,653	32·9	3,866,083	41·8	208,382	—	4,981,862	
149,234	29·9	3,326,536	47·1	154,889	—	4,274,134	
142,199	19·1	2,055,470	26·0	110,338	—	2,582,658	
1,639,864	40·3	39,798,498	45·1	2,112,874	11·6	57,440,482	

Bemerkungen:

Mit Ausnahme von Deutschland beziehen sich die Angaben der Tab C I I I auf die monatlichen Landungen aus der Nordsee allein. Die Abweichungen von den Ziffern der Tab C I I rühren davon her, dass die monatlichen Angaben in einigen Fällen (England und Schottland) erschöpfender, in anderen Fällen (Deutschland und Dänemark) weniger erschöpfend sind als die Angaben, für welche die prozentuellen Verhältnisse der «kleinen» Fische berechnet werden können. Für Deutschland sind die monatlichen Mengenangaben den Auktionslisten von Geestemünde, Bremerhaven und Hamburg entnommen und befassen auch Fische aus anderen Gebieten als der Nordsee, die Prozentsätze von «kleinen» Fischen gelten aber nur für Geestemünde und Bremerhaven.

Den Prozentsätzen von «kleinen» Fischen mag ein Vergleichswert beigemessen werden, d. h., man kann für jedes beliebige Land einen Monat mit dem anderen vergleichen und in der Weise feststellen, in welchem Monat oder in welchen Monaten in dem betreffenden Lande die grössten oder kleinsten Mengen von «kleinen» Fischen gelandet wurden; wie aber unter C I I dargetan, sind die Angaben der verschiedenen Länder nicht kommensurabel, und die monatlichen Prozentsätze von «kleinen» aus der ganzen Nordsee gelandeten Fischen kann man also nicht berechnen.

Eingehendere Bemerkungen siehe S. 89.

2. Sole

Kg.

Month Monat	Denmark Dänemark	%	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%
I	—		40,292	34·5	24,585	18·6
II	—		46,039	39·0	24,042	20·0
III	—		13,402	46·4	25,381	16·4
IV	—		5,652	42·9	47,102	17·1
V	2,750		12,461	58·8	88,832	18·4
VI	3,050		17,930	61·4	74,054	20·0
VII	1,450		23,474	53·5	66,980	18·2
VIII	—		20,246	39·6	60,330	15·9
IX	—		12,001	42·6	37,969	19·7
X	—		9,989	37·3	32,206	12·5
XI	—		23,071	40·0	39,780	11·5
XII	—		33,542	38·4	56,128	10·0
Total.. Insges...	7,250		258,099	41·9	577,389	16·8

3. Turbot

Kg.

Month Monat	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%	Belgium Belgien	%
I	22,363	70·8	18,720		7,337	32·3
II	13,231	66·9	13,380		3,826	27·4
III	12,086	54·0	13,780		2,334	36·1
IV	14,529	47·9	21,585		1,362	45·2
V	34,112	64·0	71,495		8,148	31·1
VI	40,674	64·9	83,915		8,312	30·2
VII	49,136	66·1	77,665		8,392	32·9
VIII	42,959	68·6	76,630		10,058	33·9
IX	9,561	65·2	35,680		5,691	31·1
X	19,071	47·0	29,240		6,595	31·1
XI	25,610	47·0	34,335		6,516	33·5
XII	26,689	56·3	46,160		6,829	33·2
Total.. Insges...	310,021	61·4	522,585		75,400	32·3

Notes: see p. 88.

2. Seezunge

Kg

Belgium Belgien	%	England	%	Total Quantity Gesamtmenge	%
32,766	25·3	197,764		295,407	
20,778	30·0	161,544		252,403	
17,765	36·9	160,884		217,432	
11,588	36·9	111,862		176,204	
31,563	31·2	225,552		361,158	
32,163	34·9	282,753		409,950	
23,983	32·9	184,201		300,088	
36,755	31·7	180,086		297,417	
31,161	28·1	195,123		276,254	
24,695	28·9	213,512		280,402	
36,463	29·7	255,473		354,787	
36,615	27·9	298,958		425,243	
336,295	30·6	2,467,712		3,646,745	

3. Steinbutt

Kg

England	%	Scotland Schottland	%	Total Quantity Gesamtmenge	%
335,534		18,847		402,801	
248,818		25,654		304,909	
282,804		22,555		333,559	
246,532		16,459		300,467	
301,142		31,039		445,936	
355,600		27,788		516,289	
365,455		35,712		536,360	
379,425		38,456		547,528	
335,128		30,531		416,591	
353,060		24,130		432,096	
380,746		24,181		471,388	
400,456		21,082		501,216	
3,984,701		316,434		5,209,141	

Bemerkungen: siehe S. 89.

4. Brill

Kg.

Month Monat	Denmark Dänemark	%	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%
I	—.		29,160	78·6	5,180	
II	—		23,377	82·4	5,305	
III	—		6,766	74·9	8,485	
IV	—		2,848	45·2	13,627	
V	1,000		6,173	37·5	18,170	
VI	750		4,917	22·7	16,950	
VII	—		5,490	30·3	10,258	
VIII	—		4,988	41·3	13,560	
IX	—		2,291	48·9	7,965	
X	—		3,824	24·4	3,135	
XI	—		10,611	39·7	4,465	
XII	—		15,323	62·7	4,925	
Total.. Insges...	1,750		115,768	61·7	112,025	

5. Haddock

Kg.

Month Monat	Denmark Dänemark	%	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%
I	5,000		655,942	78·1	702,791	21·3
II	—		585,148	77·9	740,665	24·5
III	6,250		853,519	79·7	856,264	32·1
IV	4,000		582,830	74·8	205,109	26·5
V	21,500		898,435	73·0	85,850	19·8
VI	14,063		693,406	68·9	38,305	7·5
VII	—		566,151	63·0	25,328	18·1
VIII	—		597,152	63·3	29,275	15·1
IX	—		940,011	60·2	427,850	11·0
X	—		1,132,626	69·8	557,460	44·2
XI	15,203		1,076,012	76·9	1,045,975	48·1
XII	35,790		839,536	71·0	843,462	38·6
Total.. Insges...	101,806		9,420,768	71·7	5,558,334	32·9

Notes: see p. 88.

4. Glattbutt

Kg

Belgium Belgien		England		Scotland Schottland		Total Quantity Gesamtmenge	
	%		%		%		%
5,385	22·9	65,430		3,861		109,016	
3,135	24·9	47,498		6,604		85,919	
2,345	30·3	60,350		3,962		81,908	
1,601	30·0	43,993		4,267		66,336	
5,298	29·0	66,396		4,013		101,050	
5,119	26·0	78,588		5,283		111,607	
4,135	25·5	69,901		3,353		93,137	
4,315	23·2	79,705		2,896		105,464	
2,846	23·0	74,320		3,353		90,775	
2,833	26·2	70,104		4,420		84,316	
3,587	26·2	71,222		4,572		94,457	
3,364	25·5	69,698		4,420		97,730	
43,963	25·8	797,204		51,003		1,121,713	

5. Schellfisch

Kg

Belgium Belgien		England		Scotland Schottland		Total Quantity Gesamtmenge	
	%		%		%		%
108,000	84·3	5,831,484	38·8	2,990,240		10,293,457	
168,000	91·1	6,113,577	30·8	3,735,222		11,342,612	
257,000	91·8	6,927,342	36·8	4,005,377		12,905,752	
203,000	84·7	4,967,630	43·0	2,860,497		8,823,066	
255,000	87·5	5,681,015	38·2	2,733,599		9,675,399	
99,000	80·8	5,840,374	37·4	2,949,651		9,634,799	
39,000	77·0	6,845,249	35·6	2,775,509		10,251,237	
205,000	78·1	7,008,673	34·1	3,276,549		11,116,649	
51,000	86·3	8,575,345	30·6	4,070,960		14,065,166	
31,000	77·4	7,113,880	40·6	3,915,766		12,750,732	
34,000	76·5	7,351,624	42·6	4,239,616		13,762,430	
57,000	87·7	7,418,629	53·5	4,081,323		13,275,740	
1,507,000	85·6	79,674,822	39·5	41,634,308		137,897,038	

Bemerkungen: siehe S. 89.

6. Cod

Kg.

Month Monat	Norway Norwegen	%	Denmark Dänemark	%	Germany Deutschland	%	Netherlands Niederlande	%
I	—		85		268,755	61·6	354,313	15·8
II	—		—		238,381	59·2	322,084	10·6
III	—		1,250		226,255	51·4	183,248	13·7
IV	—		1,500		215,752	36·5	162,971	15·4
V	—		2,500		209,379	24·1	118,734	8·5
VI	—		1,250		169,957	33·5	363,785	14·6
VII	—		—		136,997	44·9	20,065	41·5
VIII	—		—		207,936	47·3	25,339	38·8
IX	—		—		252,607	53·6	250,995	48·4
X	—		—		255,815	45·4	259,139	73·0
XI	—		2,300		329,542	49·5	137,956	64·9
XII	—		1,925		469,878	48·6	154,131	41·2
Total.. Insges...	2,776,320		10,810		2,981,254	47·3	2,352,760	26·5

7. Herring

Kg.

Month Monat	Norway Norwegen	Denmark Dänemark	Germany Deutschland	Netherlands
			Sea Herring Seehering	Sea Herring Seehering
I	1,839,000	—	—	—
II	21,905,700	—	—	—
III	14,594,400	—	—	—
IV	9,382,572	—	—	—
V		—	—	2,200
VI	—	—	—	43,200
VII	—	—	1,168,423	1,764,971
VIII	47,850	—	5,292,823	13,269,236
IX		—	6,928,765	13,764,651
X	—	—	3,595,118	13,915,089
XI	100,000	—	2,671,447	12,314,670
XII	—	—	919,553	5,637,278
Total.. Insges...	47,869,522	115,080	20,576,129	60,711,295

Notes: see p. 88.

6. Kabeljau

Kg

Belgium Belgien	%	England	%	Scotland Schottland	%	Total Quantity Gesamtmenge	%
20,000	50·0	2,708,910	17·8	1,723,949		5,076,012	
31,000	48·6	4,053,840	9·9	2,027,530		6,672,835	
24,000	41·7	3,446,221	13·9	2,187,143		6,068,117	
26,000	53·9	2,724,353	16·7	2,130,349		5,260,925	
36,000	72·2	2,596,134	16·9	3,454,806		6,417,553	
24,000	66·7	2,438,806	16·2	2,609,901		5,607,699	
9,000	55·5	2,568,651	18·4	2,249,881		4,984,594	
47,000	46·9	2,568,600	18·9	1,823,517		4,672,392	
20,000	25·0	2,772,969	23·3	1,594,460		4,891,031	
37,000	8·1	2,655,468	20·2	2,342,794		5,550,216	
16,000	31·3	2,575,611	28·1	1,939,798		5,001,207	
9,000	33·3	3,261,766	30·0	1,961,947		5,858,647	
(299,000)	44·1	34,371,331	19·0	26,046,075		68,837,550	

7. Hering

Kg

— Niederlande		England	Scotland Schottland	Total Quantity Gesamtmenge
Coast Herring (mostly Zuidersee) Küstenhering (meistens Zuidersee)	Total Insgesamt			
39,717	39,717	4,216	3,336,900	3,380,833
234,733	234,733	864	5,535,016	5,770,613
2,377,300	2,377,300	126,848	3,334,106	5,838,254
11,358,028	11,358,028	942,137	322,173	12,622,338
2,769,443	2,771,643	1,484,224	5,444,693	9,700,560
54,544	97,744	2,068,678	27,106,575	29,272,997
—	1,764,971	3,402,025	66,278,303	72,613,722
—	13,269,236	9,466,377	106,962,042	134,990,478
—	13,764,651	19,210,934	21,266,201	61,170,551
450	13,915,539	45,595,489	176,733	63,282,879
6,388	12,321,058	59,952,179	132,029	75,076,713
4,337	5,641,615	8,929,319	39,980	15,530,467
16,844,940	77,556,235	151,183,289	239,934,750	489,250,403

Bemerkungen: siehe S. 89.

— C III —

Notes to Tables C III 1—7 (North Sea fisheries: monthly quantities of principal species).

In the case of the herring, the total quantities in the last column do not include the monthly quantities landed in Norway and Denmark.

Norway. The quantities refer only to the coast fisheries along the coast from Lindesnæs to Cape Stat. The monthly quantities for the herring have been taken from the «Aarsberetning»; with exception of the first three months the data are imperfect, the total quantities stated being known, but, as with the cod, not the monthly quantities.

Denmark. The data are only for Esbjerg and the turbot and sole are taken together under sole.

Germany. With exception of the herring, the monthly data for the various species have been taken from the auctioneers' lists for Geestemünde, Bremerhaven and Hamburg. Considerable quantities of fish from other regions than the North Sea are thus included; in the case of the plaice, sole, turbot and brill, however, the quantities stated differ comparatively little from the total quantities actually landed in Germany from the North Sea alone, as the data for Altona and Nordenham are not included, but in the case of the haddock and cod, the quantities stated are considerably in excess of the total quantities landed from the North Sea alone (cf. Tab. C I a).

The percentages where stated refer only to Geestemünde and Bremerhaven, and to the smallest class of fish given in the statistics of these ports.

The data for the herring have been taken from the «Mitteilungen des deutschen Seefischereivereins».

Netherlands. The data have been taken from the «Mededeelingen over Visscherij». Excluding the coast fishery, all the towns are included so far as the quantities are concerned. In the case of the herring, the coast fisheries are also included. The percentages are chiefly based on the Ymuiden data, except in the case of the plaice, where all the other ports are also included, and of the sole, where the other ports except Harlingen are included.

Belgium. See notes to Table B 7.

England. The quantities given in the English statistics as «size not distinguished» are included in these monthly tables with exception of the relatively small quantities landed by 2nd and 3rd class vessels, for which monthly data are not given. In calculating the percentages of «small» fish, the class «size not distinguished» has been omitted.

Scotland. The monthly data have been taken from special tables kindly sent by Prof. D'Arcy W. Thompson.

Bemerkungen zu Tab. C III 1—7 (Nordseefischereien: Monatliche Mengen der hauptsächlichsten Fischarten).

Vom Hering umfassen die Gesamtmengen in der letzten Kolumne nicht die monatlich in Norwegen und Dänemark gelandeten Mengen.

Norwegen. Die Mengenangaben beziehen sich nur auf die Küstenfischereien längs der Küste von Lindesnæs bis Kap Stat. Die monatlichen Mengenangaben der Heringe sind der «Aarsberetning» entnommen; mit Ausnahme der drei ersten Monate sind die Angaben nur unvollkommen, da zwar die Gesamtmengen, aber wie beim Kabeljau, nicht auch die monatlichen Mengen bekannt sind.

Dänemark. Die Angaben gelten nur für Esbjerg; Steinbutt und Seezunge sind unter Seezunge zusammengefasst.

Deutschland. Mit Ausnahme des Herings sind die monatlichen Angaben für die verschiedenen Arten den Auktionslisten von Geestemünde, Bremerhaven und Hamburg entnommen; so sind bedeutende Mengen von Fischen aus anderen Gebieten als der Nordsee mit einbegriffen; für Scholle, Seezunge, Steinbutt und Glattbutt weichen jedoch die Mengenangaben verhältnismässig wenig von den tatsächlich in Deutschland ausschliesslich aus der Nordsee gelandeten Gesamtmengen ab, da die Angaben von Altona und Nordenham nicht mit einbegriffen sind, aber für Schellfisch und Kabeljau übertreffen die angesetzten Mengen bei weitem die aus der Nordsee allein gelandeten Gesamtmengen (vgl. Tab. C I a).

Wo Prozentsätze angegeben sind beziehen sie sich nur auf Geestemünde und Bremerhaven und auf die kleinste der in der Statistik dieser Häfen angeführten Klasse von Fischen.

Für Hering sind die Angaben den «Mitteilungen des deutschen Seefischereivereins» entnommen.

Niederlande. Die Angaben sind den «Mededeelingen over Visscherij» entnommen. Mit Ausschluss der Küstenfischerei sind, was Mengenangaben betrifft, alle Städte berücksichtigt. Für den Hering ist auch die Küstenfischerei berücksichtigt. Die Prozentsätze beruhen hauptsächlich auf den Angaben aus Ymuiden, nur nicht für die Scholle, wo auch alle übrigen Häfen, und für die Seezunge, wo die übrigen Häfen mit Ausnahme von Harlingen mit einbegriffen sind.

Belgien. Siehe Bemerkungen zu Tab. B 7.

England. Die in der englischen Statistik unter «size not distinguished» angeführten Mengen sind in diesen Monatstabellen mit einbegriffen mit Ausnahme der verhältnismässig kleinen Mengen, die von Fahrzeugen 2. und 3. Klasse gelandet worden sind, für die es keine monatlichen Angaben gibt. Bei der Berechnung der Prozentsätze von «kleinen» Fischen ist die Sorte «size not distinguished» nicht berücksichtigt.

Schottland. Die monatlichen Angaben stammen aus Spezialtabellen, die uns gütigst von Prof. D'Arcy W. Thompson zugesandt wurden.

— D —

Product of the Skager Rak fisheries

1905

Quantities in kg.

	Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark
Herring — Hering	25,148,990	7,605,510	1,390
Sprat — Sprott	137,940	670,692	...
Mackerel — Makrele	1,429,636	1,205,836	5,772
Cod — Kabeljau	270,325	...	421,498
Ling & Torsk — Leng und Brosme	...	35,900	...
Coalfish — Köhler	...	...	...
Haddock — Schellfisch	17,000	...	440,558
Whiting — Wittling	...	...	...
Hake — Seehecht	...	...	...
Conger Eel — Meeraal	...	...	...
Eel — Aal	168,350	...	...
Great Silver Smelt — Goldlachs	...	...	...
Gurnard — Knurrhahn	...	...	...
Catfish etc. — Seewolf u. s. w.	...	...	...
Monk (Angler) — Seeteufel	...	...	...
Sole — Seezunge	6,000	...	3,702
Turbot — Steinbutt		...	5,178
Brill — Glattbutt		...	
Plaice — Scholle	40,000	...	109,799
Lemon sole etc. — Rotzungen	...	...	...
Dab — Kliesche	...	...	...
Flounder — Flunder	...	...	...
Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	...
Halibut — Heilbutt	...	600	573
Ray — Roche	25,000	...	...
Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	6,138	35,608	728
Diverse — Verschiedenes		ca. 2,600,000	28,170

Ertrag der Skagerakfischereien

1905

Mengen in kg

Germany — Deutschland			
North Sea and Skager Rak (mixed landings) Nordsee und Skagerak (gemischte Anlandungen)	Skager Rak Skagerak	Skager Rak and Kattegat (mixed landings) Skagerak und Kattegat (gemischte Anlandungen)	Total Quantity Gesamtmenge
103	10,948	128	32,767,069
...	...	...	808,632
268	1,533	4	2,643,049
206,797	2,054,830	206,461	3,159,911
19,002	273,408	13,447	341,757
34,102	534,987	14,740	583,829
581,673	6,242,768	280,439	7,562,438
20,857	208,695	72,432	301,984
7,524	80,006	2,349	89,879
102	526	142	770
...	...	...	168,350
...	7,163	57	7,220
16,142	32,210	59,802	108,154
12,978	134,103	12,843	159,924
5,990	78,584	3,685	88,259
2,526	5,028	19,217	36,473
12,472	17,276	8,787	43,713
2,681	9,888	24,559	37,128
39,384	123,861	40,884	353,928
38,682	484,849	8,292	531,823
13,117	143,237	4,452	160,806
...	...	7,034	7,034
28,297	844,513	67,029	939,839
2,760	30,812	3,088	37,833
43,221	512,335	65,661	646,217
...	376	...	42,850
4,020	86,956	2,418	ca. 2,721,500

Notes (Skager Rak fisheries):

Except in the case of Germany, the data are incomplete in one way or another — either only some of the species taken are mentioned, or the fish taken in the Skager Rak are landed in ports on other coasts, and the quantities taken in the Skager Rak by other countries, e. g. Great Britain, are not available. The total quantities in the last column are therefore to be taken with reservation, as it is certain that, even though more than the Skager Rak is included in the case of Germany, the totals are smaller than they should be.

The great wealth of the Skager Rak in fish has frequently been shown in previous years, especially by HENKING (Jahresberichte). From his statistics for the year 1905, excluding the mixed landings, we obtain the following data:

	S. North Sea	N. North Sea	Skager Rak	Kattegat
Total quantities in kg.	10,471,259	1,325,396	11,957,275	1,787,267
Total number of voyaging days.....	13,515	1,740	12,628	2,521
Average quantity in kg. per day of voyage	775	761	947	709

It would be of interest to have the monthly quantities landed from the Skager Rak by the different countries for the sake of comparison with the North Sea.

Sweden. The quantities of cod, haddock, flatfish, eel, rays and salmon refer only to the coastal fisheries of Bohuslän. Of the extensive, deep-sea line fisheries carried on by Swedish fishermen in the Skager Rak as well as in the North Sea, no information is available beyond the total value of the fish landed (see Table AII 2 and Vol. I, p. 90). Of the increasing trawl fishery in the Skager Rak and Northern Kattegat from Gothenburg, we have also no information beyond the total value.

The mackerel mentioned refer only to the quantities taken in the Skager Rak (see notes to Table CI, p. 62).

Norway. The statistics of the Skager Rak fisheries are imperfect; note, for example, the absence of cod, haddock etc. and the large quantities under diverse.

Denmark. Only the coastal fisheries on the north coast of Jutland are included here. The quantities landed from the Skager Rak in Kattegat ports are not available.

Germany. The data are from HENKING's statistics and for the sake of comparison are arranged in the same way as the corresponding data for 1904 in Vol. I of the Bulletin (p. 89).

Diverse includes a large number of species: Motella, lumpsucker, sturgeon, Norway haddock, Chimæra, megrim, mullet and several others, witnessing with those mentioned in the Table to the considerable diversity of fish taken in the Skager Rak.

Bemerkungen (Skagerak-Fischereien):

Mit Ausnahme der deutschen Angaben sind die Angaben in irgend einer Beziehung unvollständig, indem entweder nur einige der gefangenen Arten angeführt sind oder auch Fische, die im Skagerak gefangen wurden, in Häfen andere Küsten gelandet worden sind und die Menge der von anderen Ländern z. B. von Grossbritannien im Skagerak gefangenen Fische nicht bekannt ist. Die Gesamtmengen der letzten Kolumne sind somit mit einigem Vorbehalt zu betrachten, da sie sicherlich kleiner sind, als sie sein sollten, obschon die deutschen Zahlen mehr als das Skagerak umfassen.

Der grosse Reichtum des Skagerak in Fischen ist bereits in früheren Jahren öfters nachgewiesen worden, besonders von Henking (Jahresberichte). Aus seiner Statistik für 1905, ausschliesslich der gemischten Landungen, ergibt sich:

	Südl. Nordsee	Nördl. Nordsee	Skagerak	Kattegat
Gesamtmenge in kg	10,471,259	1,325,396	11,957,275	1,787,267
Gesamtzahl der Reisetage	13,515	1,740	12,628	2,521
Durschnittl. Menge in kg pr. Reisetag	775	761	947	709

Um einen Vergleich mit der Nordsee anstellen zu können würde es interessant sein zu wissen, wie viel monatlich von den verschiedenen Ländern aus dem Skagerak gelandet worden ist.

Schweden. Die Mengenangaben von Kabeljau, Schellfisch, Plattfischen, Aal, Rochen und Lachs beziehen sich nur auf die Küstenfischereien von Bohuslän. Ueber die ausgedehnte von schwedischen Fischern im Skagerak, sowie in der Nordsee betriebene Tiefseeleinenfischerei liegen, abgesehen vom Gesamtwert der gelandeten Fische (siehe Tab. AII 2 und Vol. I, S. 91), keine Nachrichten vor. Ebenso verhält es sich mit der zunehmenden Trawlfischerei im Skagerak und nördlichen Kattegat von Göteborg aus.

Die angeführten Makrelen bezeichnen ausschliesslich die im Skagerak gefangenen Mengen (siehe die Bemerkungen zu Tab. CI, S. 63).

Norwegen. Die Skagerakstatistik ist unvollkommen; so fehlen z. B. Kabeljau, Schellfisch u. s. w., und die Mengen von «Verschiedenem» sind bedeutend.

Dänemark. Nur die Küstenfischereien von Nordjütland sind hier berücksichtigt. Die aus dem Skagerak in Kattegathäfen gelandeten Mengen sind nicht bekannt.

Deutschland. Die Angaben sind der Statistik Henking's entlehnt und sind des Vergleichs halber in derselben Weise geordnet wie die entsprechenden Angaben für 1904 im Vol. I des Bulletins (S. 89).

Verschiedenes umfasst eine grosse Anzahl von Arten: Motella, Seehase, Stör, Rotbarsch, Seeratte, Flügelbutt, Meerbarbe und verschiedene andere, die in Verbindung mit den angeführten ein Zeugnis von der grossen Mannigfaltigkeit der im Skagerak gefangenen Fische ablegen.

E I. Product of the Kattegat fisheries

1905

Kg.

	Herring Hering	Garfish Hornhecht	Mackerel Makrele	Cod Kabeljau
Sweden — Schweden	640,072	...	10,920	430,758
Denmark — Dänemark	4,255,980	1,891,674	282,832	1,405,200
Germany — Deutschland	780	...	100	623,090
Total — Insgesamt...	4,896,832	1,891,674	293,852	2,459,048

	Gurnard & Weever Knurrhahn und Petermann	Catfish etc. Seewolf u. s. w.	Monk (Angler) Seeteufel	Sole Seezunge
Sweden — Schweden	...	...	...	550
Denmark — Dänemark	...	. .	...	73,239
Germany — Deutschland	311,301	15,094	754	102,970
Total — Insgesamt...	311,301	15,094	754	176,759

	Long-rough dab Rauhe Scholle	Halibut Heilbutt	Ray Roche
Sweden — Schweden	...	...	...
Denmark — Dänemark	...	...	...
Germany — Deutschland	26,848	3,690	91,070
Total — Insgesamt...	26,848	3,690	91,070

Notes to E I and II (Kattegat and Belt Sea).

For the approximate boundaries between these regions, see notes to corresponding Tables in Vol. I of the Bulletin (p. 96).

For Sweden and Denmark the data are fairly complete, though the species are not always separately distinguished (e. g. plaice includes other flatfishes and cod other round fishes etc.) and considerable quantities are landed in the Kattegat ports of Denmark from other waters. From the German side we have no information regarding the fisheries in the Belt Sea along the Schleswig-Holstein coasts. For the rest, see notes in Vol. I.

E I. Ertrag der Kattegatfischereien

1905

Kg

Ling Leng	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Hake Seehecht	Eel Aal
...	...	...	1,300	...	1,130
...	...	141,006	...	...	528,605
3,589	6,410	203,764	48,609	384	...
3,589	6,410	344,770	49,909	384	529,735

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice Scholle	Lemon Sole etc. Rotzungen	Dab Kliesche	Flounder Flunder
345	4,675	700,480	...	...	...
88,239		4,527,337	...	...	547,845
25,631	105,116	170,894	6,180	7,207	31,849
114,215	109,791	5,398,711	6,180	7,207	579,694

Salmon & Trout Lachs & Meerforelle	Lumpsucker Seehase	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
17,659	6,500	2,033	1,816,422
22,288	164,850	1,053,500	14,982,595
...	...	667	1,785,997
39,947	171,350	1,056,200	18,585,014

Bemerkungen zu E I und II (Kattegat und Beltsee).

Was die ungefähren Grenzen zwischen diesen Gebieten betrifft, siehe die Bemerkungen zu den entsprechenden Tab. im Vol. I des Bulletins (S. 97).

Für Schweden und Dänemark sind die Angaben einigermassen erschöpfend, obgleich die Arten nicht immer spezialisiert sind (z. B. befasst Scholle auch andere Plattfische, und Kabeljau auch andere Rundfische u. s. w.) und bedeutende Mengen aus anderen Gewässern in dänischen Kattegathäfen gelandet werden. Deutscherseits liegen keine Nachrichten vor über die Fischereien in der Beltsee längs der Küste von Schleswig-Holstein. Siehe übrigens die Bemerkungen im Vol. I.

E II. Product of the Belt Sea fisheries

1905

Kg.

	Herring Hering	Garfish Hornhecht	Mackerel Makrele
Sweden — Schweden	1,702,674	49,220	...
Denmark — Dänemark	5,917,596	344,331	117,800
Total — Insgesamt...	7,620,270	393,551	117,800

	Brill Glattbutt	Plaice Scholle	Flounder Flunder
Sweden — Schweden	490	89,785	161,164
Denmark — Dänemark	...	1,089,613	552,545
Total — Insgesamt...	490	1,179,398	713,709

F. Product of the Baltic Sea fisheries

1905

Kg.

	Herring Hering	Sprat Sprott	Smelt Stint	Cod Kabeljau	Eel Aal
Sweden — Schweden.....	12,948,260	...	...	630,400	478,955
Denmark (Bornholm) — Dänemark..	2,425,080	...	...	211,040	2,681
Finland — Finnland	10,408,028	49,818	676,845	...	...
Total — Insgesamt...	25,781,368	49,818	676,845	841,440	481,636

E II. Ertrag der Beltseefischereien

1905

Kg

Cod Kabeljau	Eel Aal	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt
227,002	103,581	1,805	38,998
2,639,908	1,259,032	12,282	26,577
2,866,910	1,362,613	14,087	65,575

Salmon & Trout Lachs & Meerforelle	Lumpsucker Seehase	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
2,723	90,414	...	2,467,856
12,574	26,970	952,520	12,951,748
15,297	117,384	952,520	15,419,604

F. Ertrag der Ostseefischereien

1905

Kg

Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice & Flounder Scholle & Flunder	*Coregonus* Maräne	Salmon & Trout Lachs & Meerforelle	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
...	...	361,140	...	44,922	413,081	14,876,758
16,550		...	...	23,130	240	2,678,721
...	...	...	278,269	58,804	1,607,706	13,079,470
16,550		361,140	278,269	126,856	2,021,027	30,634,949

Notes to Table F (Baltic fisheries).

As will be seen from the notes below, the statistics of the Baltic fisheries are so imperfect or even quite lacking, that a general summary is impossible at the present time.

Sweden. Statistics are not available for several of the Baltic provinces and in many cases only the value is given. The known value of the fisheries in 1905 was ca. 3,000,000 Mark or shillings and the quantities stated in Table F represent about 2,500,000 Mark (Trybom). See further Vol. I, p. 98.

Denmark. The data refer only to Bornholm.

Germany. Statistics of the quantities landed are not available for the year 1905, The value of the fisheries along the Baltic coasts, from Pommerania to East Prussia, is given however in the «Mitteilungen», and the Table below is constructed from the data given there. This does not represent the total value of the German Baltic fisheries, as no data are available from the provinces in the Western Baltic (See Vol. I, p. 100).

Value of the Baltic fisheries in certain provinces of Germany, in shillings

Cod Kabeljau	Turbot Steinbutt	Plaice Scholle	Flounder Flunder	Garfish Hornhecht	Salmon & Trout Lachs und Meerforelle	Herring Hering
179,339	60,740	67,600	1,498,212	48,946	251,070	277,767

Coregonus Schnäpel	*Abramis vimba* Zärten	Sturgeon Störe	Bream Bleie (Brassen)	Perch—Pike Zander	*Lota* Quappen	Tench Schleie
1,244	70,770	46,956	297,712	230,749	80,756	133,737

Russia. No information is available.

Finland. The data have been taken from the official Report «Jakt och Fiske» published by the Statistical Bureau at Helsingfors.

Bemerkungen zu Tab. F (Ostseefischereien).

Wie aus untenstehenden Bemerkungen hervorgeht, ist die Statistik der Ostseefischereien so unvollkommen, oder gar fehlt sie ganz, dass es gegenwärtig unmöglich ist, eine Gesamtübersicht zu gewinnen.

Schweden. Für mehrere der Ostseeprovinzen liegt gar keine Statistik vor, und in vielen Fällen ist nur der Wert angegeben. Der bekannte Wert der Fischereien im Jahre 1905 war ca. 3,000,000 Mark, und die in Tab. F angeführten Mengen betragen ungefähr 2,500,000 Mark (Trybom). Siehe ferner Vol. I, S. 99.

Dänemark. Die Angaben beziehen sich nur auf Bornholm.

Deutschland. Für 1905 liegt keine Statistik über gelandete Mengen vor. Der Wert der Fischereien längs der Ostseeküste, von Pommern bis Ostpreussen, ist in den «Mitteilungen» angeführt; auf Grund dieser Angaben ist untenstehende Tabelle aufgestellt. Damit ist aber nicht der Gesamtwert der deutschen Ostseefischereien bezeichnet, da aus den Provinzen der westlichen Ostsee keine Angaben vorliegen (Siehe Vol. I, S. 101).

Wert der Ostseefischereien einiger deutschen Provinzen in Mark

Eel Aal	Sprat Sprott	Smelt Stint	Pike Hecht	Shad Maifisch und Perpel	Perch Barsch	Roach Plötze
1,273,944	360,802	277,228	322,127	46,170	319,264	351,384

Ruff Kaulbarsch	Bleak Uklei	Stickleback Stichling	Lamprey Neunaugen	Carp Karpfen	Diverse Verschiedenes	Total Insgesamt
277,718	42,943	70,449	57,295	14,282	212,485	6,871,689

Russland. Es liegen keine Angaben vor.

Finnland. Die Angaben sind dem offiziellen Bericht «Jakt och Fiske» entlehnt, der vom Statistischen Bureau in Helsingfors veröffentlicht wird.

Dept. of Zoology &
Applied Entomology
Imperial College of Science
London, S.W.7.

G. Product of the Fisheries in the Regions north of the North Sea

1905

Kg.

No.		Iceland — Island				
		Iceland Island	Færoes Färöer	Norway Norwegen	Netherlands Niederlande	Belgien Belgium
1	Herring — Hering	1,921,900	...	11,000,000	...	...
2	Sprat — Sprott	...	...	...	...	...
3	Mackerel — Makrele	...	...	...	...	...
4	Cod — Kabeljau	(a) 27,450,965 (b) 17,324,067	3,331,350	ca. 3,500,000	613,195	(484,000)
5	Ling — Leng	1,092,060	...	...	42,966	(51,000)
6	Torsk — Brosme	...	...	...	...	...
7	Coalfish — Köhler	...	...	...	86,992	(123,000)
8	Haddock — Schellfisch	5,600,339	...	...	330,415	(365,000)
9	Whiting — Wittling	...	...	...	945	(41,000)
10	*Gadus navaga*	...	...	...	...	...
11	Hake — Seehecht	...	...	...	...	...
12	Gurnard — Knurrhahn	...	...	...	...	...
13	Catfish — Seewolf	...	...	...	...	...
14	Monk (Angler) — Seeteufel	...	...	...	...	...
15	Sole — Seezunge	...	...	...	...	...
16	Turbot — Steinbutt	...	...	...	...	139
17	Brill — Glattbutt	...	...	...	...	87
18	Plaice — Scholle	...	...	...	65,895	43,962
19	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	...	...	...	1,620	10,976
20	Dab — Kliesche	...	...	...	1,590	28,532
21	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	...	...	20,544
22	Halibut — Heilbutt	361,440	...	...	9,254	11,870
23	Ray & Skate — Roche u. Glattroche	...	...	...	120	(1,000)
24	Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	(c) 282,462	...	...	...	...
25	Diverse — Verschiedenes	(c) 684,652	...	...	...	...

Notes: See Vol. I, p. 106.

G. Ertrag der Fischereien in den Gegenden nördlich von der Nordsee

1905

Kg

	Færoes — Färöer					Norway — Norwegen		Russia — Russland		
Scotland Schottland	Germany Deutschland	Færoes Färöer	Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	Scotland Schottland	Norwegian Sea Nordmeer	Polar Sea Eismeer	Barents Sea Barents Meer	White Sea Weisses Meer	Nr.
...	394	1,100	...	...	...	22,676,610	171,600	...	324,416	1
...	...	...	...	...	...	67,848	...	...	...	2
...	2,205	...	...	...	...	1,045,698	...	...	...	3
2,129,688	4,476,796	1,004,986	90,900	(23,000)	2,660,198	143,256,144	66,145,440	2,799,280	...	4
...	253,464	...	8,124	...	...	11,154,824	60,200	...	...	5
...	...	...	300	...	...			...	...	6
...	2,074,027	...	11,852	(5,000)	...	...	...	...	...	7
1,340,841	5,469,757	...	66,106	(23,000)	851,078	...	...	1,928,608	...	8
...	2,792	...	1,290	...	...	...	...	...	...	9
...	...	...	...	...	...	...	...	92,800	1,262,720	10
...	1,607	...	...	...	...	...	...	...	...	11
...	243	...	...	...	...	...	...	...	...	12
...	85,432	...	...	...	...	...	...	121,600	...	13
...	8,895	...	...	...	...	...	...	...	...	14
...	50	...	...	...	...	...	...	...	...	15
...	32	...	...	...	...	...	...	...	...	16
...	4,950	...	...	...	...	...	...	...	...	17
83,922	194,133	...	450	323	34,493	...	...	...	...	18
...	102,290	...	1,515	1,050	...	...	...	...	...	19
...	36,299	...	870	770	...	...	...	...	...	20
...	12,483	...	...	542	...	...	...	...	...	21
35,712	63,379	...	13,203	902	174,219	2,975,558	581,042	42,048	...	22
...	97,768	...	520	...	...	...	...	...	...	23
...	6	...	...	...	...	278,348	36,518	95,088	490,192	24
...	314,143	...	...	...	...	13,900,000	13,420,000	153,488	...	25

Bemerkungen: Siehe Vol. I, S. 107.

H. Product of the Fisheries on the West Coast of Scotland and North Coast of Ireland

1905

Kg.

No.		North-West Scotland — Nordwest Schottland	
		Scotland Schottland	Germany Deutschland
1	Herring — Hering	24,661,165	...
2	Sprat — Sprott	...	...
3	Smelt — Stint	...	...
4	Mackerel — Makrele	420,878	...
5	Cod — Kabeljau	1,023,214	10,673
6	Ling — Leng	1,149,909	586
7	Torsk — Brosme	105,664	...
8	Coalfish — Köhler	693,014	6,703
9	Haddock — Schellfisch	770,280	6,302
10	Whiting — Wittling	91,542	...
11	Hake — Seehecht	2,286	3,502
12	Conger Eel — Meeraal	398,272	442
13	Gurnard — Knurrhahn	51,257	130
14	Monk (Angler) — Seeteufel	...	519
15	Sole — Seezunge	...	...
16	Turbot — Steinbutt	5,436	...
17	Brill — Glattbutt	...	...
18	Plaice — Scholle	28,550	83
19	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	914	851
20	Dab — Kliesche	17,882	1,102
21	Flounder — Flunder	143,611	...
22	Witch — Hundszunge	...	...
23	Megrim — Flügelbutt	...	...
24	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	398
25	Halibut — Heilbutt	101,854	182
26	Dogfish — Haifish	...	5,998
27	Skate & Ray — Glattroche u. Roche	692,150	2,552
28	Diverse — Verschiedenes	96,622	7

Notes: See Vol. I, p. 108.

H. Ertrag der Fischereien an der Westküste von Schottland und Nordküste von Irland

1905

Kg

Belgium (Rockall) Belgien	South-West Scotland — Südwest Schottland		North Ireland Nord Irland	Nr.
	Scotland Schottland	Belgium Belgien		
...	6,817,665	...	8,949,487	1
...	...	...	...	2
...	2,540	...	...	3
...	273,660	...	37,795	4
(5,000)	708,761	...	88,951	5
...	66,649	...	457	6
...	...	...	...	7
...	289,306	...	...	8
(38,000)	235,458	...	152,298	9
...	226,009	...	5,131	10
...	29,210	...	...	11
...	362,966	...	1,626	12
...	864	...	...	13
...	...	...	...	14
...	...	461	3,810	15
64	7,061	664	1,118	16
...	610	281	...	17
95	232,207	1,266	124,053	18
602	813	420	...	19
3,094	1,727	1,722	...	20
...	137,008	368	...	21
...	71,882	...	...	22
...	2,540	...	...	23
6,528	...	5,136	...	24
3,964	2,337	288	...	25
...	...	...	...	26
...	328,625	...	36,779	27
...	9,550	...	68,682	28

Bemerkungen: Siehe Vol. I, S. 109.

— I —

I. Product of the fisheries on the West and South Coasts of England

I. Ertrag der Fischereien an der West- und Südküste von England

1905

Kg.

No.		Channel — Kanal		West Coast — Westküste	
		England	Belgium Belgien	England	Belgium Belgien
1	Herring — Hering	2,758,186	...	2,351,684	...
2	Pilchard — Sardine	7,056,222	...	1,539,088	...
3	Sprat — Sprott	1,473,251	...	16,307	...
4	Mackerel — Makrele	25,679,603	(9,000)	7,211,568	...
5	Cod — Kabeljau	278,486	(29,000)	2,954,376	...
6	Ling — Leng	550,316	(45,000)	1,623,416	...
7	Torsk — Brosme	7,112	...	...	...
8	Coalfish — Köhler	4,978	(19,000)	1,245,819	...
9	Pollack — Pollack	186,385	(15,000)	430,784	...
10	Haddock — Schellfisch	85,649	(267,000)	2,763,012	...
11	Whiting — Wittling	1,286,662	(20,000)	1,815,643	...
12	Hake — Seehecht	2,177,948	(75,000)	20,699,273	...
13	Conger Eel — Meeraal	1,107,338	(121,000)	1,684,274	...
14	Horse Mackerel (*Caranx*) — Stöcker	...	(38,000)	...	...
15	Red Mullet — Meerbarbe	16,408	(10,000)	26,873	...
16	Bream — Meerbrachsen	151,536	...	1,697,990	...
17	Dory (*Zeus*) — Sonnenfisch	61,316	(19,000)	104,445	...
18	Gurnard — Knurrhahn	423,367	(363,000)	1,974,698	...
19	Monk (Angler) — Seeteufel	313,080	...	488,696	123
20	Sole — Seezunge	508,102	12,009	868,731	...
21	Turbot — Steinbutt	228,905	11,392	299,974	94
22	Brill — Glattbutt	230,124	6,491	107,493	...
23	Plaice — Scholle	1,106,830	15,110	1,169,619	374
24	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	167,132	4,606	125,374	56
25	Dab — Kliesche	382,016	9,478	214,224	224
26	Flounder — Flunder	...	32	...	248
27	Witch — Hundszunge	...	...	369,621	...
28	Megrim — Flügelbutt	223,012	...	2,094,128	...
29	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	6,432	...	...
30	Halibut — Heilbutt	2,438	...	81,483	...
31	Dogfish — Haifisch	1,087,933	(7,000)	33,172	...
32	Ray & Skate — Roche u. Glattroche	3,070,758	(407,000)	5,991,962	...
33	Diverse — Verschiedenes	1,728,064	(99,000)	2,025,396	...

Notes: See notes to Table B 7 and Vol. I, p. 112.

K. Product of the Fisheries on the West, South and East Coast of Ireland

K. Ertrag der Fischereien an der West-, Süd- und Ostküste von Irland

1905

Kg

Nr.		West Coast Westküste	South Coast — Südküste		East Coast Ostküste
			Ireland Irland	Belgium Belgien	
1	Herring — Hering	1,811,680	2,190,445	...	5,038,903
2	Sprat — Sprott	12,192	207,823	...	...
3	Mackerel — Makrele	12,206,732	12,890,652	(2,000)	527,152
4	Cod — Kabeljau	96,622	54,407	(27,000)	704,291
5	Ling — Leng	77,622	61,468	(15,000)	321,361
6	Coalfish — Köhler	...	...	(11,000)	...
7	Pollack — Pollack	...	...	(2,000)	...
8	Haddock — Schellfisch	178,918	14,681	(25,000)	227,025
9	Whiting — Wittling	432,714	114,249	(5,000)	377,850
10	Hake — Seehecht	25,451	68,428	(6,000)	264,820
11	Conger Eel — Meeraal	12,802	13,411	(19,000)	219,049
12	Horse Mackerel (*Caranx*) — Stöcker	...	...	(10,000)	...
13	Red Mullet — Meerbarbe	...	...	(1,000)	...
14	Dory (*Zeus*) — Sonnenfisch	...	...	(1,000)	...
15	Gurnard — Knurrhahn	...	...	(45,000)	...
16	Sole — Seezunge	109,220	23,724	5,167	43,180
17	Turbot — Steinbutt	20,624	2,235	4,509	17,882
18	Brill — Glattbutt	6,147	1,829	2,439	9,754
19	Plaice — Scholle	176,073	133,705	11,991	483,159
20	Lemon Sole — Kleinköpfige Scholle	...	...	3,150	...
21	Dab — Kliesche	...	...	5,586	...
22	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	10,692	...
23	Halibut — Heilbutt	...	...	174	...
24	Ray & Skate — Roche u. Glattroche	32,664	8,484	(53,000)	280,924
25	Diverse — Verschiedenes	437,693	234,493	(16,000)	1,066,140

Bemerkungen: Siehe Bemerkungen zu Tab. B 7 und Vol. I, S. 113.

L. Statistical Data regarding other regions than those mentioned in previous Tables or regarding mixed regions

Germany
1905

Kg.

	Cod Kabeljau	Ling Leng	Coalfish Köhler	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling	Hake Seehecht	Gurnard Knurrhahn
Southern Atlantic ... / Südlicher Atlantik...	...	...	...	...	...	9,287	6,946
Northern Atlantic ... / Nördlicher Atlantik..	63,360	...	186	206,540	...	...	...
Mixed Regions..... / Gemischte Fangplätze	39,926	6,086	5,772	137,025	8,858	1,007	4,768

England
1905

Kg.

Quantities of fish taken "beyond the North Sea".

Cod Kabeljau	Ling Leng	Torsk Brosme	Coalfish Köhler	Pollack	Haddock Schellfisch	Whiting Wittling
32,821,372	3,244,139	344,780	2,343,048	13,614	26,338,682	620,217

Monk (Angler) Seeteufel	Sole Seezunge	Turbot Steinbutt	Brill Glattbutt	Plaice Scholle	Lemon Sole Kleinköpfige Scholle	Dab Kliesche
138,481	151,181	30,480	2,032	12,383,618	724,205	496,722

Belgium

The Belgian fishermen also fish in the Bay of Biscay and off the coast of Portugal. Round fish are mostly taken, but in 1905 some small quantities of flatfish (sole ca. 2000 kg.) were also landed at Ostend from the Portugese coast.

For the rest, see notes in Vol. I, p. 114, 116.

L. Statistische Angaben über andere Gebiete als die in obigen Tabellen erwähnten oder über vermischte Gebiete

Deutschland
1905

Kg

Plaice Scholle	Lemon Sole etc. Rotzungen	Dogfish etc. Haifisch u.s.w.	Ray Roche	Norway haddock Rotbarsch	*Caranx* (?) Seekarpfen	Maigre (*Sciæna*) Adlerlachs	Diverse Verschiedenes
...	...	9,073	3,743	35,220	263,749	22,180	2,667
60,469	...	2,374	...	73	...	...	2,210
10,795	5,975	2,417	7,956	20	...	...	16,176

England
1905

Kg

Mengen von Fischen, welche ausserhalb der Nordsee gefangen worden sind.

Hake Seehecht	Conger Eel Meeraal	Gurnard Knurrhahn	Bream Meerbrachsen	Dory (*Zeus*) Sonnenfisch	Red Mullet Meerbarbe	Catfish Seewolf
1,141,832	66,700	483,565	67,818	28,346	1,016	1,656,537

Witch Hundszunge	Megrim Flügelbutt	Halibut Heilbutt	Dogfish Haifisch	Ray & Skate Roche u. Glattroche	Diverse Verschiedenes	Total Quantity Gesamtmenge
827,430	474,777	5,759,145	3,962	2,078,330	2,647,391	94,889,422

Belgien

Die belgischen Fischer fischen auch in der Biscayischen Bucht und vor der Küste von Portugal. Es werden meist Rundfische gefangen; 1905 wurden aber auch kleine Mengen von Plattfischen (ca 2000 kg Seezungen) von der portugiesischen Küste in Ostende gelandet.

Uebrigens siehe die Bemerkungen in Vol. I, S. 114, 116.

M. Quantities of Shell Fish landed in the different countries

1. Sweden

1905

	Shrimps (räkor) Garneelen	Crabs Taschenkrebse	Lobsters Hummer
	liter	nos. — Stück	nos. — Stück
Bohuslän	...	...	505,300
Hallandslän	...	85,000	72,840
Malmöhuslän	2,202	73,040 [1]	...
Baltic Sea — Ostsee	...	...	...
Total — Insgesamt	2,202	158,040	578,140

[1] + 3,800 "Krabtaska"

2. Norway

1905

The total number of lobsters taken in 1905 was 783,875, distributed over the various coasts as follows, Skager Rak: 278,858, North Sea: 471,408, Norwegian Sea: 33,609.

Oysters were taken to the value of ca. £ 358.

3. Denmark

1905

	Lobsters — Hummer		Shrimps —
	kg.	nos. — Stück	kg.
North Sea — Nordsee	...	15,784	...
Skager Rak — Skagerak	42,608	19,700	...
Lim Fjord — Limfjord	12,800	...	21,213
Kattegat	27,031	...	...
Belt Sea — Beltsee	1,968	...	...
Total — Insgesamt	84,407	35,484	21,213

M. Mengen von Schal- und Muscheltieren, welche in den verschiedenen Ländern gelandet worden sind

1. Schweden

1905

Oysters Austern	(Kräftor)	
nos. — Stück	nos. — Stück	
31,000	...	Bohuslän
...	...	Hallandslän
...	...	Malmöhuslän
...	5,423,300	Baltic Sea — Ostsee
31,000	5,423,300	Total — Insgesamt

2. Norwegen

1905

Die Gesamtanzahl von eingefangenen Hummern war 1905 783,875, die sich in folgender Weise über die verschiedenen Küstengebiete verteilten; Skagerak: 278,858, Nordsee: 471,408, Nordmeer: 33,609.

Der Wert der gefischten Austern betrug 7150 Mark.

3. Dänemark

1905

(Rejer) Garneelen	Oysters — Austern	
liter	nos. — Stück	
...	...	North Sea — Nordsee
...	...	Skager Rak — Skagerak
...	1,238,846	Lim Fjord — Limfjord
19,585	...	Kattegat
49,018	...	Belt Sea — Beltsee
68,603	1,238,846	Total — Insgesamt

4. Germany — Deutschland

1905

		North Sea Nordsee	North Sea etc.[1] Nordsee u. s. w.[1])	Other Fishing-places[2] Andere Fangplätze[2])	Total Insgesamt
Lobsters — Hummer	Kg.	2,393	58	10	2,461
	nos.-Stück	65,000	...	...	65,000
Shrimps — Garneelen	Kg.	8,236	22,704	282	31,222
	liter	437,000	...	...	437,000
Norway Lobsters — Kaiserhummer	Kg.	3,508	26,759	1,100	31,367
Common Crabs (*Carcinus*) — Taschenkrebse	nos. — Stück	121,305	971	24	122,300
Oysters — Austern	nos. — Stück	1,452,585	148	...	1,452,733
Mussels — Miesmuscheln	Kg.	ca. 120,000	...	...	ca. 120,000
Sertularia — Seemoos	Kg.	7,800	...	...	7,800
Diverse — Verschiedenes	nos. — Stück	38	16	19	73

[1] North Sea, Skager Rak and Kattegat.
[2] Iceland, Atlantic etc.

[1]) Nordsee, Skagerak und Kattegat.
[2]) Island, Atlantik u. s. w.

6. England

1905

	Edible Crabs — Grosse Taschenkrebse	Lobsters — Hummer
	numbers — Stück	numbers — Stück
East Coast — Ostküste	4,148,973	106,140
South Coast — Südküste	807,356	326,961
West Coast — Westküste	150,016	69,572
Total — Insgesamt	5,106,345	502,673

5. Niederlande — Netherlands

1905

		South Holland Zeeland waters Süd Holland Zeeland Gewässer	Scheveningen Texel, Wieringen etc.	Harlingen & Lauwerzee	Total Insgesamt
Shrimps — Garneelen	manden	...	19,000	2,231	21,231 [1]
	liter	...	...	790,000	790,000
	Kg	2,135,040	...	...	2,135,040
Common Crabs (*Carcinus*) — Taschenkrebse	Kg	217,701	...	...	217,701
Lobsters — Hummer	Kg	850	...	...	850 [2]
Oysters — Austern	nos.-Stück	...	790,000	...	790,000
	Kg	3,259,466	...	...	3,259,466
Mussels — Miesmuscheln	balen	...	1,600	17,836	19,436
	tonnen	...	15,000	...	15,000
	Kg	1,272,777	...	...	1,272,777
Cockles (Kokhanen) Herzmuscheln ..	manden	...	...	7,006	7,006
	balen	...	...	...	...
	Kg	...	...	...	...
Whelks (*Buccinum*)	Kg	49,496	...	...	49,496
Periwinkles (Alikruiken) — Strandschnecken	balen	...	6,000	4,670	10,670
	tonnen	...	...	...	...
	Kg	225,073	...	...	225,073

[1]) plus Zuidersee 69,001 manden. [2]) plus Ymuiden 1,053 kg.

6. England

1905

Oysters — Austern	Diverse — Verschiedenes	
numbers — Stück	kg.	
31,856,400	14,839,594	East Coast — Ostküste
1,343,900	1,387,450	South Coast — Südküste
2,226,400	5,278,069	West Coast — Westküste
35,426,700	21,505,113	Total — Insgesamt

7. Scotland

1905

	Oysters Austern	Mussels Miesmuscheln	Clams Kammmuscheln
	numbers — Stück	kg.	kg.
East Coast — Ostküste	14,700	3,957,422	398,424
Orkney & Shetland	...	34,544	...
West Coast — Westküste	203,300	1,236,726	254
Total — Insgesamt...	218,000	5,228,692	398,678

8. Ireland

1905

	Edible Crabs Grosse Taschenkrebse	Lobsters Hummer	Mussels Miesmuscheln
	numbers — Stück	numbers — Stück	kg.
North Coast — Nordküste....	252,228	151,608	14,224
East Coast — Ostküste.....	186,263	157,860	3,075,991
South Coast — Südküste	20,145	115,668	21,844
West Coast — Westküste.....	5,605	465,852	581,914
Total — Insgesamt...	464,241	890,988	3,693,973

9. Summary

1905

		Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark
Edible Crabs — Grosse Taschenkrebse...	nos. — Stück	...	...	...
Lobsters — Hummer	nos. — Stück	578,140	783,875	35,484
	Kg.....	...	...	84,407
Oysters — Austern	nos. — Stück	31,000	...	1,238,846
	Kg.....	...	...	...
Mussels — Miesmuscheln	balen	...	...	...
	ton	...	...	...
	Kg.....	...	...	...

7. Schottland

1905

Lobsters Hummer	Edible Crabs Grosse Taschenkrebse	Diverse Verschiedenes	
numbers — Stück	numbers — Stück	kg	
112,299	1,801,022	642,518	East Coast — Ostküste
157,003	11,100	145,644	Orkney & Shetland
491,056	178,209	1,915,414	West Coast — Westküste
760,358	1,990,331	2,703,576	Total — Insgesamt

8. Irland

1905

Oysters Austern	Diverse Verschiedenes	
numbers — Stück	kg	
51,900	82,804	North Coast — Nordküste
2,878,714	496,316	East Coast — Ostküste
46,156	328,473	South Coast — Südküste
549,144	1,549,197	West Coast — Westküste
3,525,914	2,456,790	Total — Insgesamt

9. Uebersicht

1905

Germany Deutschland	Netherlands Niederlande	England	Scotland Schottland	Ireland Irland	Total Insgesamt
...	....	5,106,345	1,990,331	464,241	7,560,917
65,000	...	502,673	760,358	890,988	3,616,518
2,461	1,903	...	...	...	88,771
1,452,733	790,000	35,426,700	218,000	3,525,914	42,683,193
...	3,259,466	...	...	...	3,259,466
...	19,436	...	...	...	19,436
....	15,000	...	...	...	15,000
ca. 120,000	1,272,777	?	5,228,692	3,693,973	ca. 10,315,442

N I. Average price of fish in shillings per kg.

1905

No.		Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark	Germany (Geestem. & Bremerh.) Deutschland
1	Herring — Hering	0·12	0·10	0·18	(0·34)[1]
2	Anchovy — Sardelle	...	...	...	...
3	Pilchard — Sardine	...	...	...	...
4	Sprat — Sprott	0·54	0·13	...	0·20
5	Smelt — Stint	...	...	...	0·26
6	Garfish — Hornhecht	0·24	...	0·12	...
7	Mackerel — Makrele	0·36	0·33	0·40	0·45
8	Cod — Kabeljau	0·41	0·09	0·22	0·26
9	Ling — Leng	...	0·14	...	0·18
10	Torsk — Brosme	...		...	...
11	Coalfish — Köhler	...	...	...	0·17
12	Pollack — Pollack	...	...	...	...
13	Haddock — Schellfisch	...	...	0·31	0·28
14	Whiting — Wittling	...	...	...	
15	Hake — Seehecht	...	...	...	0·46
16	Conger Eel — Meeraal	...	...	...	...
17	Eel — Aal	1·02	...	1·02	0·65
18	Horse Mackerel *(Caranx)* — Stöcker	...	...	...	...
19	Red Mullet — Meerbarbe	...	...	...	...
20	Bream — Meerbrachsen	...	...	...	...
21	Dory *(Zeus)* — Sonnenfisch	...	...	...	...
22	Gurnard — Knurrhahn	...	...	...	0·18
23	Catfish — Seewolf	...	...	...	...
24	Monk (Angler) — Seeteufel	...	...	...	...
25	Sole — Seezunge	1·09	...	1·47	1·98
26	Turbot — Steinbutt	0·42	...	0·60	1·40
27	Brill — Glattbutt	0·24	...		0·78
28	Plaice — Scholle	0·40	...	0·35	0·32
29	Lemon sole — Kleinköpfige Scholle	...	...	...	0·55[3]
30	Dab — Kliesche	...	...	...	...
31	Flounder — Flunder	0·15	...	0·08	...
32	Witch — Hundszunge	...	...	...	...
33	Megrim — Flügelbutt	...	...	...	...
34	Long-rough dab — Rauhe Scholle	...	...	...	...
35	Halibut — Heilbutt	...	0·29	0·87	0·95
36	Dogfish — Haifisch	...	...	...	0·20
37	Skate & Ray — Glattroche u. Roche	0·18	...	...	0·15
38	Salmon & Trout — Lachs u. Meerforelle	...	1·50	2·26	...
39	Lumpsucker — Seehase	...	...	0·16	...
40	Diverse — Verschiedenes	...	0·11	0·12	0·16
	All Fish.. Alle Fische zusammen..	...	...	0·30	0·30

[1] The total Germany herring fishery.
[2] Zuidersee.
[3] Witches and perhaps other flatfishes are included here.

N I. Durchschnittlicher Preis der Fische in Reichsmark pro kg

1905

Netherlands (Ymuiden) Niederlande	Belgium (Ostende) Belgien	England (all coasts — alle Küsten) England	Scotland (all coasts — alle Küsten) Schottland	Ireland (all coasts — alle Küsten) Irland	Nr.
0·24	...	0·15	0·09	0·14	1
0·48[2])	...	...	...	...	2
...	...	0·10	...	...	3
...	...	0·07	0·09	0·06	4
...	...	...	0·65	...	5
...	...	...	...	...	6
0·31	(0·44)	0·17	0·11	0·10	7
0·32	(0·14)	0·24	0·17	0·29	8
0.52	(0·12)	0·22	0·12	0·34	9
0·22	...	0·15	0·09	...	10
0·12	(0·14)	0·12	0·07	...	11
...	...	0·21	...	...	12
0·37	(0·20)	0·24	0·23	0·30	13
0·10	(0·15)	0·18	0·15	0·22	14
...	(0·22)	0·26	0·19	0·54	15
...	(0·09)	0·27	0·17	0·25	16
...	...	...	...	...	17
0·04	(0·08)	...	...	...	18
0·77	(0·83)	0·85	...	...	19
...	...	0·14	...	...	20
...	(0·54)	0·29	...	...	21
0·20	(0·24)	0·12	0·07	...	22
...	...	0·12	0·11	...	23
...	...	0·14	0·08	...	24
2·51	2·15	2·32	...	1·59	25
1·26	1·52	1·40	1·30	1·69	26
1·36	1·34	1·00	0·61	0·64	27
0·19	0·31	0·37	0·54	0·39	28
0·81	0·68	0·90	0·71	...	29
0·10	0·29	0·29	0·16	...	30
0·20	0·37	...	0.30	...	31
...	...	0·35	0·41	...	32
...	...	0·23	0·36	...	33
...	0·27	...	...	...	34
0·90	0·59	0·73	0·65	...	35
...	(0·50)	0·10	...	...	36
S 0·16 / R 0·23	G (0·22) / R (0·24)	0·21	0·10	0.21	37
1·99	...	...	...	...	38
...	...	...	...	...	39
...	0·11	0·25	0·11	0·19	40
0·30	0·60	0·26	0·13	0·14	

[1]) Die Gesamtheringsfischerei Deutschlands.
[2]) Zuidersee.
[3]) Hundszunge und etwaige andere Plattfische sind hier mit einbegriffen.

N II. Average Price of the different classes of the principal species, in shillings per kg.

1905

		Denmark Dänemark	Germany (Geestemünde & Bremerhaven) Deutschland	Netherlands (Ymuiden) Niederlande
Plaice Scholle	Total	0·35	0·32	0·19
	large — gross	...	...	0·69
	large + medium — gross + mittel	...	0·56	...
	medium — mittel	...	...	0·56
	small — klein	...	0·29	...
	small I — klein I	...	...	0·30
	small II — klein II	...	...	0·13
Sole Seezunge	Total	1·47	1·98	2·51
	large — gross	...	2·25	2·60
	medium — mittel	...	...	2·33
	medium + small — mittel + klein	...	1·82	...
	small — klein	...	...	2·72
Turbot Steinbutt	Total	0·60	1·40	1·26
	large — gross	...	...	...
	large + medium — gross + mittel	...	1·80	...
	medium — mittel	...	...	...
	small — klein	...	1·15	...
Brill Glattbutt	Total	...	0·78	1·36
	large — gross	...	...	...
	large + medium — gross + mittel	...	1·10	...
	medium — mittel	...	...	...
	small — klein	...	0·58	...
Cod Kabeljau	Total	0·22	0·26	0·32
	large — gross	...	0·27	0·33
	medium + small — mittel + klein	...	0·25	...
	small — klein	...	...	0·25
	salted, large — gesalzen, gross	...	...	0·42
	living — lebend			
	large — gross	...	...	0·85
	small — klein	...	...	1·23
Haddock Schellfisch	Total	0·31	0·35	0·37
	large — gross	...	0·50	0·62
	large + medium — gross + mittel	...	...	0·49
	medium — mittel	...	0·35	...
	medium + small — mittel + klein	...	...	0·36
	small — klein	...	0·28	0·17
	living — lebend			
	large — gross	...	...	0·88
	medium — mittel	...	...	0·74
	small — klein	...	...	0·62

N II. Durchschnittlicher Preis der verschiedenen Sorten der wichtigsten Arten, in Reichsmark pro kg

1905

Belgium (Ostende) Belgien	England	Scotland Schottland	Ireland Irland		
0·31	0·37	0·54	0·39	Total	Plaice Scholle
0·55	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	large + medium — gross + mittel	
0·29	...	...	...	medium — mittel	
0·20	...	...	...	small — klein	
...	...	...	...	small I — klein I	
...	...	...	...	small II — klein II	
2·15	2·32	...	1·59	Total	Sole Seezunge
2·50	...	...	...	large — gross	
2·07	...	...	...	medium — mittel	
...	...	...	...	medium + small — mittel + klein	
1·77	...	...	...	small — klein	
1·52	1·40	1·30	1·69	Total	Turbot Steinbutt
2·43	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	large + medium — gross + mittel	
1·64	...	...	...	medium — mittel	
1·18	...	...	...	small — klein	
1·34	1·00	0·61	0·64	Total	Brill Glattbutt
1·70	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	large + medium — gross + mittel	
1·28	...	...	...	medium — mittel	
0·87	...	...	...	small — klein	
(0·14)	0·24	0·17	0·29	Total	Cod Kabeljau
...	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	medium + small — mittel + klein	
...	...	...	...	small — klein	
...	...	...	...	salted, large — gesalzen, gross	
				living — lebend	
...	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	small — klein	
(0·20)	0·24	0·23	0·30	Total	Haddock Schellfisch
...	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	large + medium — gross + mittel	
...	...	...	...	medium — mittel	
...	...	...	...	medium + small — mittel + klein	
...	...	...	...	small — klein	
				living — lebend	
...	...	...	...	large — gross	
...	...	...	...	medium — mittel	
...	...	...	...	small — klein	

— 0 —

O. Number, Type and Tonnage of the Fishing Vessels in the different countries

1. Sweden

1905

The usual method in Sweden is to give the number of boats engaged in each of the different fisheries and as the majority are engaged in several different fisheries during the year, the precise number of fishing boats cannot be determined. For the province of Bohuslän, it seems that all the larger sailing boats available engage in the mackerel fishery. In 1905, ca. 630 boats were thus engaged (280 with drift nets, 576 with "dörj"). Further 6 steam trawlers fishing in the Skager Rak and Kattegat landed their fish in Sweden; another steam trawler was engaged in English and Irish waters and landed fish only in England. These with the boats (ca. 200, not including those using seines) engaged in the coastal herring fishery and 27 motor well-boats engaged in the plaice fishery constituted the total number of the Bohuslän fleet. The deep-sea fishing in the Skager Rak, North Sea and the winter fishery in the Skager Rak and Kattegat engaged ca. 200 large cutters and 214 undecked boats, but, as mentioned, most if not all of these also took part in the mackerel fishery.

In Halland there were ca. 300 sailing boats with 1 steam trawler (included in the above 6) and in Malmöhus 23 motor well-boats and ca. 860 other fishing boats. In the three provinces mentioned about 200 of the boats are provided with motors.

Over 6000 boats were engaged in the Baltic fisheries of Sweden, but exact figures cannot be given.

2. Norway

1905

	Skager Rak Skagerak	North Sea Nordsee	Norwegian Sea Nordmeer
Cod fishery — Kabeljaufischerei	...	1,200	12,506
Fat-herring fishery — Fettheringfischerei	178	5	1,675
Mackerel fishery — Makrelenfischerei	461	489	597
Total — Insgesamt...	639	1,694	14,778

Notes:

Of the vessels engaged in the cod fisheries (excluding Lofoten), 11,174 were open or half-decked, 2,545 decked with sails, 190 provided with motor and 165

O. Anzahl, Typus und Tonnengehalt der Fischerfahrzeuge der verschiedenen Länder

1. Schweden
1905

In Schweden wird gewöhnlich die Anzahl der an jeder einzelnen Fischerei beteiligten Fahrzeuge verzeichnet, da aber die Mehrzahl der Fahrzeuge sich im Laufe des Jahres an mehreren verschiedenen Fischereien beteiligt, lässt sich die Gesamtanzahl der Fischerfahrzeuge nicht genau bestimmen. Alle grösseren Segler aus der Provinz Bohuslän scheinen sich an der Makrelenfischerei zu beteiligen. Im Jahre 1905 z. B. waren ca. 630 Fahrzeuge in Tätigkeit (280 mit Treibnetzen, 576 mit „dörj"). Ferner landeten 6 im Skagerak und Kattegat fischende Dampftrawler ihren Fang in Schweden; ein anderer Dampftrawler arbeitete in englischen und irischen Gewässern und landete seinen Fang ausschliesslich in England. Diese Fahrzeuge nebst denjenigen (ca. 200, ausschliesslich der Zugnetzfischer), die an der Heringsküstenfischerei beteiligt sind, und 27 mit Fischdamm versehene Motorfahrzeuge der Schollenfisherei machten den Gesamtbestand der Bohuslän-Flotille aus. Die Tiefseefischerei im Skagerak und in der Nordsee und die Winterfischerei im Skagerak und Kattegat beschäftigten ca. 200 grosse Kutter und 214 offene Boote, aber wie bereits erwähnt, beteiligten sich die meisten davon, wo nicht alle, auch an der Makrelenfischerei.

Halland zählte ca. 300 Segler und 1 Dampftrawler (schon zu den 6 obigen mitgerechnet), Malmöhus 23 mit Fischdamm versehene Motorfahrzeuge und ca. 860 andere Fischfahrzeuge. In den drei genannten Provinzen haben fast 200 Fahrzeuge Motor.

Die Ostseefischereien Schwedens beschäftigten über 6000 Fahrzeuge; genau lassen sich die Ziffern nicht angeben.

2. Norwegen
1905

Polar Sea Polarmeer	Total Insgesamt	
5,826	19,532	Cod fishery — Kabeljaufischerei.
60	1,918	Fat-herring fishery — Fettheringfischerei.
...	1,547	Mackerel fishery — Makrelenfischerei.
5,886	22,997	Total — Insgesamt.

Bemerkungen:

Von den Fahrzeugen der Kabeljaufischerei (abgesehen von Lofoten) waren 11,174 offene oder halbgedeckte, 2,545 mit Verdeck versehene Segler, 190 waren Motorfahrzeuge

steam-boats. In addition, there was a number of smaller boats 6,442, the so-called "Doryer". The boats given under the fat-herring ("fedsild") and mackerel fisheries are only those fishing with drift-nets. Further, 55 steam-vessels and 35 decked and motor boats took part in the bank fishery from Romsdal and over 120 sailing vessels in the herring fisheries at Iceland. For the rest, see notes in Vol. I, p. 132.

3. Denmark

a. Number of the different kinds of fishing vessels

1905 (1. Jan. 1906)

	North Sea Nordsee	Skager Rak Skagerak	Kattegat, Belt Sea & Bornholm Kattegat, Beltsee und Bornholm
Steamers — Dampfer	...	...	...
Cutters — Kutter	30	1	269
Decked boats — Gedeckte Fahrzeuge	101	15	899
Small boats — Kleine Fahrzeuge	706	384	9,175
Total — Insgesamt	837	400	10,343

b. Gross tonnage of the registered Danish fishing vessels

Class I of 15 tons gross and over I. Klasse 15 Bruttotonnen und darüber			Class II 5 to 15 tons gross II. Klasse 5 bis 15 Bruttotonnen		
Number — Anzahl	Tons — Tonnen	Average Durchschnitt	Number — Anzahl	Tons — Tonnen	Average Durchschnitt
298	9,588	32·17	351	3,130	8·92

Notes:

The tonnage table of the Danish fishing fleet has been taken from the list in the Danish Reports of the specially registered fishing vessels (not the ships registration list as in 1903—1904). Of these 538 were provided with motor power. The gross tonnage of the Færoese fishing vessels was on an average, for steamers 105; cutters, schooners or decked boats 77, and the small boats from 1—9 tons; 5 of the latter were provided with motor power.

und 165 Dampfer; ausserdem gab es 6,442 kleinere Fahrzeuge, sog. „Doryer". Die unter Fettherings- („fedsild") und Makrelenfischerei aufgeführten Fahrzeuge sind ausschliesslich die mit Treibnetzen fischenden. Ferner beteiligten sich 55 Dampfer und 35 mit Verdeck versehene und Motorfahrzeuge an der Bankfischerei von Romsdal aus und über 120 Segler an der Heringsfischerei bei Island. Uebrigens siehe die Bemerkungen Vol. I, S. 133.

3. Dänemark

a. Anzahl der verschiedenen Gattungen von Fischerfahrzeugen

1905 (1. Jan. 1906)

Lim Fjord Limfjord	Total for Denmark Insgesamt für Dänemark	Færoes Färöer	Iceland Island
...	...	8	...
...	300	113	169
...	1,015	13	...
1,502	11,767	1,474	1,944
1,502	13,082	1,608	2,113

b. Bruttotonnengehalt der registrierten dänischen Fischerfahrzeuge

Class III of 5 tons gross and under III. Klasse 5 Bruttotonnen und darunter			Total Insgesamt	
Number — Anzahl	Tons — Tonnen	Average Durchschnitt	Number — Anzahl	Tons — Tonnen
1,787	4,022	2·25	2,436	16,740

Bemerkungen:

Die Tonnengehalttabelle der dänischen Fischerflotille ist der Liste in den dänischen Berichten über speziell registrierte Fischerfahrzeuge (nicht wie 1903—1904 der Schiffsregistrationsliste) entlehnt. Von diesen Fahrzeugen hatten 538 Motor. Der Bruttotonnengehalt der färöischen Fahrzeuge war durchschnittlich: Dampfer 105, Kutter, Schoner und mit Verdeck versehene Boote 77, kleine Boote 1—9 Tonnen; von den letzteren hatten 5 Motor.

— 0 —

4. Germany

a. Number and Gross tonnage of vessels fishing in the North Sea beyond the coastal waters

1905 (1. Jan. 1906)

		Trawling Trawl	Drift-nets Treibnetze	Longlines Leinen
Steamers Dampfer	number — Anzahl	154	14	...
	Gross tonnage — M³ — Bruttoraumgehalt	75,120	7,204	...
	Average — M³ — Durchschnitt	488	515	...
Sailers Segler	number — Anzahl	156	130	36
	Gross tonnage — M³ — Bruttoraumgehalt	14,287	29,781	1,110
	Average — M³ — Durchschnitt	92	229	31

b. Number of vessels with gross tonnage (M³) of

	under unter 20 M³	20—30 M³	30—50 M³	50—70 M³
Steamers — Dampfer	...	...	...	...
Sailers — Segler	4	36	26	10

Notes:

In addition to the above, a large number of unregistered vessels are engaged regularly or partially in the fisheries along the coasts, especially in the Baltic. See Vol. I, p. 138.

5. Netherlands

Number of boats engaged in the different fisheries

1905

Steamers — Dampfer					Sailing-			
					Keeled vessels — Kiel-			
Trawlers Trawl	Trawlers and Drifters Trawl und Treibnetze	Drifters Treibnetze	Drifters and Liners Treibnetze und Leinen	Total Insgesamt	Trawlers Trawl	Trawlers and Drifters Trawl und Treibnetze	Drifters Treibnetze	Drifters and Liners Treibnetze und Leinen
69	20	39	23	108	10	130	473	36

4. Deutschland

a. Zahl und Bruttoraumgehalt der Fischerfahrzeuge für den Betrieb in der Nordsee ausserhalb der Küstengewässer

1905 (1. Jan. 1906)

Trawling & Set-nets Trawl und Setz-netze	Trawling & Drift-nets Trawl und Treib-netze	Trawling & Long-lines Trawl und Leinen	Drift-nets & Long-lines Treibnetze und Leinen	Total Insgesamt
...	7	5	1	181
...	2,562	2,405	333	87,624
...	366	481	333	484
51	36	5	...	414
5,039	6,472	236	...	56,925
99	180	47	...	138

b. Zahl der Fahrzeuge mit einem Bruttoraumgehalt (M^3) von

70—100 M^3	100—150 M^3	150—200 M^3	200 M^3 and over und darüber	
...	...	...	181	Steamers — Dampfer
98	87	20	133	Sailers — Segler

Bemerkungen:

Ausser den oben angeführten beteiligt sich eine grosse Anzahl nicht registrierter Fahrzeuge regelmässig oder teilweise an den Fischereien längs den Küsten, namentlich in der Ostsee. Siehe Vol. I, S. 139.

5. Niederlande

Anzahl der an den verschiedenen Fischereien beteiligten Fischerfahrzeuge

1905

vessels — Segelfahrzeuge					Coastal fishing vessels Küstenfischer-fahrzeuge	Total number of boats Gesamtzahl der Fahrzeuge
fahrzeuge		Bumboats — Bommen		Total Insgesamt		
Liners Leinen	Small boats Kleine Boote	Trawlers and Drifters Trawl und Treibnetze	Drifters Treibnetze			
12	ca 540	117	230	ca 1,265	ca 4,000	ca 5,400

Notes:

Considerable difficulty exists in making out the approximate number of boats engaged in the various North Sea fisheries from the Netherlands. The herring fishery is so predominant everywhere that, apart from the steam-trawlers, there are very few boats which are not at one season or another engaged in it. As the statistics for the herring fisheries and the steam-trawling industry are very carefully kept, the numbers given above for steam-trawlers and drifters (steam and sail) are quite trustworthy. On the other hand there is uncertainty as to the number of boats which engage in several kinds of fishing, as trawling and drifting, also as to the number of sailing trawlers and liners and consequently as to the amount of trawl and line fishing by sailing vessels. The "small boats" also include a number of small sailing-trawlers.

The "coastal fishing" referred to includes the fisheries in the estuaries of the Maas and Scheldt in the south of the Netherlands, also in the Zuidersee and along the coast within the fringe of islands off Friesland.

The average gross tonnage of the larger fishing-vessels was as follows (Ymuiden):

steam-trawlers	511 M^3
steam-liners (and drifters)	502 -
steam-drifters	559 -

The sailing vessels are of very different size:

bumboats	146 M^3
cutters (keeled vessels)	154 -
luggers — —	235 -
sloops — —	269 -

The small coastal boats are from 25 M^3 downwards.

6. Belgium

Notes:

According to the "Tableau général du commerce" the total number of registered fishing vessels in 1905 was 450. From the Ostend statistics we learn that the number of steam-trawlers was 23 (of 70 tons net(?) on an average) and the number of deep-sea sailing trawlers 111 (of 34 tons net(?) on an average). The remainder are smaller, decked and half-decked boats (of from 6–14 tons). In addition, there were over 100 small open boats not included in the above list.

Bemerkungen:

Es ist sehr schwer, annährungsweise anzugeben wie viele niederländische Fahrzeuge sich an den verschiedenen Nordseefischereien beteiligen. Die Heringsfischerei ist überall so vorherrschend, dass es abgesehen von den Dampftrawlern sehr wenig Fahrzeuge gibt, die sich nicht zu irgend einer Jahreszeit damit befassen. Da die Statistik der Heringsfischereien und des Dampftrawlgewerbes sehr sorgfältig geführt werden, sind die über Dampftrawler und Treibnetzfischer (Dampfer und Segler) angeführten Zahlen durchaus zuverlässig. Andererseits besteht eine Unsicherheit in bezug auf Anzahl der Fahrzeuge die sich mit mehreren Fischverfahren beschäftigen, wie Trawl und Treibnetz, sowie in bezug auf Anzahl der Segeltrawler und Leinenfischer und dem zufolge in bezug auf Trawl- und Leinenfischerei der Segler. Zu den «Kleinen Booten» gehört auch eine Anzahl kleiner Segeltrawler.

Die bezeichnete «Küstenfischerei» befasst die Fischereien in den Mündungen der Maas und der Schelde im Süden der Niederlande, sowie in der Zuidersee und längs der Küste innerhalb des Saumes der Friesischen Inseln.

Der durchschnittliche Bruttotonnengehalt der grösseren Fischerfahrzeuge war (Ymuiden):

Dampftrawler	511	M^3
Dampfleinen- (und -treibnetz-) Fischer	502	-
Dampftreibnetzfischer	559	-

Die Segler haben einen sehr schwankenden Tonnengehalt:

«Bommen»	146	M^3
Kutter (Kielfahrzeuge)	154	-
«Lugger» —	235	-
Schaluppen —	269	-

Die kleinen Küstenfahrzeuge messen 25 M^3 und darunter.

6. Belgien

Bemerkungen:

Nach dem «Tableau général du commerce» betrug im Jahre 1905 die Gesamtanzahl der registrierten Fischerfahrzeuge 450. Aus der Ostender Statistik ersehen wir, dass die Anzahl der Dampftrawler 23 (von 70 Nettotonnen(?) im Durchschnitt), die der Tiefseesegeltrawler 111 (von 34 Nettotonnen(?) im Durchschnitt) betrug. Die übrigen Fahrzeuge sind kleinere mit Verdeck oder halb mit Verdeck versehene Boote (von 6—14 Tonnen). Ausserdem gab es über 100 kleine offene Boote, die in der obenstehenden Liste nicht mit aufgeführt sind.

7. England

a. Number and Employment of the Ist and IInd Class fishing boats

1905 (31. Dec.)

		Trawling Trawl	Trawling etc. Trawl u. s. w.	Other Nets Andere Netze	Lines Leinen
Ist class I. Klasse	Steam Dampfer	1,173	11	263	56
	Sailing Segler	904	47	562	29
IInd class II. Klasse	Steam Dampfer	5	3	...	3
	Sailing Segler	586	390	539	685

b. Number and Net Tonnage of fishing boats
b. Anzahl und Nettoraumgehalt der Fischerfahrzeuge

1905

Ist class I. Klasse		IInd class II. Klasse		IIIrd class III. Klasse		Total Insgesamt	
No. Zahl	Tons	No. Zahl	Tons	No. Zahl	Tons	No. Zahl	Tons
3,283	140,236	4,292	24,611	1,556	2,652	9,131	167,499

8. Scotland

Number and Net Tonnage of the boats engaged in the various fisheries

1905

	Steamers — Dampfer			
	Trawlers — Trawler		Liners & Drifters Leinen- und Treibnetzfischer	
	Number Anzahl	Tonnage Tonnengehalt	Number Anzahl	Tonnage Tonnengehalt
East Coast — Ostküste.....	249	10,888	207	5,164
Orkney & Shetland.....	...	...	...	...
West Coast — Westküste...	17	827	2	13
Total — Insgesamt.....	266	11,715	209	5,177

7. England

a. Anzahl und Beschäftigung der Fischerfahrzeuge der I. und II. Klasse

1905 (31. Dez.)

Dredging Schraper	Nets, Lines, Dredges etc. Netze, Leinen, Schraper u. s. w.	Other methods Andere Methoden	Not employed Nicht beschäftigt	Total Insgesamt
5	3	2	8	1,521
53	67	48	52	1,762
5	...	3	...	19
321	1,028	538	186	4,273

c. Number and Net Tonnage of first-class Trawlers
c. Anzahl und Nettoraumgehalt erstklassiger Trawlfischerfahrzeuge

1905

Steam Trawlers — Dampftrawler			Sailing Trawlers — Segeltrawler			Total — Insgesamt	
No. Zahl	Aggregate Tonnage Gesamttonnengehalt	Average Tonnage Durchschnittl. Tonnengehalt	No. Zahl	Aggregate Tonnage Gesamttonnengehalt	Average Tonnage Durchschnittl. Tonnengehalt	No. Zahl	Aggregate Tonnage Gesamttonnengehalt
1,173	69,318	59·1	904	34,143	37·7	2,077	103,461

8. Schottland

Anzahl und Nettoraumgehalt der an den verschiedenen Fischereien beteiligten Fischereien

1905

Sails and Oars — Segel und Ruder				Total — Insgesamt	
Trawlers — Trawlér		Liners & Drifters Leinen- und Treibnetzfischer		Number Anzahl	Tonnage Tonnengehalt
Number Anzahl	Tonnage Tonnengehalt	Number Anzahl	Tonnage Tonnengehalt		
1	19	5,011	87,285	5,468	103,356
...	...	1,336	14,967	1,336	14,967
67	341	3,691	16,881	3,777	18,062
68	360	10,038	119,133	10,581	136,385

Notes:

The steam trawlers include a number of English vessels fishing regularly from Scottish ports; 21 from the east coast and 1 from the west coast.

9. Ireland

a. Number of boats solely engaged in fishing

a. Anzahl der Fahrzeuge, welche sich ausschliesslich mit der Fischerei beschäftigen

1905

	Class I Klasse	Class II Klasse	Class III Klasse	Unclassed A Nicht klassifiziert	Unclassed B Nicht klassifiziert	Total Insgesamt
East Coast — Ostküste .	121	358	33	2	9	523
North Coast — Nordküste	9	335	74	2	...	420
West Coast — Westküste	71	157	212	8	...	448
South Coast — Südküste	115	114	13	...	1	243
Total — Insgesamt..	316	964	332	12	10	1,634

Notes: See Vol. I, p. 146.

10. Summary

Steamtrawlers fishing in the North Sea or from North Sea ports

Sweden Schweden	Germany Deutschland	Netherlands Niederlande	Belgium Belgien
1	166	69	23

Notes:

Many of the vessels included in the above list fish only partially in the North Sea. Of the German steam trawlers 12 were also engaged in other modes of fishing. For the rest, see Vol. I, p. 148.

Bemerkungen:

Die Dampftrawler befassen auch eine Anzahl englischer Fahrzeuge, die regelmässig von schottischen Häfen aus fischen; 21 von der Ostküste, 1 von der Westküste.

9. Irland

b. Number of boats partially engaged in fishing

b. Anzahl der Fahrzeuge, welche sich nur zum Teil mit der Fischerei beschäftigen

1905

	Class I. Klasse	Class II. Klasse	Class III. Klasse	Unclassed A Nicht klassifiziert	Unclassed B Nicht klassifiziert	Total Insgesamt
East Coast — Ostküste .	8	370	162	9	45	594
North Coast — Nordküste	24	726	239	21	7	1,017
West Coast — Westküste	8	432	1,290	172	44	1,946
South Coast — Südküste	25	567	390	2	15	999
Total — Insgesamt . .	65	2,095	2,081	204	111	4,556

Bemerkungen: Siehe Vol. I, S. 147.

10. Uebersicht

Dampftrawler welche in der Nordsee oder von Nordseehäfen aus die Fischerei betreiben

England	Scotland Schottland	Total Insgesamt
1,064	228	1,551

Bemerkungen:

Viele Fahrzeuge obenstehender Liste fischen nur teilweise in der Nordsee. Von den deutschen Dampftrawlern beteiligten sich 12 auch an anderen Fischereien. Siehe übrigens Vol. I, S. 149.

Table showing the different ways in which the various species are given in the statistics of the different countries, and the equivalents used in the present work to convert all the data to kilograms

	Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark
Herring ..... Hering	*Bohuslän, Halland & Malmöhuslän* 1 val (80) = 8 kg 1 hectol. = 66 kg *Baltic — Ostsee* 1 val (80) = 6 kg 1 Tonne (barrel) = 100 kg	1 hectol. = 66 kg 1 Tonne (barrel) = 100 kg	20 = 1½ kg [1 Ol (80) = 6 kg] *Iceland — Island* 1 Tonne (barrel) = 100 kg
Sprat ..... Sprott	.....	1 hectol. = 66 kg	.....
Mackerel ..... Makrele	20 = 8 kg	20 = 8 kg	20 = 8 kg
Cod ..... Kabeljau	.....	1 = 4·8 kg	*North Sea & Skager Rak* *Nordsee & Skagerak* 20 = 25 kg *Kattegat:* 20 = 14 kg *Belts & Baltic* *Beltsee & Ostsee* 20 = 10 kg *Iceland & Færoes* *Island & Färöer* large / gross 1 = 5 kg; small / klein 1 = 3 kg 1 Skippund = 160 kg; 1 cwt. / 1 Zent = 50 kg
Ling ..... Leng	.....	.....	*Iceland — Island* 1 = 6 kg

Tabelle über die verschiedenen Weisen, in denen die einzelnen Arten in der Statistik der verschiedenen Länder angeführt werden, und die in diesem Bulletin zur Umrechnung sämtlicher Angaben in kg gebrauchten Gleichungen

Germany Deutschland	Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	Great Britain & Ireland Grossbritannien & Irland
17 kantjes = 14 Tonne (barrel) 1 Tonne (barrel) = 100 kg	1 Tonne (barrel) = 100 kg 8 = 1 kg	The returns are made in kg Die Angaben sind in kg	The returns for species of fish are given in cwts. Die Angaben über die Fischarten sind in engl. Zentnern 1 cwt. = 50·8 kg
2 ℔ = 1 kg	manden = 10 kg (*Helder*)	.....	.....
20 = 8 kg	20 = 3 kg (*Helder* & *Rotterdam*) salted mackerel — gesalzener Makrele 1 Tonne (barrel) = 120 kg / 90 »	.....	.....
All other species are given in ℔ 2 ℔ = 1 kg Alle anderen Fischarten werden in ℔ angegeben	Line & Trawl fisheries Leinen- & Trawlfischereien large / gross 1 = 4 kg / 5 » (*Ymuiden*) small / klein 1 = 2 kg salted cod — gesalzener Kabeljau 1 Tonne (barrel) = 120 kg	.....	.....
.....	1 = 6 kg otherwise as cod übrigens wie Kabeljau	.....	.....

(continued)

	Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark
Coalfish ..... Köhler	.....	.....	.....
Haddock..... Schellfisch	.....	.....	20 = 10 kg *Iceland — Island* 1 = 1·5 kg
Gurnard ..... Knurrhahn....	.....	.....	20 = 3·5 kg
Garfish ..... Hornhecht	.....	.....	20 = 9 kg
Flatfish[1] ..... Plattfisch[1])	*Bohuslän* 20 = 6 kg *Baltic — Ostsee* 20 = 4 kg	.....	*Kattegat*: 20 = 6·25 kg *Belt Sea — Beltsee* 20 = 5 kg *Baltic — Ostsee* 20 = 4 kg
Sole ..... Seezunge	.....	.....	20 = 7 kg
Turbot ..... Steinbutt	.....	.....	.....
Plaice ..... Scholle	.....	.....	*North Sea — Nordsee* (1) Horns Reef / Horns Riff 55°—56° N. 20 = 5 kg (2) North of Horns Reef / Nördl. von Horns Riff 56°-57° 10′ N. 20 = 7 kg *Skager Rak — Skagerak:* 20 = 8 kg *Kattegat:* 20 = 6·4 kg *Belt Sea — Beltsee*: 20 = 5 kg *Baltic — Ostsee*: 20 = 4 kg

[1] Flatfish includes plaice chiefly, dabs, flounder and possibly a few soles and turbot.

Germany Deutschland	Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	Great Britain & Ireland Grossbritannien & Irland
Quantities are given in ℔ 2 ℔ = 1 kg Die Mengen werden in ℔ angegeben	1 = 4 kg otherwise as cod übrigens wie Kabeljau	The returns are made in kg Die Angaben sind in kg	The returns for species of fish are given in cwts. 1 cwt. = 50·8 kg Die Angaben über die Fischarten sind in engl. Zentnern
.....	manden = 25 kg *Katwijk & Rotterdam* 1 = 1 kg salted haddock — gesalzener Schellfisch 1 Tonne (barrel) = 120 kg	.....	.....
.....	20 = 3 kg (*Helder*) manden = 25 kg (*Rotterdam*)	.....	.....
.....	1 Tal (200) = 60 kg *Helder & Harlingen*	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	large / gross 1 = 0·5 kg medium + small / mittel + klein 1 = 0·18 kg (*Helder*) medium / mittel 1 = 0·3 kg small / klein 1 = 0·1 kg l. + m. + sm. / gr. + m. + kl. 1 = 0·21 (*Harlingen*)	.....	.....
.....	*Helder* etc: 1 = 5 kg	.....	.....
.....	1 = 1·5 kg wichtje = 50 kg salted plaice — gesalzene Scholle 1 Tonne (barrel) = 120 kg	.....	.....

1) Plattfisch umfasst hauptsächlich Scholle, aber auch Kliesche, Flunder und möglicherweise einige Seezungen und Steinbutt.

(continued)

	Sweden Schweden	Norway Norwegen	Denmark Dänemark
Flounder..... Flunder.....	.....	.....	20 = 5 kg
Halibut..... Heilbutt.....	.....	.....	*Iceland — Island* 1 = 9 kg
Lumpsucker.. Seehase.....	.....	.....	20 = 15 kg
Skates..... Glattroche	.....	.....	.....
Rays ..... Roche	1 = 8 kg	.....	.....
Diverse..... Verschiedenes .	.....	1 Krone = 10 kg	1 Krone = 10 kg

Notes:

Various improvements have been made here on the equivalent Table given in Vol. I, especially in the case of the Netherlands (thanks to the cooperation of Dr. H. C. Redeke and especially Mr. Bottemanne). For the monetary equivalents, see Vol. I, p. 156.

(Fortsetzung)

Germany Deutschland	Netherlands Niederlande	Belgium Belgien	Great Britain & Ireland Grossbritannien & Ireland
Quantities are given in ℔ 2 ℔ = 1 kg Die Mengen werden in ℔ angegeben	.....	The returns are made in kg Die Angaben sind in kg	The returns for species of fish are given in cwts. 1 cwt. = 50·8 kg Die Angaben über die Fischarten sind in eng. Zentnern
.....	Line & Trawl fisheries Leinen- & Trawlfischereien large / gross } 1 = 9 kg small / klein } 1 = 5 kg salted Halibut — gesalzener Heilbutt 1 Tonne (barrel) = 120 kg	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	Line & Trawl fisheries Leinen- & Trawlfischereien 1 = 10 kg manden = 30 kg	.....	.....
.....	1 = 2 kg manden = 10 kg	.....	.....
.....	fl. 1 = 5 kg	.....	.....

Bemerkungen:

Es sind hier in der im Vol. I gegebenen Äquivalenztabelle verschiedene Verbesserungen eingeführt worden, besonders was die Niederlande betrifft (dank der Mitarbeiterschaft von Dr. H. C. Redeke und namentlich von Hrn Bottemanne). Die Münzäquivalenzen siehe Vol. I, S. 157.

SUBDIVISION II:

SALMON FISHERIES

ABTEILUNG II:

LACHSFISCHEREIEN

Introduction

The object in the present section is to bring together the available statistical material regarding the product of the salmon fisheries in the different countries engaged in the international investigations. In most cases this material, as will be seen, is fragmentary and open to the criticism of not being reliable. It is of interest, however, and perhaps of importance to collect together what exists in this direction. There are still many who believe that a general impression of a fishery from experience is better than any statistics, but without interfering in any way with the valuable results of personal experience it may be pointed out as worthy of note, that wherever the statistical information is good or wherever efforts are made to obtain good statistics, the statements regarding for example possible decrease in the stock are expressed with care and precision, and conversely. There is perhaps no better argument than this in favour of the great value of statistics and even if it be admitted that the difficulties in the way of collecting accurate data of the salmon fisheries are greater than those encountered in the case of the sea fisheries, it is only necessary to cite Norway, where the natural difficulties in the way of collecting statistics are as great as if not greater than in any other country, to show that these difficulties are not insurmountable. A compilation of the available information in an international publication, whereby direct comparisons are possible, is thus perhaps the best means of ascertaining not merely the imperfections but also by examples what may be done.

No endeavour is made here to give an account of the artificial propagation of salmon in the different countries beyond merely stating whether artificial culture is carried on or not. Nor is there any discussion of the important biological questions, such as migration and age of the salmon, modes of fishing and their influence on the stock etc., which have undoubtedly to be considered in any endeavour to give a complete account of the fisheries or to throw light on the

Einleitung

Es ist die Aufgabe dieser Abteilung, das vorliegende statistische Material betreffs des Erzeugnisses der Lachsfischereien in den verschiedenen an den internationalen Untersuchungen beteiligten Ländern zusammenzutragen. In den meisten Fällen ist, wie man sehen wird, dies Material nur ein fragmentarisches und dem Verdacht der Unzuverlässigkeit ausgesetzt. Es ist indessen von Interesse und vielleicht von Bedeutung, das in dieser Beziehung vorliegende zusammenzutragen. Es gibt noch viele, die da glauben, dass der allgemeine Erfahrungseindruck einer Fischerei jeder Statistik vorzuziehen ist; aber ohne irgendwie den Wert der persönlichen Erfahrung zu bestreiten, wollen wir als bemerkenswert hervorheben, dass z. B. die Angaben über etwaige Abnahme des Fischbestandes sorgfältig und genau ausgearbeitet sind überall, wo die statistischen Nachrichten gut sind oder wo man sich bemüht, eine gute Statistik zu beschaffen, und umgekehrt. Es gibt vielleicht keinen besseren Beweis für den grossen Wert der Statistik, und wenn man auch zugeben muss, dass die Schwierigkeiten bei der Einsammlung einer genauen Statistik über die Lachsfischereien grösser sind als bei den Seefischereien, so braucht man nur Norwegen anzuführen, wo die natürlichen Schwierigkeiten bei der Einsammlung des statistischen Materials so gross, wo nicht gar grösser sind als in irgend einem anderen Lande, um zu zeigen, dass diese Schwierigkeiten nicht unüberwindbar sind. Eine Zusammenstellung der vorliegenden Nachrichten in einer internationalen Publikation, so dass direkte Vergleiche dadurch ermöglicht werden, ist somit vielleicht das beste Mittel, nicht nur um sich von den Mängeln zu überzeugen, sondern auch um durch Beispiele darzutun, was man leisten kann.

Es soll hier kein Bericht erstattet werden über die künstliche Lachszucht in den verschiedenen Ländern, sondern nur erwähnt werden, ob künstliche Zucht betrieben wird oder nicht. Wir bezwecken auch keine Erörterung der wichtigen biologischen Fragen, wie Wanderung und Alter des Lachses, Fischverfahren und deren Einfluss auf den Fischbestand u. s. w., die ohne Zweifel in Betracht kommen müssen bei einem erschöpfenden Bericht über die Fischereien oder wo über die

results shown by the statistical data. The purpose here is simply to give a brief description of the state of the statistical information in the different countries.

Russia

There are no fisheries statistics for the provinces of Russia bordering on the Baltic and the following data, according to friendly information from Prof. O. von Grimm, are based on approximate estimates.

Salmon are fished yearly:

(1) in the rivers Neva, Luga and Narawa with the adjacent parts of the Gulf of Finland to the amount of ca. 100,000 kg.

(2) in Estland, Livland and Kurland, about 60,000 kg.

A general decrease in the product of the salmon fishery has been observed. The reasons for the decrease are: (1) pollution of the waters by manufactories and steamers (naphtha products), (2) poisoning of the river water (Luga) through resinous acids from the various kinds of woods floated down the river, (3) the fishing of the undersized salmon in the sea off the mouths of the rivers.

Artificial culture is carried on to a comparatively small extent on the river Luga, where 500,000 salmon eggs were hatched out yearly on an average over the period 1894—1907. This culture has yielded very good results.

Product of the salmon fisheries in the northern provinces of Russia, in kg.

	Barents Sea	White Sea	Total
1903	71,296 kg.	189,072 kg.	260,368 kg.
1904	85,392 -	311,360 -	396,752 -
1905	95,088 -	490,192 -	585,280 -

Finland

Statistics of the salmon fisheries are available for a considerable number of years, for the sea or coast fishery and the river and lake fishery; special data are also available for one of the rivers flowing into the Gulf of Bothnia. A summary of the data in averages of five years periods is given below (sources of information: «Jakt och Fiske» and Publication de circonstance No. 13 C).

Salmon and trout are included together.

There is no artificial propagation of salmon in Finland.

Ergebnisse der statistischen Angaben Licht verbreitet werden soll. Hier soll eben nur der Stand der Statistik in den verschiedenen Ländern in Kürze dargestellt werden.

Russland

Es giebt keine Fischerei-Statistik in den der Ostsee anliegenden Provinzen Russlands und die folgenden, durch Prof. O. von Grimm freundlichst mitgeteilten Daten berühen auf ungefähren Schätzungen.

Es werden Lachse jährlich gefischt:

1) in den Flüssen Newa, Luga und Narawa mit den angrenzenden Teilen des Finnischen Meerbusens ca. 100,000 kg.

2) in Estland, Livland und Kurland etwa 60,000 kg.

Im allgemeinen hat man eine Verminderung der Lachsfischerei beobachtet. Die Ursachen dieser Verminderung sind: 1) Verunreinigung der Gewässer durch Fabriken und Dampschiffe (Naphtha-Produkte), 2) Vergiftung des Flusswassers (Luga) durch Harzsäuren der verschiedenen Holzsorten, die den Fluss hinab geflösst werden, 3) Fang von mindermassigen Lachsen im Meer vor den Flussmündungen.

Künstliche Zucht wird nur in verhältnissmässig geringem Umfang an dem Fluss Luga betrieben, wo in der Periode 1894—1907 durchschnittlich 500,000 jährlich Lachseier erbrütet wurden. Diese Zucht ergab sehr gute Resultate.

Erzeugnis der Lachsfischereien in den nördlichen Provinzen Russlands, in kg

	Barents Meer	Weisses Meer	Insgesamt
1903	71,296 kg	189,072 kg	260,368 kg
1904	85,392 -	311,360 -	396,752 -
1905	95,088 -	490,192 -	585,280 -

Finnland

Statistik über die Lachsfischerei liegt vor aus einer bedeutenden Anzahl von Jahren, sowohl was die Meeres- oder Küstenfischerei als was die Fluss- und Binnenseefischerei betrifft; ausserdem besitzen wir Spezialangaben für einen der in den Bottnischen Meerbusen ausströmenden Flüsse. Eine Zusammenstellung der Angaben in Durchschnitten von 5 jährigen Perioden findet sich unten (Quellen: «Jakt och Fiske» und Publications de circonstance No. 13 C).

Lachs und Forelle sind zusammengefasst.

Es wird in Finnland keine künstliche Lachszucht betrieben.

Product of the salmon fisheries in Finland, in kg.

	Coast fishery	River and Lake fishery	Total	Uleå River
1860—1865	...	...	...	VI 74,500
1866—1870	...	...	...	35,000
1871—1875	...	...	...	48,800
1876—1880	...	...	...	35,600
1881—1885	...	...	..	41,000
1886—1890	197,254	462,566	659,820	53,000
1891—1895	208,926	364,874	573,800	53,600
1896—1900	211,545	300,455	512,000	36,200
1901	56,116	168,084	224,200	15,000
1902	50,881	259,619	310,500	7,000
1903	69,694	252,406	322,100	8,000
1904	75,421	157,979	233,400	10,000
1905	58,804	153,496	212,300	11,000

Sweden

The statistical information regarding the salmon fisheries in Sweden is large but exceedingly various; for many rivers and districts the data go back a considerable number of years but in almost all cases the records are defective. As the data are thus discontinuous and had further to be brought together from a considerable number of different reports it has been necessary to give a large amount of detail.

For the years 1903, '04 and '05 an endeavour has been made to summarise the data and give the product of the salmon fisheries in Sweden, but the quantities stated though representing the greater part of the fisheries can be considered as only approximately complete, as data are wanting for several provinces. Further, as shown in the notes below, for some of the districts and rivers mentioned in the Table the data are incomplete, as localities may be mentioned for one or some years but not for others.

The data for the last 3 years (1903, 4, 5) have been compiled exclusively from the original reports, as also all those for Bohuslän, Hallandslän, Gottland etc. The earlier data for Vesterbotten, Blekinge and the rivers flowing into the Baltic (except Torneå) have been taken from Table II, p. 158 of the Rap. et Proc.-Verb.

Erzeugnis der Lachsfischereien in Finnland, in kg

	Küstenfischerei	Fluss- und Binnenseefischerei	Insgesamt	Uleåelf
1860—1865	...	...	...	VI 74,500
1866—1870	...	...	...	35,000
1871—1875	...	...	...	48,800
1876—1880	...	...	...	35,600
1881—1885	...	...	...	41,000
1886—1890	197,254	462,566	659,820	53,000
1891—1895	208,926	364,874	573,800	53,600
1896—1900	211,545	300,455	512,000	36,200
1901	56,116	168,084	224,200	15,000
1902	50,881	259,619	310,500	7,000
1903	69,694	252,406	322,100	8,000
1904	75,421	157,979	233,400	10,000
1905	58,804	153,496	212,300	11,000

Schweden

Die statistischen Nachrichten über Lachsfischereien in Schweden sind reich, aber überaus verschiedenwertig; für viele Flüsse und Bezirke umfassen die Angaben eine bedeutende Reihe von Jahren, aber fast in allen Fällen sind die Berichte mangelhaft. Da die Angaben somit lückenhaft sind und ausserdem aus einer bedeutenden Anzahl verschiedener Berichte zusammengetragen werden mussten, so haben wir eine Fülle von Spezialangaben anführen müssen.

Für die Jahre 1903, 04 und 05 ist est versucht worden, die Angaben übersichtlich zu ordnen und das Erzeugnis der Lachsfischereien in Schweden festzustellen, aber die Mengenangaben, obgleich darin der grössere Teil der Fischereien vertreten ist, können als nur annäherungsweise erschöpfend betrachtet werden, da aus mehreren Provinzen keine Angaben vorliegen. Ferner sind, wie es die Bemerkungen dartun werden, für einige der in der Tabelle aufgeführten Bezirke und Flüsse die Angaben unvollkommen, da es vorkommen kann, dass Ortschaften in einem oder in einigen Jahren angeführt werden, in anderen aber nicht.

Die Angaben der letzten 3 Jahre (1903, 04, 05) sind ausschliesslich den Originalberichten entlehnt, was auch für alle Angaben über Bohuslän, Hallandslän, Gotland u. s. w. gilt. Die älteren Angaben über Vesterbotten, Blekinge und die in die Ostsee ausströmenden Flüsse (mit Ausnahme des Torneåelf) sind der Tab.

Vol. VII, 1906—07, but a number of corrections have been made from the original reports, so far as these were available.

In many if not most cases salmon and trout are included together. To enable a comparison to be made, the average weight is given, so far as information is available.

Artificial propagation is carried on in Sweden on a fairly large scale, thus 1,200,000 salmon and 300,000 sea-trout on an average were dealt with annually over the period 1892—1903.

Product of the Swedish salmon fisheries, in kg.

	Baltic — Ostsee										
	Sea & coast fisheries — See- und Küstenfischereien					Rivers —					
	Väster-botten	Väster-norr-land	Kal-mar	Got-land	Ble-kinge	Torneå	Umeälf	Ånger-manälf	Indalsälf	Ljungan	Dalälf
	I						I	I	I	I	I
1876—1880..	12,900	...	...	...	...	...	19,500	9,400	4,000	17,000	56,200
1881—1885..	16,160	...	...	...	19,940	...	30,500	...	...	...	47,600
1886—1890..	21,420	...	...	...	II 56,100		38,140	...	...	...	42,820
1891—1895..	22,340	...	...	...	44,820	66,000	24,100	IV 32,625	III 18,970	III 28,000	III 46,700
1896—1900..	22,000	...	...	I 2,670	26,400	...	16,040	IV 23,625	15,200	IV 19,625	26,500
1901.....	...	7,522	...	2,135	30,000	...	9,500 +	12,000 +	6,000 +	3,000 +	9,500 +
1902.....	...	4,380	...	775	18,000	...	6,300 +	11,000 +	4,700 +	3,000 +	14,000 +
1903.....	...	4,987	6,563	550	11,000	15,718 +	10,400 +	7,400 +	5,750 +	2,400 +	13,786 +
1904.....	...	5,110	5,613	7,470	8,700	16,217 +	4,042 +	8,071 +	4,896 +	3,497 +	10,350 +
1905.....	...	5,505	17,515	1,130	10,200	18,595 +	5,100 +	9,800 +	9,800 +	4,200 +	8,910 +
Av. weight Durchsch. Gewicht	...	5·5	...	...	...	...	6·5	...	...	...	...

Notes:

The Roman figures indicate the number of years forming the basis of the calculations. The average weight noted applies mostly to the later years. In the case of the west coast fisheries the low average weight is due in part to the varying percentage present of the sea-trout.

II, S. 158 Rapp. et Proc.-Verb. Vol. VII 1906—07 entlehnt; es sind aber aus den Originalberichten, wo solche vorliegen, eine Reihe von Berichtigungen eingeführt worden.

In vielen, wo nicht in den meisten Fällen sind Lachs und Forelle zusammengefasst. Um einen Vergleich zu ermöglichen ist, wo Nachrichten darüber vorliegen, das durchschnittliche Gewicht angeführt.

Künstliche Zucht wird in Schweden in ziemlich grossem Umfang betrieben, so in der Periode 1892—1903 jährlich im Durchschnitt 1,200,000 Lachse und 300,000 Meerforellen.

Erzeugnis der schwedischen Lachsfischereien, in kg

Flüsse		Lakes Binnenseeen		West Coast — Westküste								Total Insgesamt
				Sea & coast fisheries See- und Küstenfischereien			Rivers — Flüsse					
Mörrumså	Rest	Vänern	Vättern	Malmöhus	Halland	Göteborg & Bohus	Viskan	Ätran	Nissan	Lagan	Götaälf & Säfveå	
I 8,300	...	...	...	...	...	...	2,909	...	2,368	...	...	...
III 15,940	...	...	...	...	24,185	...	2,748	III 5,220	1,588	20,765	...	...
II 19,800	...	...	...	...	26,447	...	3,495	5,625	1,492	26,904	...	...
23,060	...	...	...	...	28,699	9,067	2,359	6,349	1,088	30,127	11,010	...
27,600	...	...	...	...	30,146	6,460	2,253	7,768	1,967	27,473	12,393	...
22,000	1,000	...	...	...	35,663	5,222	1,694	9,404	1,359	52,390	9,727	...
19,000	8,939	29,899	...	...	38,552	6,539	1,826	12,141	2,053	53,481	13,073	...
17,500	19,388	67,394	11,455	3,515	32,816	6,819	1,705	9,418	1,011	17,330	15,206	282,111 +
18,900	19,285	74,931	10,950	4,472	17,897	5,152	1,051	8,892	853	20,000	5,793	262,142 +
20,500	36,890	84,680	9,870	2,723	19,217	6,138	1,091	8,267	556	21,000	6,192	307,879 +
5·0	7·5	...	...	...	4·0	6·7	5·0	3·0	2·5	4·0	7·0	...

Bemerkungen:

Die römischen Zahlen bezeichnen die Anzahl von Jahren, die den Berechnungen zu grunde liegen. Das angeführte Durchschnittsgewicht bezieht sich meistens auf die späteren Jahre. Bei den Fischereien der Westküste beruht das geringe Durchschnittsgewicht zum Teil auf dem schwankenden Prozentsatz der Meerforellen.

It may be mentioned that in the case of the Baltic rivers (except apparently Mörrumsån) the information at least for the latest years refers only to parts of the fisheries on those rivers. Thus, for Dalelf the data for the last 3 years refer only to one fishing district of the extensive tract fed by this river; for the rivers of Vesternorrland (Ångermanelf, Indalself and Ljungan) it is known that at least 25,000 Kg. of salmon were taken in 1904, for example, in addition to the quantities mentioned; and for Umeelf one district at least (Klabböle) is not included in the statistics of the latest years.

Norway

The data have been taken almost entirely from the excellent «Oversigt over Ferskvandsfiskeriernes Udvikling i Aarene 1876—1900», prepared by Fisheries Inspector LANDMARK as an appendix to his Report on the freshwater fisheries for the years 1899—1902. For the conclusions to be deduced from the figures as for a statement of salmon fisheries problems generally, reference may be made to this Report; it is only possible to indicate the main points here. In the Norwegian salmon fishery we have an example of a fishery at or near to its maximum development and the statistical data according to the way they are dealt with might be taken to indicate an increase or a decrease in the product of the fishery (see notes below).

Salmon and trout are included together.

Artificial propagation is carried on in Norway on a very extensive scale, the average quantities dealt with yearly during the period 1896—1900 being: for salmon 6,658,110 and for trout 2,567,690.

Product of the salmon fisheries in Norway during the period 1876—1900

	Coast fishery			River fishery		Total Quantity in kg.
	Quantity in kg.	No. of nets	Average per net	Quantity in kg.	No. of rivers	
			kg.			
1876—1880 . .	336,827	1,826	126	170,293	54	507,120
1881—1885 . .	452,910	2,472	143	206,354	65	659,264
1886—1890 . .	618,018	4,065	125	224,685	87	842,703
1891—1895 . .	725,800	5,665	109	220,782	93	946,582
1896—1900 . .	847,678	6,951	97	219,705	112	1,067,383
1901	786,176	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1902	754,319	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1903	671,994	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1904	581,518	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1905	667,753	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1906	658,280	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .

Es mag angeführt werden, dass sich bei den Ostseeflüssen (anscheinend mit Ausnahme von Mörrumsån) die Nachrichten wenigstens aus den letzten Jahren nur auf gewisse Teile der Fischereien dieser Flüsse beziehen. So beziehen sich beim Dalelf die Angaben der letzten 3 Jahre nur auf einen einzigen Fischbezirk des ausgedehnten von diesem Flusse durchwässerten Gebietes; was die Flüsse von Vesternorrland (Ångermanelf, Indalself und Ljungan) betrifft, ist es eine Tatsache, dass z. B. im Jahre 1904 ausser den angeführten Mengen wenigstens noch 25,000 kg Lachs gefangen wurden; und was den Umeelf betrifft, fehlt wenigstens ein Bezirk (Klabböle) in der Statistik der letzten Jahre.

Norwegen

Die Angaben sind fast ausschliesslich der vorzüglichen vom Fischereiinspektor Landmark als Appendix seines Berichts über Süsswasserfischereien 1899—1902 ausgearbeiteten «Oversigt over Ferskvandsfiskeriernes Udvikling i Aarene 1876—1900» entlehnt. Was die aus diesen Zahlen zu ziehenden Schlussfolgerungen, sowie eine Feststellung der Probleme der Lachsfischereien im allgemeinen betrifft, wird auf diesen Bericht verwiesen. Hier können nur die Hauptmomente angeführt werden. Die norwegische Lachsfischerei veranschaulicht die höchste oder nahezu die höchste Entwicklung einer Fischerei, und die statistischen Angaben könnten je nach der Behandlungsmethode als Veranschaulichung einer Zunahme oder einer Abnahme des Fischereierzeugnisses benutzt werden (siehe untenstehende Bemerkungen).

Lachs und Forellen sind zusammengefasst.

Künstliche Zucht wird in Norwegen in sehr grossem Umfang betrieben; im Durchschnitt in der Periode 1896—1900 jährlich 6,658,110 Lachse und 2,567,690 Forellen.

Erzeugnis der norwegischen Lachsfischereien 1876—1900

	Küstenfischerei			Flussfischerei		Gesamtmenge in kg
	Mengen in kg	Anzahl von Lachsreusen	Durchschnittlich pr Reuse	Mengen in kg	Anzahl von Flüssen	
			kg			
1876—1880 . .	336,827	1,826	126	170,293	54	507,120
1881—1885 . .	452,910	2,472	143	206,354	65	659,264
1886—1890 . .	618,018	4,065	125	224,685	87	842,703
1891—1895 . .	725,800	5,665	109	220,782	93	946,582
1896—1900 . .	847,678	6,951	97	219,705	112	1,067,383
1901	786,176	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1902	754,319	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1903	671,994	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1904	581,518	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1905	667,753	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .
1906	658,280	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .

Notes:

The sea fishery has obviously greatly increased (ca. 150 %), chiefly stake-net fishery, other modes of fishing being negligible. The amount of fishing (judging from number of nets) has also greatly increased. The average quantity taken per net has however decreased, which can only partly be explained by the circumstance that the best fishing grounds were first taken up during the earlier years, leaving the less profitable to be included in later years; at some places where the number of nets has remained constant or become less, the average catch per net has also decreased.

The river fishery presents quite a different picture. The quantities have remained approximately constant, though the number of rivers from which data have been obtained has increased more than double. A decrease seems therefore evident, but there are the reservations that the fishery has not been so intensive in later years owing to so many fishings being let out to sportsmen and that the rivers added in later years were much poorer in fish than the others.

On the whole, LANDMARK concludes that the stock of Norwegian salmon will not stand any more severe fishing and that strict regulation of the sea fishery with expansion of the inland fisheries have to be chiefly aimed at.

Denmark

The salmon fisheries of Denmark are almost entirely restricted to the coastal regions. So far as can be gathered from the official reports, the total product of the fishery in the rivers and inner fjords or lakes (almost entirely trout) has amounted to no more than ca. 7,000 kg. yearly during the last 10 years. The product of the coastal fisheries is shown in the following Table, trout and salmon being included together.

Artificial propagation is only carried on in Denmark on a small scale and all the salmon hatcheries are in Jutland (Public. de circonstance No. 28). In the years 1900—03 about 170,000 eggs and young were dealt with annually. The artificial propagation of the sea-trout is on a larger scale, chiefly in the Kattegat and Baltic regions.

The product of the salmon and trout fisheries at Iceland is also appended here.

Product of the salmon fisheries in Denmark and at Iceland

	Denmark —								
	North Sea Nordsee				Lim Fjord Limfjorden		Kattegat		North-east Zealand Nordost-Seeland	
	coast Küste		fjord Fjord							
1891—1895 . . .	III	3,794	I	3,979		. . .	IV	4,935	IV	741
1896—1900 . . .		. . .	V	4,260	III	1,437	V	9,521	V	2,631
1901		. . .		6,494		4,500		12,320		2,525
1902		. . .		11,708		2,000		13,137		1,495
1903		458		11,694		2,500		9,968		1,639
1904		916		7,116		2,200		13,700		3,482
1905		1,000		6,362		4,250		20,376		2,584
1906		995		8,098		5,000		27,715		2,980

Bemerkungen:

Die Meeresfischerei hat augenscheinlich bedeutend zugenommen (ca 150 %), hauptsächlich die Lachsreusenfischerei, da andere Fischverfahren von keiner Bedeutung sind. Die Intensität der Fischerei hat (nach der Netzanzahl zu urteilen) auched beutend zugenommen. Die durchschnittlich pr Reuse eingefangene Menge hat aber abgenommen, was sich nur teilweise aus dem Umstand erklären lässt, dass die Fischerei auf den besten Fischgründen schon in früheren Jahren, die auf den weniger ergiebigen Gründen aber erst in jüngerer Zeit in Angriff genommen worden ist; an einigen Orten, wo die Zugnetzanzahl unverändert geblieben ist oder abgenommen hat, hat der durchschnittliche Fang pr Zugnetz auch abgenommen.

Die Flussfischerei bietet ein ganz anderes Bild dar. Die Quantitäten sind nahezu konstant geblieben, obgleich die Anzahl der Flüsse, von denen jetzt Angaben vorliegen, sich mehr als verdoppelt hat. Eine Abnahme scheint somit vorzuliegen; zu erinnern ist aber, dass die Fischerei in späteren Jahren, da so viele Fischereien an Sportsleute vermietet wurden, nicht so intensiv gewesen ist und zweitens, dass die in späteren Jahren mitgerechneten Flüsse bei weitem nicht so fischreich waren wie die übrigen.

Im allgemeinen schliesst LANDMARK, dass der norwegische Lachsbestand keine intensive Fischerei mehr aushalten können wird, und dass eine strenge Regelung der Meeresfischerei nebst einer weiteren Entwicklung der Binnenfischerei angestrebt werden muss.

Dänemark

Die dänischen Lachsfischereien beschränken sich fast ausschliesslich auf die Küstengebiete. So weit man aus den offiziellen Berichten ersehen kann, beträgt in den letzten 10 Jahren das Gesamterzeugnis der Fischerei in den Flüssen, inneren Fjorden und Binnenseen (fast nur Forellen) jährlich nicht mehr als ca 7,000 kg. Das Erzeugnis der Küstenfischerei ist in der untenstehenden Tabelle dargestellt, wo Forelle und Lachs zusammengefasst sind.

Künstliche Zucht wird in Dänemark nur in geringem Umfang betrieben; sämtliche Lachsbrutanstalten liegen in Jütland (Public. de Circonstance No 28). In den Jahren 1900—03 ungefähr 170,000 Eier und Brut jährlich. Die künstliche Zucht der Meerforellen hat einen grösseren Umfang, besonders im Kattegat und in den Belten.

Auch das Erzeugnis der Lachs- und Forellenfischerei von Island soll hier aufgeführt werden.

Erzeugnis der dänischen und isländischen Lachsfischereien

Dänemark			Iceland — Island		
Great Belt and Southern Islands Grosser Belt und Südliche Inseln	Bornholm	Total Insgesamt	Salmon Lachs numbers Anzahl	Trout Meerforelle numbers Anzahl	Total Insgesamt numbers Anzahl
IV 8,279	IV 75,655	...	...	...	...
V 10,546	V 55,452	...	III 2,857	III 249,000	III 251,857
9,030	31,085	65,954	8,360	319,961	328,321
8,650	16,852	53,842	7,943	365,272	373,215
7,739	18,089	52,087	6,694	265,813	272,507
14,115	20,993	62,522	1,976	247,218	249,194
11,902	23,130	69,604	7,290	275,172	282,462
12,952	21,018	78,758	...	...	...

Germany

Statistical information regarding the salmon fisheries in Germany exists practically only for the coastal regions of the Baltic and North Sea. Some scattered data are also available for some of the river fisheries, but of the extensive inland lake and river fisheries as a whole no statistical information is to be had.

The Table below shows the available information regarding the coastal fisheries (salmon and trout together). Artificial propagation is carried on in the Baltic provinces on a fairly large scale as also in some of the rivers flowing into the North Sea.

Product of the coastal salmon fishery in Germany, in kg.

	Baltic	North Sea
1892—1895 (average)	IV 197,025	IV 15,435
1896—1900 »	275,730	12,477
1901	124,547	25,220
1902	93,376	21,164
1903	96,906	15,064
1904	112,270	9,451
1905	108,609	5,590
1906	81,872	8,521

Notes:

North Sea. The data are from the "Mitteilungen". A small quantity of sea-trout is included. For the years included the yearly returns seem comparable as the same places are mentioned each year. Previous to 1892—93 the data are imperfect. The average weight lies between 5 and 10 kg. In one year (1896—97) it reached up to 10 kg., but for the other years where the weight is mentioned it is from 6—7 kg. For the later years the weight is not given.

Baltic. Only the value of the fish (including sea-trout) is given. The quantities have been obtained by means of the equivalent 2 Mk. = 1 kg. (see "Mitteilungen" and Publ. de circ., 13 B., pp. 126—7). The data only refer to the part of the German Baltic coast which extends from Darsser Ort to Memel, as no statistics are available for Schleswig-Holstein and Mecklenburg.

Deutschland

Statistische Nachrichten über die Lachsfischereien in Deutschland gibt es, praktisch genommen, nur für die Küstengebiete der Ostsee und Nordsee. Auch für einige der Flussfischereien liegen vereinzelte Angaben vor, über die ausgedehnten Binnensee- und Flussfischereien im ganzen haben wir aber keine statistischen Nachrichten.

Untenstehende Tabelle enthält die vorliegenden Nachrichten über die Küstenfischereien. Künstliche Zucht wird in den Ostseeprovinzen, wie auch in einigen der in die Nordsee ausströmenden Flüsse in ziemlich grossem Umfang betrieben.

Erzeugnis der deutschen Lachs-Küstenfischerei in kg

	Ostsee		Nordsee	
1892—1895 (im Durchschnitt)	IV	197,025	IV	15,435
1896—1900 »		275,730		12,477
1901		124,547		25,220
1902		93,376		21,164
1903		96,906		15,064
1904		112,270		9,451
1905		108,609		5,590
1906		81,872		8,521

Bemerkungen:

Nordsee. Die Angaben sind aus den „Mitteilungen". Eine geringe Menge von Forellen ist miteinbegriffen. Die Jahresangaben der angeführten Jahre scheinen miteinander vergleichbar zu sein, da jedes Jahr dieselben Ortschaften erwähnt werden. Vor 1892—93 sind die Angaben unvollkommen. Das durchschnittliche Gewicht liegt zwischen 5 und 10 kg. In einem Jahr (1896—97) war es genau 10 kg, aber in den anderen Jahren, wo das Gewicht angegeben wird, ist es 6—7 kg. Für die späteren Jahre fehlt die Gewichtsangabe.

Ostsee. Nur der Wert der Fische (einschliesslich der Meerforelle) ist angegeben. Die Mengen sind ausgerechnet nach der Gleichung 2 Mk = 1 kg (siehe „Mitteilungen" und Publ. de circ., 13 B. S. 126—7). Die Angaben beziehen sich nur auf den Teil der deutschen Ostseeküste, der sich von Darsser Ort bis Memel erstreckt, da von Schlesvig-Holstein und Mecklenburg keine Statistik vorliegt.

Netherlands

The chief market for the sale of salmon in the Netherlands is Kralingen near Rotterdam and for this statistics are available from the year 1872 (numbers). Other markets are Ammerstol, Dordrecht, Gorinchem, Hardingsveld and Woudrichem, all with Kralingen on one or other outlets of the Rhine and for these statistics are available since the year 1898. The fishery is for the most part a river fishery (a small quantity landed from the sea by trawlers in Ymuiden, about 1,000 kg. in 1906, is not included here).

Artificial propagation is not undertaken in Holland itself, but on behalf of the Netherlands Government a considerable number of salmon fry are bought yearly and set free in the upper waters of the Rhine. From 1892—1901 an average of ca. 1,600,000 fry was thus dealt with yearly; in more recent years the numbers have been larger, up to ca. 2,700,000 in 1907. The following data have been taken from the "Verslag van den Staat der Nederlandsche Zeevisscherijen".

Product of the Netherlands salmon fishery, in kg.

	Total fishery		Kralingen	
	Numbers	Kg.	Numbers	Kg.
1872—1875 (average)	...	...	[IV] 56,029	...
1876—1880 »	...	...	43,443	...
1881—1885 »	...	...	74,920	...
1886—1890 »	...	...	65,497	...
1891—1895 »	...	...	58,518	...
1896—1900 »	[III] 37,962	...	35,675	...
1901	31,241	219,799	25,736	179,443
1902	36,861	268,185	29,560	216,116
1903	34,671	284,187	27,040	227,876
1904	27,577	219,948	21,313	170,014
1905	31,069	191,997	23,938	147,096
1906	30,919	219,067	25,391	182,292

Niederlande

Der Hauptverkaufsmarkt für Lachs in den Niederlanden ist Kralingen in der Nähe von Rotterdam; von dort haben wir statistische Nachrichten (Anzahlangaben) seit 1872. Andere Märkte sind Ammerstol, Dordrecht, Gorinchem, Hardingsveld und Woudrichem, alle, wie auch Kralingen, an den verschiedenen Mündungsarmen des Rhein; von diesen Plätzen haben wir statistische Angaben seit 1898. Die Fischerei ist grösstenteils eine Flussfischerei (eine geringe von Trawlern aus der See in Ymuiden gelandete Menge [1906 ca. 1,000 kg] ist hier unberücksichtigt geblieben).

Künstliche Zucht findet in Holland selbst nicht statt; die niederländische Regierung lässt aber jährlich eine bedeutende Menge Lachsbrut einkaufen und in den oberen Gewässern des Rhein aussetzen; von 1892—1901 durchschnittlich ca 1,600,000 Brut jährlich; in jüngeren Jahren war die Anzahl grösser, 1907 gar ca 2,700,000. Die folgenden Angaben sind dem «Verslag van den Staat der Nederlandsche Zeevisscherijen» entlehnt.

Erzeugnis der niederländischen Lachsfischerei, in kg

	Gesamtfischerei		Kralingen	
	Anzahl	Kg	Anzahl	Kg
1872—1875 (im Durchsch.)	...	...	IV 56,029	...
1876—1880 »	...	...	43,443	...
1881—1885 »	...	...	74,920	...
1886—1890 »	...	...	65,497	...
1891—1895 »	...	...	58,518	...
1896—1900 »	III 37,962	...	35,675	...
1901	31,241	219,799	25,736	179,443
1902	36,861	268,185	29,560	216,116
1903	34,671	284,187	27,040	227,876
1904	27,577	219,948	21,313	170,014
1905	31,069	191,997	23,938	147,096
1906	30,919	219,067	25,391	182,292

England

No regular statistics of the salmon fisheries in England are available. As a general rule only general statements are given from the different districts, such as, that the fishery was good or bad etc. The available data for a relatively small number of districts have been summarised in the "Annual Report of Proceedings etc." for 1903 (for the nets fisheries), but it is stated there that the information is "obviously inadequate". Just as inadequate also to give any notion of the product of the salmon fisheries in England and Wales are the returns made of the quantities of salmon sold at the Billingsgate market in London. Thus, in 1903 the quantity of English and Welsh salmon sold at Billingsgate is given as about 150,000 kg. and the average for 10 years about 117,000 kg. But we find from the "answers" received from the various Boards of Conservators that in the Severn district alone about 150,000 kg. were taken in the year 1903 and in 14 districts (out of 52) which returned whole or partial answers nearly 400,000 kg. were taken in the same year. It is thus impossible to form even an estimate of the extent or yield of the salmon fisheries in England and Wales.

Artificial propagations is carried on but no detailed information is available.

Scotland

Actual statistics of the quantities of salmon caught in Scotland are not available. Here, however, the returns made by the railway and steamship companies of the salmon carried by them from their stations and ports are considered to give a fairly reliable estimate of the quantities taken, as local sales are relatively of little importance in Scotland. The Table below shows the available data since 1904, subdivided as in the Scottish Fishery Board's Reports.

Artificial propagation of salmon is carried on in the Scottish rivers in 22 localities but only about 3,000,000 fry are hatched annually. The natural conditions for fish spawning are so good that they are in many districts regarded as more likely to yield an adequate stock of fish than artificial treatment.

England

In England gibt es keine regelmässige Statistik über Lachsfischerei. Im allgemeinen erhält man aus den verschiedenen Bezirken nur allgemeine Angaben, dass die Fischerei gut war oder schlecht und derart mehr. Die vorliegenden Daten aus einer verhältnismässig kleinen Anzahl von Bezirken sind zusammengefasst in dem «Annual Report of Procedings etc.» für 1903 (Netzfischereien); es wird aber daselbst erwähnt, dass die Nachrichten «unverkennbar unzulänglich» sind. Ebenso unzulänglich, um einen Begriff zu geben vom Erzeugnis der Lachsfischereien in England und Wales, sind die Verzeichnisse über die auf dem Billingsgate Markt in London verkauften Quantitäten von Lachs. So wird 1903 die Quantität der dort verkauften Menge von Lachs aus England und Wales zu 150,000 kg, und der Durchschnitt für 10 Jahre zu ungefähr 117,000 kg angeführt. Aber aus den Erklärungen, die von den verschiedenen «Boards of Conservators» eingesandt wurden, ergibt es sich, dass 1903 im Severn-Bezirk allein ungefähr 150,000 kg, und in 14 Bezirken (von 52), die teilweise oder erschöpfende Antworten einsandten, in demselben Jahre fast 400,000 kg gefangen wurden. Es ist somit unmöglich, Umfang und Ertrag der Lachsfischereien in England und Wales auch nur zu veranschlagen.

Künstliche Zucht findet statt; es liegen darüber aber keine Spezialangaben vor.

Schottland

Es gibt in Schottland keine wirkliche Statistik über die Menge eingefangener Lachse. Hier kann man jedoch den Verzeichnissen der Eisenbahn- und Dampfschiffgesellschaften über den von ihnen von den Stationen und Häfen transportierten Lachs eine ziemlich zuverlässige Mengenabschätzung entnehmen, da Verkauf an Ort und Stelle in Schottland von verhältnismässig geringer Bedeutung ist. Untenstehende Tabelle enthält die vorliegenden Angaben seit 1907, eingeteilt wie in den «Scottish Fishery Board's Reports».

Künstliche Lachszucht wird in schottischen Flüssen an 22 verschiedenen Stellen betrieben, aber nur ca 3,000,000 Brut jährlich. Die natürlichen Bedingungen für das Fishlaichen sind so gut, dass man es in vielen Bezirken für wahrscheinlich hält, dass diese viel besser als künstliche Behandlung einen genügenden Fischbestand hervorbringen werden.

Quantities of salmon carried by Scottish Railways and Steamships, in kg.

	Berwick to Cairnbulg Point	Cairnbulg Point to Cape Wrath	Cape Wrath to Glasgow	Glasgow to the Border	Total
	II	II	II	II	II
1894—1895 (aver.)	1,424,426	1,131,072	533,550	305,108	3,394,156
1896—1900 »	949,066	748,473	319,136	202,051	2,218,726
1901	860,887	754,420	207,144	302,219	2,124,670
1902	850,370	800,566	338,448	160,555	2,149,939
1903	883,699	781,633	244,776	174,568	2,084,676
1904	897,921	782,063	264,970	199,800	2,144,754
1905	1,179,116	721,189	246,053	176,052	2,322,410
1906	849,543	587,502	217,933	126,364	1,781,342
1907	862,465	503,622	162,423	146,998	1,675,508

Ireland

As in Scotland the only detailed statistics of the salmon fisheries available are the returns made by the railway and steamship companies of the quantities carried over their lines. For the years 1904—06 the quantities carried by the railways were as follows:

1904... 1,406,000 kg.
1905... 1,407,000 —
1906... 1,660,000 —

Artificial propagation is conducted on an extensive scale in Ireland; thus, during the years 1903 to 1906, 6,077,000 fry of salmon and trout were dealt with yearly on an average, about 80 % of these being salmon.

Quantität des von schottischen Eisenbahnen und Dampfschiffen transportierten Lachses, in kg

	Berwick bis Cainbulg Point	Cainbulg Point bis Cape Wrath	Cape Wrath bis Glasgow	Glasgow bis an die Grenze	Insgesamt
	II	II	II	II	II
1894—1895 (Durchsch.)	1,424,426	1,131,072	533,550	305,108	3,394,156
1896—1900 »	949,066	748,473	319,136	202,051	2,218,726
1901	860,887	754,420	207,144	302,219	2,124,670
1902	850,370	800,566	338,448	160,555	2,149,939
1903	883,699	781,633	244,776	174,568	2,084,676
1904	897,921	782,063	264,970	199,800	2,144,754
1905	1,179,116	721,189	246,053	176,052	2,322,410
1906	849,543	587,502	217,933	126,364	1,781,342
1907	862,465	503,622	162,423	146,998	1,675,508

Irland

Wie in Schottland besteht die Statistik über Lachsfischereien nur aus den Verzeichnissen der Eisenbahn- und Dampfschiffgesellschaften über die von ihnen transportierten Mengen. Die von den Eisenbahnen transportierten betrugen in den Jahren 1904—06:

1904... 1,406,000 kg
1905... 1,407,000 —
1906... 1,660,000 —

Künstliche Zucht findet in Irland in grossem Umfang statt; in den Jahren 1903 bis 1906 durchschnittlich 6,077,000 Lachs- und Forellenbrut jährlich, davon ca. 80 % Lachsbrut.

Dept. of Zoology &
Applied Entomology
Imperial College of Science
London, S.W.7.

Dept. of Zoology &
Applied Entomology
Imperial College of Science,
London, S.W.7.

Publications du Conseil permanent international pour l'exploration de la mer:

Rapports et Procès-Verbaux des réunions

Vol. I. 1902—'03. Septembre 1903. Kr. 6.
„ II. 1903—'04. Octobre 1904. Kr. 4.
„ III. 1902—'04. (Rapport général.) Août 1905. En deux éditions: anglaise et allemande, à Kr. 15.
„ IV. 1904—'05. Décembre 1905. Kr. 4.
„ V. 1903—'06. (Rapport Commission C2.) Octobre 1906. Kr. 10.
„ VI. 1905—'06. Novembre 1906. Kr. 6.
„ VII. 1906—'07. Novembre 1907. Kr. 6.
„ VIII. Rapport sur les Phoques. (En allemand, avec résumé en anglais.) Décembre 1907. Kr. 8.
„ IX. 1903—'07. (Rapport Commission C1.) Février 1908. Kr. 5.
„ X. 1902—'07. (Rapport Commission A.) Sous presse.

Bulletin trimestriel des résultats acquis pendant les croisières périodiques, et dans les périodes intermédiaires

Année 1902—'03. 4 numéros. Novembre 1903. Kr. 18.
„ 1903—'04. 4 numéros. Novembre 1904. Kr. 18.
„ 1904—'05. 4 numéros. Décembre 1905. Kr. 18.
„ 1905—'06. 4 numéros. Janvier 1907. Kr. 18.
„ 1906—'07. 4 numéros. Juin 1908. Kr. 18.

Publications de circonstance

Jusqu'ici (Juillet 1908) ont paru les numéros 1—42. Prix de la collection complète: Kr. 37,75.

Les numéros se vendent séparément. (N° 3 a paru en allemand et en anglais.)

Bulletin Statistique

Vol. I. 1903 et 1904. Décembre 1906. Kr. 10.
„ II. 1905. Octobre 1908. Kr. 5.

COPENHAGUE — IMPRIMERIE BIANCO LUNO